

Kauma Pia	ledamot	avlägsnade sig under pausen, istället Emilia Knaapi
Kauste Mika	ledamot	
Keisteri-Sipilä Elli	ledamot	
Kemppi-Virtanen Pirjo	ledamot	istället ersättare Kling Eero
Kerola Hannele	ledamot	
Keronen Jiri	ledamot	
Kilpijoki Kerttu-Liisa	ledamot	
Kivekäs Liisa	ledamot	
Koponen Noora	ledamot	
Korhonen Henri	ledamot	
Kurri Vanessa	ledamot	
Laakso Mikko	ledamot	istället ersättare Konttas Hanna
Laakso Ville	ledamot	
Lahtinen Teemu	ledamot	
Laiho Mia	ledamot	
Laukkanen Antero	ledamot	avlägsnade sig kl. 20.59, istället ersättare Advoa Brewu
Lindholm Julia	ledamot	
Löyttyniemi Meri	ledamot	
Markkula Markku	ledamot	
Marttila Helena	ledamot	
Mykkänen Kai	ledamot	istället ersättare Juuti Sini
Nevanlinna Risto	ledamot	
Nieminen Pinja	ledamot	
Nores Mia	ledamot	
Pakarinen Riikka	ledamot	
Palomäki Ulla	ledamot	
Partanen Henna	ledamot	istället ersättare Siivola Marjaana
Pentikäinen Aulikki	ledamot	
Portin Anders	ledamot	
Poutala Mika	ledamot	istället ersättare Savela Sari
Puntila Päivi	ledamot	
Ruoho Veera	ledamot	
Räf Marika	ledamot	
Sammallahti Tere	ledamot	
Saramäki Sara	ledamot	istället ersättare Halkosaari Tommi
Seppälä Peppi	ledamot	
Stenvall Nora	ledamot	
Särkijärvi Jouni J.	ledamot	
Uotila Kari	ledamot	
Ülle Auli	ledamot	istället ersättare Hertell Sirpa
Valle Jaana	ledamot	
Vanhanen Joel	ledamot	

	Vehmanen Emma-Stina	ledamot	
	Viljakainen Paula	ledamot	
	Vuornos Henrik	ledamot	istället ersättare Tiina Thure-Toivanen
	Värmälä Johanna	ledamot	
Övriga närvarande	Suominen Milla	representant för ungdomsfullmäktige	
	Mäkelä Jukka	stadsdirektör	
	Hoffström Minna	äldreomsorgsdirektör	
	Rinta-aho Harri	direktör för sektorn för fostran och lärande	anlände kl. 19.27 § 80
	Isotalo Olli	stadsmiljödirektör	
	Heinaro Mervi	livskraftsdirektör	
	Pajakoski Johanna	kommunikationsdirektör	
	Konttas Ari	finansieringsdirektör	
	Ketonen Timo	ekonomi- och förvaltningsdirektör	avlägsnade sig kl. 19.27 § 80
	Syrjänen Markus	förvaltnings- och utvecklingsdirektör	
	Ala-aho Virpi	stadsrevisor	
	Ojavuo Pia	ekonomiplaneringsdirektör	avlägsnade sig kl. 21.30 § 81
	Ylen Peter	utvecklingschef	avlägsnade sig kl. 21.30 § 81
	Majuri Jouni	stadssekreterare, sekreterare	

Underskrifter

Jarno Limnell
ordförande § 76-96
Markku Sistonen
ordförande § 73-75

Jouni Majuri
sekreterare

Protokollet justerat och godkänt

Inka Hopsu
protokolljusterare

Simo Grönroos
protokolljusterare

Protokollet framlagt

Detta protokoll publicerades i det allmänna datanätet 20.06.2022.

Ärenden

Paragraf	Bilaga	Rubrik	Sida
§ 73		Konstaterande av sammanträdets laglighet och beslutsförhet	6
§ 74		Val av protokolljusterare	7
§ 75		Val av ordförande, första vice ordförande, andra vice ordförande och tredje vice ordförande för Esbo fullmäktige	8
§ 76		Förlorad valbarhet för ersättare i fullmäktige	10
§ 77		Begäran om avsked och fyllnadsval: ledamöter och ersättare i stadsstyrelsen och stadsstyrelsens sektioner	12
§ 78		Förlorad valbarhet och fyllnadsval: ersättare i nämnden för fostran och lärande, ledamot i ungdomssektionen samt ledamot i kulturnämnden	17
§ 79		Fyllnadsval: nämndeman vid Västra Nylands tingsrätt	20
§ 80	1 - 5	Godkännande av det uppdaterade produktivitets- och anpassningsprogrammet En ekonomiskt hållbar stad	25
§ 81	6 - 9	Första delårsrapporten 2022	35
§ 82		Amorteringsfrihet för Tapiolan Harjoitusareena Oy:s lån	47
§ 83	10, 11	Esbo stads integrationsprogram 2022-2025	50
§ 84	12 - 17	Godkännande av detaljplaneändringen Kometbrinken i stadsdel 22 Olars, område nr 322025	60
§ 85		Godkännande av detaljplaneändringen Mäkkylägränden i stadsdel 51 Alberga, område nr 116201	71
§ 86	18	Godkännande av detaljplaneändringen Hannusstranden i stadsdel 31 Kaitans, område nr 441416	79
§ 87		Godkännande av detaljplanen Jääskelä i stadsdel 51 Fågelberga, område nr 117900	106
§ 88		Godkännande av detaljplaneändringen Rusthållsbrinken i stadsdel 31 Kaitans, område nr 440714	116
§ 89		Fråga om läroplikt för unga med funktionsnedsättning samt tillträde till utbildning som tränar för arbete och ett självständigt liv (Bordlagt 16.5.2022)	126
§ 90		Fråga om tryggnad av skolornas säkerhet	132
§ 91		Fråga om vinterunderhållets tillräcklighet	138
§ 92	19	Motion om att ta den så kallade Uleåborgsmodellen i bruk för vinterunderhållet av gator	147
§ 93		Motion om att stärka kropps- och känslöfostran i daghem och skolor	150
§ 94		Motioner och frågor inlämnade vid sammanträdet	156
§ 95		Fyllnadsval: ledamot och ersättare i nämnden för fostran och lärande samt val av vice ordförande	157
§ 96		Val av nämndeman vid Västra Nylands tingsrätt	160

Esbo stad

Protokoll

6/169

Fullmäktige

§ 73

13.06.2022

§ 73

Konstaterande av sammanträdet laglighet och beslutsförhet

Beslut

Ordföranden konstaterade att sammanträdet var lagligen sammankallat och beslutsfört.

Redogörelse

Fullmäktige hade sammankallats genom en kallelse som undertecknats av fullmäktiges ordförande och daterats 2.6.2022 och som utsänts till fullmäktigeledamöterna.

Esbo stad

Protokoll

7/169

Fullmäktige

§ 74

13.06.2022

§ 74

Val av protokolljusterare

Beslut

Till protokolljusterare valdes Inka Hopsu och Simo Grönroos.

Fullmäktige 13.06.2022 § 75

§ 75

Val av ordförande, första vice ordförande, andra vice ordförande och tredje vice ordförande för Esbo fullmäktige

Beredning och upplysningar:
Kaukonen Katariina

fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige väljer Jarno Limnéll (Saml) till fullmäktiges ordförande, Inka Hopsu (Gröna) till fullmäktiges första vice ordförande, Markku Sistonen (SDP) till fullmäktiges andra vice ordförande och Karin Cederlöf (SFP) till fullmäktiges tredje vice ordförande för tiden 13.6.2022–31.5.2023.

Behandling

Beslut

Fullmäktige:
Stadsstyrelsens förslag godkändes enhälligt.

Redogörelse

Enligt 18 § i kommunallagen väljer fullmäktige bland sina ledamöter en ordförande och ett behövligt antal vice ordförande för fullmäktiges mandattid, om inte fullmäktige har fattat beslut om en kortare mandattid. Ordföranden och vice ordförandena väljs vid samma valförrättning.

Enligt I delen 1 kap. 1 § i Esbo stads förvaltningsstadga väljer fullmäktige årligen vid sitt sammanträde i juni inom sig en ordförande samt en första, en andra och en tredje vice ordförande för ett år, om fullmäktige inte har beslutat om en längre mandattid.

Beslutshistoria

Stadsstyrelsen 23.5.2022 § 170

Förslag

Stadsdirektör Jukka Mäkelä

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige väljer Jarno Limnéll (Saml) till fullmäktiges ordförande, Inka Hopsu (Gröna) till fullmäktiges första vice ordförande, Markku Sistonen (SDP) till fullmäktiges andra vice ordförande och Karin Cederlöf (SFP) till fullmäktiges tredje vice ordförande för tiden 13.6.2022–31.5.2023.

Esbo stad

Protokoll

9/169

Fullmäktige

§ 75

13.06.2022

Beslut

Stadsstyrelsen:
Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Beslutshistoria

Bilaga

Tilläggsmaterial

För kännedom

Fullmäktige 13.06.2022 § 76

§ 76

Förlorad valbarhet för ersättare i fullmäktige

Beredning och upplysningar:
Kaukonen Katariina

fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige befriar

1
ersättare Tatja Jukuri (Gröna) från sitt uppdrag och konstaterar att hennes förtroendeuppdrag har upphört

2
ersättare Eija Pirinen (Sannf) från sitt uppdrag och konstaterar att hennes förtroendeuppdrag har upphört.

Behandling

Beslut

Fullmäktige:
Stadsstyrelsens förslag godkändes enhälligt.

Redogörelse

Ersättare i fullmäktige Tatja Jukuri (Gröna) begär per brev 7.4.2022 om avsked från sitt uppdrag som ersättare i fullmäktige på grund av att hon flyttar från orten.

Ersättare i fullmäktige Eija Pirinen (Sannf) begär per brev 31.3.2022 avsked från uppdraget som ersättare i fullmäktige eftersom hon flyttar från orten.

Till följd av flyttning från orten förlorar den förtroendevalda sin valbarhet.

Centralvalnämnden utser på fullmäktigeordförandens begäran nya ersättare i stället för dem som begärt avsked.

Enligt 71 § i kommunallagen är den som har kommunen som hemkommun valbar till kommunens förtroendeuppdrag.

Beslutshistoria

Stadsstyrelsen 23.5.2022 § 171

Förslag

Stadsdirektör Jukka Mäkelä

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige befriar

1

ersättare Tatja Jukuri (Gröna) från sitt uppdrag och konstaterar att hennes förtroendeuppdrag har upphört

2

ersättare Eija Pirinen (Sannf) från sitt uppdrag och konstaterar att hennes förtroendeuppdrag har upphört.

Beslut

Stadsstyrelsen:

Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Beslutshistoria

Bilaga

Tilläggsmaterial

För kännedom

Fullmäktige 13.06.2022 § 77

§ 77

Begäran om avsked och fyllnadsval: ledamöter och ersättare i stadsstyrelsen och stadsstyrelsens sektioner

Beredning och upplysningar:
Kaukonen Katariina

fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige väljer

1

Henna Partanen (Gröna) till ledamot i stadsstyrelsen i stället för Peppi Seppälä (Gröna)

2

Peppi Seppälä (Gröna) till personlig ersättare för ledamoten i stadsstyrelsen Tiina Elo (Gröna), i stället för Anu Rasinsalo (Gröna)

3

Henna Partanen (Gröna) till första vice ordförande för stadsstyrelsen i stället för Tiina Elo (Gröna)

4

Henna Partanen (Gröna) till ledamot i stadsstyrelsens lokal- och bostadssektion i stället för Tiina Elo (Gröna)

5

Henna Partanen (Gröna) till ordförande för stadsstyrelsens lokal- och bostadssektion i stället för Tiina Elo (Gröna)

6

Tiina Elo (Gröna) till ledamot i stadsstyrelsens närings- och konkurrenskraftssektion i stället för Anu Rasinsalo (Gröna)

7

Anu Rasinsalo (Gröna) till personlig ersättare för ledamoten i stadsstyrelsens närings- och konkurrenskraftssektion Tiina Elo (Gröna) i stället för Peppi Seppälä (Gröna).

8

Mikko Wikstedt (Sannf) till personlig ersättare för ledamoten i

stadsstyrelsens koncernsektion Teemu Lahtinen (Sannf) i stället för Hannu Järvinen (Sannf).

Behandling

Beslut

Fullmäktige:
Stadsstyrelsens förslag godkändes enhälligt.

Redogörelse

Anu Rasinsalo (Gröna) ber med ett e-postmeddelande 23.5.2022 om avsked från sitt uppdrag som ersättare i stadsstyrelsen i Esbo och ledamot i stadsstyrelsens närings- och konkurrenskraftssektion med hänvisning till den platsfördelning som partiet kom överens om efter kommunalvalet.

Tiina Elo (Gröna) ber med e-postmeddelanden 23.5.2022 och med kompletteringar 27.5.2022 om avsked från sitt uppdrag som första vice ordförande för stadsstyrelsen och som ledamot i stadsstyrelsens lokal- och bostadssektion samt uppdraget som ordförande med hänvisning till den platsfördelning som partiet kom överens om efter kommunalvalet.

Peppi Seppälä ber med ett e-postmeddelande 23.5.2022 om avsked från sitt uppdrag som ledamot i stadsstyrelsen i Esbo och som ersättare i stadsstyrelsens närings- och konkurrenskraftssektion med hänvisning till den platsfördelning som partiet kom överens om efter kommunalvalet.

Hannu Järvinen (Sannf) ber med ett e-postmeddelande 23.5.2022 om avsked från sitt uppdrag som ersättare i stadsstyrelsens koncernsektion med hänvisning till orsaker som anknyter till tidsanvändning.

Enligt 1 delen 2 kap. 2 § i förvaltningsstadgan består stadsstyrelsen av femton medlemmar med personliga ersättare. Minst hälften av ledamöterna och presidiet ska vara fullmäktigeledamöter. Fullmäktige väljer bland ledamöterna ordförande och två vice ordförande. Enligt 33 § i kommunallagen väljs ordförandena vid samma valförrättning. Enligt 32 § 1 mom. i kommunallagen utses ledamöterna i stadsstyrelsen för fullmäktiges mandattid, om inte fullmäktige har beslutat att de ska ha en kortare mandattid. Platsfördelningskommittén rekommenderar en två års mandattid.

Valbarhet

Valbar till kommunstyrelsen är enligt 73 § i kommunallagen den som är valbar till fullmäktige, dock inte

1
den som är anställd hos kommunen och lyder direkt under kommunstyrelsen,

2

den som är anställd hos en sammanslutning eller stiftelse som bedriver verksamhet inom kommunstyrelsens uppgiftsområde och där kommunen har bestämmande inflytande,

3

den som är anställd hos kommunen och som är föredragande i en nämnd eller annars svarar för beredningen av ärenden som kommer att behandlas av kommunstyrelsen,

4

den som är ledamot i styrelsen eller i ett därmed jämförbart organ eller i en ledande och ansvarsfull uppgift eller i en därmed jämförbar ställning i en affärsdrivande sammanslutning eller stiftelse, om det är fråga om en sådan sammanslutning som kan ha väsentlig nytta eller lida väsentlig skada av hur de ärenden avgörs som normalt behandlas i kommunstyrelsen.

Ordföranden i styrelsen eller i ett därmed jämförbart organ för en sammanslutning som sköter bevakningen av personalens intressen i kommunen är inte valbar till kommunstyrelsen. Valbar är inte heller den som i egenskap av förhandlare för samfundet eller i annan motsvarande egenskap ansvarar för intressebevakningen.

Majoriteten av ledamöterna i kommunstyrelsen ska vara personer som inte är anställda hos kommunen eller hos en sammanslutning eller en stiftelse där kommunen har bestämmande inflytande.

Enligt 72 § i kommunallagen är följande inte valbara till fullmäktige:

1

en statstjänsteman som sköter tillsynsuppgifter som direkt berör kommunalförvaltningen,

2

den som är anställd hos kommunen i en ledande uppgift inom kommunstyrelsens eller en nämnds uppgiftsområde eller i en därmed jämförbar ansvarsfull uppgift,

3

den som är anställd hos en sammanslutning eller stiftelse där kommunen har bestämmande inflytande och som vad ställningen beträffar kan jämföras med en sådan kommunalt anställd person som avses i 2 punkten, eller

4

den som är anställd hos en samkommun där kommunen är medlem och som vad ställningen beträffar kan jämföras med en kommunalanställd som avses i 2 punkten.

Den som är anställd i en uppgift som avses ovan är valbar till fullmäktige, om anställningsförhållandet upphör innan fullmäktiges mandattid börjar.

Under stadsstyrelsen lyder koncernsektionen, närings- och konkurrenskraftssektionen samt lokal- och bostadssektionen. Koncernsektionen, närings- och konkurrenskraftssektionen samt lokal- och bostadssektionen består vardera av nio ledamöter med personliga ersättare. Fullmäktige väljer sektionernas ledamöter och ersättare samt bland ledamöterna ordförande och vice ordförande.

Stadsstyrelsens presidium ska vara ledamöter i antingen koncernsektionen, närings- och konkurrenskraftssektionen eller lokal- och bostadssektionen.

Som ordförande för sektionerna fungerar stadsstyrelsens ordförande eller vice ordförande. Sektionernas övriga ledamöter ska vara ledamöter eller ersättare i stadsstyrelsen.

Organen ska väljas med hänsyn till jämställdhetslagen. Kommunala organ ska, med undantag av fullmäktige, bestå av minst 40 procent kvinnor och minst 40 procent män (4 a § i lagen om jämställdhet mellan kvinnor och män). Kravet på jämställdhet gäller separat för ordinarie ledamöter och ersättare. Den lagenliga kvoten ska uppfyllas för både ledamöter och ersättare. Däremot krävs inte att en ledamot och dennes personliga ersättare ska representera samma kön. Kravet gäller inte heller separat för presidiet.

Antalet kvinnor respektive män i stadsstyrelsen ska således vara minst sex. Till ordinarie ledamöter i stadsstyrelsen kan man i stället för dem som avgått välja män eller kvinnor och till ersättare män eller kvinnor.

I koncernsektionen, närings- och konkurrenskraftssektionen samt lokal- och bostadssektionen ska antalet kvinnor respektive män vara minst fyra.

Till närings- och konkurrenskraftssektionen ska man i stället för den person som avgått välja en kvinna och i stället för den ersättare som avgått en kvinna.

Till lokal- och bostadssektionen kan man i stället för den person som avgått välja en man eller en kvinna och i stället för den ersättare som avgått en man eller en kvinna.

Till koncernsektionen ska man i stället för den ersättare som avgått välja en man.

Beslutshistoria

Stadsstyrelsen 6.6.2022 § 192

Förslag

Stadsdirektör Jukka Mäkelä

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige väljer

1

Henna Partanen (Gröna) till ledamot i stadsstyrelsen i stället för Peppi Seppälä (Gröna)

2

Peppi Seppälä (Gröna) till personlig ersättare för ledamoten i stadsstyrelsen Tiina Elo (Gröna), i stället för Anu Rasinsalo (Gröna)

3

Henna Partanen (Gröna) till första vice ordförande för stadsstyrelsen i stället för Tiina Elo (Gröna)

4

Henna Partanen (Gröna) till ledamot i stadsstyrelsens lokal- och bostadssektion i stället för Tiina Elo (Gröna)

5

Henna Partanen (Gröna) till ordförande för stadsstyrelsens lokal- och bostadssektion i stället för Tiina Elo (Gröna)

6

Tiina Elo (Gröna) till ledamot i stadsstyrelsens närings- och konkurrenskraftssektion i stället för Anu Rasinsalo (Gröna)

7

Anu Rasinsalo (Gröna) till personlig ersättare för ledamoten i stadsstyrelsens närings- och konkurrenskraftssektion Tiina Elo (Gröna) i stället för Peppi Seppälä (Gröna).

8

Mikko Wikstedt (Sannf) till personlig ersättare för ledamoten i stadsstyrelsens koncernsektion Teemu Lahtinen (Sannf) i stället för Hannu Järvinen (Sannf).

Beslut

Stadsstyrelsen:
Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Beslutshistoria**Bilaga****Tilläggsmaterial****För kännedom**

Fullmäktige 13.06.2022 § 78

§ 78

Förlorad valbarhet och fyllnadsval: ersättare i nämnden för fostran och lärande, ledamot i ungdomssektionen samt ledamot i kulturnämnden

Beredning och upplysningar:
Kaukonen Katariina

fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige väljer:

1

Anja Markkanen (Gröna) till personlig ersättare för ledamoten i nämnden för fostran och lärande Inka Hopsu, i stället för Tatja Jukuri (Gröna)

2

Elli Keisteri-Sipilä (Gröna) till ledamot i ungdomssektionen i nämnden för fostran och lärande i stället för Tatja Jukuri (Gröna)

3

Kristiina Karvinen (Sannf) till ledamot i kulturnämnden i stället för Eija Pirinen (Sannf).

Behandling

Ordförande Limnell föreslog understödd av förhandlingskommitténs ordförande Kajava att behandlingsordningen ändras så att paragraf 23, "Fyllnadsval: ledamot och ersättare i nämnden för fostran och lärande samt val av vice ordförande", behandlas efter denna paragraf.

Fullmäktige godkände enhälligt ordförandens förslag om att ändra behandlingsordningen.

Beslut

Fullmäktige:
Stadsstyrelsens förslag godkändes enhälligt.

Redogörelse

Tatja Jukuri (Gröna) har med ett e-postmeddelande som anlände 7.4.2022 begärt avsked från uppgiften som ledamot i nämnden för fostran och lärande samt nämndens ungdomssektion på grund av att hon flyttar från orten.

Eija Pirinen (Sannf) har med ett e-postmeddelande som anlände 22.3.2022 begärt avsked från uppgiften som ledamot i kulturnämnden på grund av att hon flyttar från orten.

Till följd av flyttning från orten förlorar den förtroendevalda sin valbarhet.

Enligt 1 delen, 4 kap. 6 § i förvaltningsstadgan består nämnden för fostran och lärande och dess ungdomssektion av tretton (13) ledamöter med personliga ersättare.

Ungdomssektionens ledamöter och ersättare väljs av fullmäktige. Fullmäktige väljer en ledamot eller ersättare i nämnden till sektionens ordförande. Till ledamot i sektionen kan också väljas en person utanför nämnden.

Enligt 1 delen, 4 kap. 2 § i förvaltningsstadgan består kulturnämnden av tretton (13) ledamöter med var sin personliga ersättare.

Valbar till en nämnd och ett utskott är enligt 74 § 1 mom. i kommunallagen den som är valbar till fullmäktige, dock inte:

4) den som är anställd hos kommunen och lyder under nämnden eller utskottet,

5) den som är anställd hos en sammanslutning eller stiftelse som bedriver verksamhet inom nämndens eller utskottets uppgiftsområde och där kommunen har bestämmande inflytande,

6) den som är ledamot i styrelsen eller i ett därmed jämförbart organ eller i en ledande och ansvarsfull uppgift eller i en därmed jämförbar ställning i en affärsdrivande sammanslutning, om

det är fråga om en sådan sammanslutning som kan ha väsentlig nytta eller lida väsentlig skada av hur de ärenden avgörs som normalt behandlas i nämnden

Organen ska väljas med hänsyn till jämställdhetslagen. På val av kommunala organ tillämpas 4 a § i lagen om jämställdhet mellan kvinnor och män, enligt vilken kommunala organ med undantag av fullmäktige ska bestå av minst 40 procent kvinnor och minst 40 procent män.

Kravet på jämställdhet gäller separat för ledamöter och ersättare. Den lagenliga kvoten ska uppfyllas för både ledamöter och ersättare. Däremot krävs inte att en ledamot och dennes personliga ersättare ska representera samma kön. Kravet gäller inte heller separat för presidiet. För avvikelser från jämställdhetslagen krävs en särskild orsak.

Det här innebär att nämnden för fostran och lärande, ungdomssektionen och kulturnämnden ska ha minst sex (6) personer av ett kön.

Av ersättarna i nämnden för fostran och lärande är 7 män och 6 kvinnor. Till ersättare i nämnden ska det väljas en kvinna.

Av ungdomssektionens ledamöter är 7 män och 6 kvinnor. Till ledamot i sektionen ska det väljas en kvinna.

Av kulturnämndens ledamöter är 6 män och 7 kvinnor. Till ledamot i nämnden kan det väljas en man eller en kvinna.

Beslutshistoria

Stadsstyrelsen 23.5.2022 § 172

Förslag

Stadsdirektör Jukka Mäkelä

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige väljer

1

Anja Markkanen (Gröna) till personlig ersättare för ledamoten i nämnden för fostran och lärande Inka Hopsu, i stället för Tatja Jukuri (Gröna)

2

Elli Keisteri-Sipilä (Gröna) till ledamot i ungdomssektionen i nämnden för fostran och lärande i stället för Tatja Jukuri (Gröna)

3

Kristiina Karvinen (Sannf) till ledamot i kulturnämnden i stället för Eija Pirinen (Sannf).

Beslut

Stadsstyrelsen:
Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Beslutshistoria

Bilaga

Tilläggsmaterial

För kännedom

Fullmäktige 13.06.2022 § 79

§ 79

Fyllnadsval: nämndeman vid Västra Nylands tingsrätt

Beredning och upplysningar:
Kaukonen Katariina

fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige väljer nämndemän i Västra Nylands tingsrätt enligt följande:

1
John Kraemer i stället för Niko Ohvo,

2
Titta Tonder i stället för Eija Pirinen.

Behandling

Ordförande Limnell föreslog understödd av förhandlingskommitténs ordförande Kajava att behandlingsordningen ändras så att paragraf 24, "Fyllnadsval: nämndeman vid Västra Nylands tingsrätt", behandlas efter denna paragraf.

Fullmäktige godkände enhälligt ordförandens förslag om att ändra behandlingsordningen.

Beslut

Fullmäktige:
Stadsstyrelsens förslag godkändes enhälligt.

Redogörelse

Niko Ohvo har i ett e-postmeddelande till Esbo stads registratur 27.4.2022 begärt avsked från uppdraget som nämndeman vid Västra Nylands tingsrätt eftersom hans partner flyttar från orten på grund av sitt jobb, samt på grund av ändringar i Ohvos egen arbetssituation, vilket leder till att han inte är tillgänglig för uppdraget som nämndeman i tillräcklig mån.

Västra Nylands tingsrätt har med ett brev som inkommit till Esbo stads registratur 21.4.2022 meddelat att Eija Pirinen begärt avsked från uppdraget som nämndeman eftersom hon flyttar bort från tingsrättens domkrets. Tingsrätten ber stadsstyrelsen att vidta ändamålsenliga åtgärder för att välja en ny nämndeman.

I 10 § i lagen om nämndemän vid tingsrätterna föreskrivs följande:

”om en nämndeman förlorar sin behörighet eller annars blir olämplig att sköta uppdraget som nämndeman, ska tingsrätten i den sammansättning som avses i 2 kap. 1 § 1 mom. i rättegångsbalken befria nämndemannen från uppdraget eller bestämma att nämndemannen inte på en viss tid får sköta uppdraget som nämndeman. Innan nämndemannen befrias från sitt uppdrag ska han eller hon ges tillfälle att bli hörd.” Till följd av flyttningen från tingsrättens domkrets förlorar nämndemannen sin behörighet för uppdraget som nämndeman.

Enligt 1 § 2 mom. i lagen om nämndemän vid tingsrätterna tillämpas på val av nämndemän och en vald nämndemans rätt att vägra ta emot uppdraget samt på skötseln av uppdraget som nämndeman under behandlingen av besvär och under val vad som i 10 kap. i kommunallagen (410/2015) föreskrivs om kommunens förtroendevalda. Enligt 79 § i kommunallagen (410/2015) kvarstår en förtroendevald i sitt uppdrag under den tid för vilken han har valts och även därefter, tills någon annan har valts till uppdraget.

Behörighetsvillkor för nämndemän och urvalskriterier

Enligt 2 § i lagen om nämndemän vid tingsrätterna ska en nämndeman vara finsk medborgare och bosatt i en kommun som hör till tingsrättens domkrets. Nämndemannen får inte vara försatt i konkurs och hans eller hennes handlingsbehörighet får inte ha begränsats samt han eller hon ska anses lämplig att verka som nämndeman.

Den som inte har fyllt 25 år eller som har fyllt 65 år får inte väljas till nämndeman. Den som innehar en tjänst vid en allmän domstol eller vid Brottsåtgörande myndigheten eller som i sin tjänst utför utsokningsuppgifter, förundersökning av brott eller tull- eller polisbevakning får inte vara nämndeman, inte heller en åklagare, advokat eller någon annan som yrkesmässigt bedriver advokatverksamhet. Enligt 3 § (22.2.2019/211) i lagen om nämndemän vid tingsrätterna fastställer Domstolsverket antalet nämndemän vid tingsrätterna. Om flera kommuner ingår i tingsrättens domkrets, fastställer Domstolsverket antalet nämndemän som ska väljas från varje kommun, i första hand i proportion till antalet mantalsskrivna invånare i kommunen. Från varje kommun ska dock väljas minst en nämndeman. Enligt 4 § i lagen om nämndemän vid tingsrätterna väljer kommunfullmäktige nämndemännen för en period som motsvarar fullmäktiges mandatperiod. De nämndemän som väljs i kommunen ska så rättvist som möjligt representera kommuninvånarnas ålders-, närings- och könsfördelning samt de språkliga förhållandena i kommunen.

Redogörelse för bindningar

En nämndeman ska innan han eller hon inleder uppdraget och under den tid uppdraget pågår lämna tingsrätten en redogörelse enligt 11 kap. 12 § i domstolslagen för sina bindningar.

Domstolsverkets ställningstaganden om nämndemännens ställning:

Domstolsverket vill i sitt beslut 16.6.2021 fästa fullmäktigegruppernas och nämndemannakandidaternas uppmärksamhet vid vissa ställningstaganden och omständigheter, som då och då har dykt upp vid bedömningen av nämndemannasystemets funktion och trovärdighet. Riksdagens grundlagsutskott tog vid behandlingen av justitiekanslern i statsrådets berättelse om justitiekanslerns ämbetsåtgärder och iakttagelser rörande lagarnas efterlevnad från år 1994 upp också nämndemannasystemet. Grundlagsutskottet tog i sitt betänkande 5 juni 1996 (GruB 3/96) ställning till ett flertal omständigheter som gäller nämndemannasystemet. Ställningstagandet är fortfarande aktuellt och det är skäl att bringa det till fullmäktigeförsamlingarnas och nämndemannakandidaternas kännedom.

1) Nämndemannens oberoende

Grundlagsutskottet konstaterar bland annat följande: "Vid valet av nämndemän ska nämndemannens domaruppgift betonas. Nämndemannen är inte en förtroendevald i kommunen som verkar med politisk fullmakt. Nämndemannen ska vara oberoende. Fullmäktigegrupperna har därvidlag ett särskilt ansvar. Det samma gäller för att de som väljs till nämndemän ska vara beredda att verka som nämndemän hela perioden. Med beaktande av nämndemannens uppgift och ställning som medlem i domstolen får partierna inte kräva att de som ska väljas till nämndemän avger förbindelser att betala en så kallad partiskatt på sitt sammanträdesarvode."

2) Nämndemannauppgiftens natur

Nämndemannens uppdrag kan inte anses vara ett kommunalt förtroendeuppdrag, även om det är fullmäktige som väljer nämndemännen. Enligt grundlagen ska den dömande makten utövas av oberoende domstolar. Nämndemännen har personlig rösträtt de är ledamöter i domstolen och verkar under domaransvar. Därför är uppdraget snarare ett statligt förtroendeuppdrag och kostnaderna för skötseln av uppdraget (sammanträdesarvoden, ersättningar för inkomstbortfall och resekostnader) betalas av statens medel. Nämndemannauppdraget skiljer sig från medlemskap i kommunala nämnder och vissa andra kommunala förtroendeuppdrag också i det förhållandet att sammanträdena vid domstolarna vanligtvis börjar kl. 9.00 på morgonen och fortsätter tills alla mål som stämts in för sammanträdesdagen har behandlats. Nämndemännen ska därmed vara beredda på att sammanträdet kan pågå hela dagen. I synnerhet när det gäller omfattande brottmål måste nämndemännen vara beredda att vara närvarande flera dagar i rad.

3) Om jävighetsfrågor

Numera fästs betydlig uppmärksamhet vid frågor om domstolsledamöternas jäv. Bestämmelserna om jäv har förnyats i en lag som trädde i kraft i september 2001. Lagändringen och ställningstaganden av Europeiska människorättsdomstolen har inneburit

att kretsen av jäviga har utvidgats. Enligt en etablerad princip ska domstolen förutom att vara oberoende även se oberoende ut. Praktiska erfarenheter har visat att frågor om jäv ofta är aktuella i synnerhet då en ledamot i kommunstyrelsen eller i en samkommuns styrelse även är nämndeman. Enligt Domstolsverkets uppfattning bör fullmäktige förhålla sig återhållsamt till valet av förtroendevalda i kommunen i en betydande ställning och av riksdagsmän till nämndemän.

4) Allmän behörighet

När det gäller valet av nämndemän fäster Domstolsverket uppmärksamhet vid 2 § i lagen om nämndemän vid tingsrätterna i dess helhet. Paragrafens första moment lyder enligt följande: "En nämndeman ska vara finsk medborgare och bosatt i en kommun inom tingsrättens domkrets. Nämndemannen får inte vara försatt i konkurs, hans eller hennes handlingsbehörighet får inte ha begränsats och han eller hon ska vara att betrakta som lämplig för uppdraget som nämndeman." Till nämndeman kan därmed inte väljas en person som inte kan anses lämplig för uppdraget. Det kan vara svårt att avgöra någons lämplighet för uppgiften, men syftet med bestämmelsen är att utesluta till exempel personer med anteckningar i straffregistret och personer som upprepade gånger gjort sig skyldiga till mindre brott. Bedömningen av lämpligheten kräver i allmänhet en helhetsbedömning av kandidaten. Resultatet av bedömningen bör vara slutsatsen att valet av personen inte ruckar på förtroendet för domstolen. Fullmäktigegruppen och fullmäktige har emellertid inte i allmänhet möjlighet att reda ut sådana uppgifter och därför ska ovannämnda behörighetskrav bringas till kandidaternas kännedom. I synnerhet som tingsrätten i allmänhet kontrollerar de till nämndemän valdas straffregisteruppgifter.

5) Befolknings- och språkgrupper

Enligt 4 § 3 mom. i lagen om nämndemän vid tingsrätterna ska de nämndemän som väljs i kommunen så rättvist som möjligt representera kommuninvånarnas ålders-, närings- och könsfördelning samt de språkliga förhållandena i kommunen. Det kunde öka nämndemannasystemets trovärdighet och medborgarnas förtroende för systemet om det bland nämndemännen även förekom personer som representerar olika etniska grupper. 6) Det ställs inte särskilda behörighetskrav på nämndemännens språkkunskaper, till skillnad från domarnas. Det är fullmäktigeförsamlingarnas uppgift att se till att de som väljs till nämndemän har sådana tillräckliga språkkunskaper som krävs för skötseln av uppdraget och det är tingsrättens uppgift att se till sammansättningen av nämndemän vid domstolens sammanträden. I praktiken betonas kraven på språkkunskaper i tingsrätter som är tvåspråkiga. Enligt Domstolsverkets uppfattning ska nämndemännens språkkunskaper ägnas mera uppmärksamhet än hittills.

Beslutshistoria

Esbo stad

Protokoll

24/169

Fullmäktige

§ 79

13.06.2022

Förslag

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige väljer nämndemän i Västra Nylands tingsrätt enligt följande:

1

John Kraemer i stället för Niko Ohvo

2

Titta Tonder i stället för Eija Pirinen

Beslut

Stadsstyrelsen:

Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Bilaga

Tilläggsmaterial

För kännedom

2827/02.00.00/2022

Fullmäktige 13.06.2022 § 80

§ 80

Godkännande av det uppdaterade produktivets- och anpassningsprogrammet En ekonomiskt hållbar stad

Beredning och upplysningar:
Ojavuo Pia

fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige godkänner produktivets- och anpassningsprogrammet En ekonomiskt hållbar stad som helhet. Programmet har uppdaterats med ändringar som reformen av social- och hälsovården och räddningsväsendet medför. Genom programmets åtgärder och riktlinjer eftersträvas en anpassning på 116 miljoner euro inom driftsekonomin före utgången av fullmäktigeperioden 2021-2025 samt en sänkning av investeringsnivån med tio procent 2021-2030.

Behandling

Hopsu lämnade understödd av Ahlfors m.fl. följande ändringsförslag:

”Allmänt mål för personalbesparingar

Sparmålet minskas så att personalbesparingen inte gäller personalresurserna inom småbarnspedagogiken, den grundläggande utbildningen och gymnasiet mer än åldersklassen minskar. Summa: 8 000 000 euro

EN ENHETLIG SERVICEKEDJA FÖR SMÅBARNSFOSTRAN OCH LÄRANDE

Större enheter, effektivisering i enlighet med en ändamålsenlig enhetsstorlek

I större enheter uppnås en lägre kostnad per elev för fastigheten, ordnandet av undervisningen, stödtjänsterna och elevvården. Vid investeringar i nya skolenheter eftersträvas större helheter. I den finskspråkiga grundläggande utbildningen är målet för nya skolor minst fyra parallellklasser. Summa: 1 500 000 euro

Kommuntillägget för hemvårdsstödet förblir oförändrat och skyldigheten att vårda syskon hemma stryks ur villkoren för Esbotillägget.

Målet är ökat deltagande i småbarnspedagogiken. Hemvårdsstödet och kommuntillägget används i synnerhet av familjer med ett främmande språk som modersmål, som har den svagaste socioekonomiska ställningen och vars barn skulle dra nytta av småbarnspedagogiken. När barnen deltar i småbarnspedagogiken underlättas skolgången och behovet av eventuellt stöd vid småbarnsfostran och lärande senare minskar. Den nuvarande nivån på kommuntillägget, 160 euro i månaden fram till 2,5 år och den nuvarande valfriheten bibehålls och skyldigheten att vårda syskon hemma stryks ur villkoren för kommuntillägget. Summa: 2 000 000 euro

Ungdomstjänsternas nya verksamhetsmodell

I fortsättningen är ungdomsarbetet mer digitalt, uppsökande och mobilt. Målet är inte att avstå från ungdomslokalerna. Summa: 170 000 euro

Servicenätet för grundläggande utbildning rationaliseras

Byggnad och ombyggnad av nya skolor. Uppdelning av lågstadieskolor på flera verksamhetsställen undviks. Om ändring av funktioner beslutas alltid särskilt. Det svenskspråkiga skolnätets omfattning och tillgänglighet säkerställs. Summa: 3 000 000 euro

Arrangemang som minskar kostnaderna för skjuts till specialundervisning

Stöd för elever ordnas ändamålsenligt antingen i en grupp för allmän undervisning, en specialskola, en specialklass eller en flexibel kombination av dessa.

LIVSKRAFT: KULTUR OCH IDROTT

Granskning av bibliotekens servicenät

Bibliotekens servicenätverk granskas och det utarbetas ett nytt koncept för biblioteken så att det möjliggör kostnadsminskningar och omorganisering av verksamheten utan den planerad nedläggningen av närbibliotek. För Sökö bibliotek söks ersättande lokaler enligt kulturnämndens beslut. Samarbetet med organisationer och andra aktörer utökas. Alternativt ska besparingar inte heller göras inom annan kulturverksamhet. Summa: 720 000 euro

Granskning av nätverket av övriga kulturlokaler

Karahusets fortsatta verksamhet säkerställs. Summa: 190 000 euro

Olars idrottscenter bevaras. Summa: 170 000 euro

FÖRSÄLJNINGSSINTÄKTER AV ENGÅNGSNATUR:

Textändring: För lokaler som staden inte behöver söks ekonomiskt balanserade lösningar för invånaranvändning eller de avyttras slopas enligt ett särskilt beslut. För att frigöra kapitalet strävar man efter att

genom strukturerade konkurrensutsättningar sälja flera byggnader, lokaler eller portföljer för 300–500 miljoner euro 2020–2025.

Textändring: De funktioner/sammanslutningar som inte omfattas av stadens kärnuppgifter säljs genom särskilda beslut. (intäkter av engångsnatur, inte permanent ökning av intäkterna)

ANNAN UTVECKLING AV PRODUKTIVITETEN:

Sparmålet för kollektivtrafiken slopas. Summa: 4 000 000 euro

Ökade intäkter: Kommunalskatten höjs med 0,25 procent från och med 2024. Summa: 18 750 000 euro

Ökad användning av fondernas avkastning. Summa: 1 000 000 e

Förslaget är i balans: intäkterna täcker kostnaderna.

Grönroos gjorde följande ändringsförslag:

Fogas till början av punkt 4 i Take-programmet: För att balansera stadens ekonomi skär staden, i stället för närservice för finländare, först ner på kostnader som är sekundära, onödiga och skadliga för finländarnas välfärd och trygghet. Ett bärande problem för stadens ekonomi är den snabba ökningen av invånare med ett främmande språk som modersmål, vilket ökar efterfrågan på tjänster snabbare än skatteintäkterna. Esbo vidtar målmedvetna åtgärder för att stävja ökningen av befolkning med ett främmande språk som modersmål och för att minska kostnaderna för invandringen. För att balansera ekonomin flyttar staden fram sitt mål för koldioxidneutralitet 2030 till 2050, som är Europeiska unionens målnivå. Esbo sänker det årliga investeringstaket till 200 miljoner euro för att stävja skuldsättningen.

Värmälä lämnade understödd av Pentikäinen följande förslag till hemställen:

Fullmäktige hemställer att man vid utveckling och effektivisering av koncernsammanslutningarnas produktivitet beaktar betydelsen av deras tjänster bland stadens tjänster och på så sätt på förhand bedömer vilka konsekvenser eventuella ändringar i serviceproduktionen skulle ha för ekonomin, invånarna, personalen, miljön och andra tjänster i Esbo stad.

Efter avslutad diskussion gav ordföranden ett sammandrag över de förslag som hade lämnats under diskussionens gång och konstaterade att Grönroos ändringsförslag förfallit i brist på understöd.

Ordföranden konstaterade vidare att först behandlas Hopsus ändringsförslag och därefter Värmäläs förslag till hemställen.

Omröstning om Hopsus förslag.

Ordföranden föreslog att de som understöder stadsstyrelsens förslag röstar "ja" och de som understöder Hopsus förslag röstar "nej". Fullmäktige godkände ordförandens förslag.

Fullmäktige godkände stadsstyrelsens förslag med rösterna 51 mot 20 och 1 blank. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Sedan behandlades förslaget till hemställen.

Ordföranden frågade om Värmäläs förslag till hemställen kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att fullmäktige hade godkänt det enhälligt.

Beslut

Fullmäktige:
Stadsstyrelsens förslag godkändes.

Dessutom godkändes följande hemställen:

Fullmäktige hemställer att man vid utveckling och effektivisering av koncernsammanslutningarnas produktivitet beaktar betydelsen av deras tjänster bland stadens tjänster och på så sätt på förhand bedömer vilka konsekvenser eventuella ändringar i serviceproduktionen skulle ha för ekonomin, invånarna, personalen, miljön och andra tjänster i Esbo stad.

Laukkanen, Järvenpää och Savela reserverade sig mot beslutet.

Redogörelse

Berättelsen om Esbo ska staden under fullmäktigeperioden genomföra programmet En ekonomiskt hållbar stad. Målet med programmet är att skapa balans mellan kostnader och intäkter, att sänka investeringsnivån så att soliditeten ökar samt en rättvisare kostnadsfördelning mellan Esbo stad och staten. För att optimera användningen av stadens resurser utvärderas de funktioner som hör till stadskoncernen. Man måste utvärdera stadens investeringsförmåga och investeringsbehov och förbereda sig på att sänka investeringstaket till följd av vårdreformen. Stadens kommunalskattesats höjs inte i samband med vårdreformen.

Målnivåerna och åtgärderna i programmet En ekonomiskt hållbar stad uppdateras med konsekvenserna av reformen av social- och hälsovården och räddningsväsendet våren 2022 så att programmet förbättrar stadens förmåga att anpassa sig till de ekonomiska förändringar som reformen medför. Samtidigt utvärderas problempunkterna i programmet En ekonomiskt hållbar stad. Programmets mål om balansering av stadens ekonomi och minskning av skuldsättningen förblir oförändrade.

I utvärderingsberättelsen för 2021 anser revisionsnämnden att programmet för produktivitet och balansering av ekonomin måste genomföras för att en hållbar balans i stadens och koncernens ekonomi ska nås och för att staden ska anpassas till de förändringar som social- och hälsovårdsreformen medför. Esbo stad ska målmedvetet fortsätta genomföra och effektivisera balanserings- och produktivitetsåtgärderna

så att stadskoncernens ekonomi kan uppnå en hållbar balans, samtidigt som basservicen för invånarna tryggas.

Riktlinjerna och åtgärderna i programmet En ekonomiskt hållbar stad, som fullmäktige godkände 19.10.2020, har uppdaterats utifrån arbete i verkstäder våren 2022. Ur det ursprungliga programmet har produktivitetsmål för välfärds- och hälsosektorn och räddningsväsendet för 2023–2025 strukits, utfallsprognoserna för målen för 2022 uppdaterats och nya mål som ökar produktiviteten eller intäkterna beretts. Politiska förhandlingar om programmet förs i månadsskiftet maj–juni 2022. Programmets målnivåer och innehåll uppdateras i enlighet med förhandlingsresultatet.

Ekonomins lägesbild har förändrats

Esbo stad och hela den kommunala ekonomin klarade sig ekonomiskt bra ur coronaviruspandemin tack vare statens coronaersättningar. Den ekonomiska tillväxten i Finland var –2,9 procent år 2020 på grund av coronapandemin, men med hjälp av stimulans återhämtade sig tillväxten snabbt till +3,5 procent år 2021. År 2022 förväntades den ekonomiska tillväxten fortsätta, men Rysslands anfall mot Ukraina den 24 februari har väsentligt förändrat bilden av den ekonomiska utvecklingen i världen, euroområdet och Finland.

Finansministeriet uppskattar i den ekonomiska översikten våren 2022 att den totala produktionen i Finland ökar med i genomsnitt 1,5 procent och konsumentprisinflationen stiger till 4 procent år 2022. Enligt prognosen växer bruttonationalprodukten 1,7 procent 2023 och 1,5 procent 2024. Finansministeriets prognos baserar sig på antagandet att kriget inte utvidgas utanför Ukraina, men fortsätter i Ukraina, och att de sanktioner som västländerna har infört mot Ryssland och Ryssland mot västländerna förblir i kraft under en lång tid. Om kriget eller sanktionerna utvidgas, sträcker sig störningarna djupare och påverkar längre ekonomin i Europa. I ett scenario med svagare tillväxt beräknas den ekonomiska tillväxten sjunka till 0,5 procent och inflationen stiga till 6,5 procent. Den av Statistikcentralen beräknade förändringen av konsumentprisindexet på årsnivå var 5,8 procent i mars, bland annat på grund av en höjning av bränslepriserna. En noggrannare bedömning av den ekonomiska utvecklingen är emellertid omöjlig när man inte vet något om krigets längd och framskridande eller om hur sanktionerna och motsanktionerna mot Ryssland utvecklas.

Reformen av social- och hälsovården och räddningsväsendet träder i kraft 2023. Esbo stad bör anpassa sig till en ny finansieringsmodell: skattefinansieringen minskar kraftigt och ersätts med statsandelar. Koncernens lånestock, som vuxit till nästan 5 miljarder euro de senaste 10 åren, förblir på stadens ansvar.

Programmets uppbyggnad

Dokumentet En ekonomiskt hållbar stad innehåller en lägesbild av ekonomin och en beskrivning av utmaningarna för Esbos tillväxt. Rysslands anfallskrig, coronaviruspandemins vågor och följdverkningar

samt modellen för finansiering efter reformen av social- och hälsovården och räddningsväsendet orsakar stor osäkerhet i stadens ekonomi.

Riktlinjer och produktivetsmål i programmet En ekonomiskt hållbar stad har beretts och uppdaterats temavis. I början av programmet beskrivs riktlinjernas och åtgärdernas temaområden. I slutet av programmet uppräknas 37 riktlinjer. I en bilaga till programmet har de åtgärder som ökar produktiviteten och målen som siktar på detta uppdaterats. I dessa konkretiseras genomförandet av riktlinjerna under de följande åren.

Uppdaterade mål för programmet En ekonomiskt hållbar stad
Programmet En ekonomiskt hållbar stad har genomförts sedan 2021. Under 2021 genomförde resultatenheterna åtgärder väl och av det uppställda produktivetsmålets belopp 22,8 miljoner euro uppnåddes 16,6 miljoner euro. De facto uppnåddes 23,8 miljoner euro av produktivetsmålens belopp, men stadens andel av arbetsmarknadsstödet, som var mätare för sysselsättningstjänsternas åtgärd, ökade på grund av ökad långtidsarbetslöshet, vilket minskade utfallet med 7 miljoner euro.

I det uppdaterade programmet har stadens andel av arbetsmarknadsstödet strukits från sysselsättningstjänsternas indikatorer, ty det påverkas av många yttre faktorer som sysselsättningstjänsterna inte kan inverka på. Stadens andel av arbetsmarknadsstödet följs upp med ett separat mål på stadsnivå.

Det program som fullmäktige godkände 19.10.2020 har uppdaterats; målen för välfärds- och hälsosektorn och räddningsväsendet för 2023–2025 har strukits och prognoserna för utfallet av målen för 2022 har uppdaterats. Strykningarna minskade produktivetsmålens belopp för 2023–2025 med sammanlagt 47,7 miljoner euro. Dessutom kommer välfärds- och hälsosektorns produktivetsmål för 2021–2022 att underskridas med uppskattningsvis 7,2 miljoner euro.

Vid verkstäder våren 2022 uppdaterade resultatenheterna de ursprungliga åtgärderna och fastställde nya åtgärder som ökar produktiviteten och intäkterna. Efter uppdateringen av programmet eftersträvas med åtgärderna en intäktsökning på sammanlagt 16,3 miljoner euro och en minskning av verksamhetskostnaderna med 93,8 miljoner euro. Ökningen av verksamhetsbidraget avtar med 110 miljoner euro jämfört med basscenariot, målet inbegriper de mål som uppnåddes redan 2021.

Vid uppdateringen minskades dessutom beloppet i målet för fastighetsskatteutredningen med 5 miljoner euro på grund av att beräkningsgrunden preciserats och beloppet i produktivetsmålen för digitaliseringsprojekten minskades med 3,1 miljoner euro, bland annat på grund av framflyttning av projekt och överföringar till välfärdsområdet. Till programmet fogades engångsmål för intäkter av försäljning av egendom. Programmet innehåller ingen höjning av skattesatserna 2023–2025.

Målen för programmet 2021–2025 är

1

en systematiskt bromsning av ökningen av driftsekonomin med 120 miljoner euro jämfört med basscenariot till slutet av 2025 genom att genomföra programmets riktlinjer och åtgärder. Detta betyder att verksamhetsbidragets ökning stävjas med 110 miljoner euro till 2025, att fastighetsskatteintäkterna ökar med 10 miljoner euro genom en höjning av fastighetsskattesatserna från 2021 och genom att säkerställa att alla fastigheter har registrerats i skattemyndighetens databas.

2

en sänkning av stadens investeringsnivå med tio procent genom att granska projektens genomförandesätt, omfattning och kostnader. Taket för stadens 10-åriga investeringsprogram sänks till 250 miljoner euro per år i snitt. Med detta mål bromsas ökningen av både koncernens lånebestånd och sektorernas hyresutgifter.

3

en systematisk utveckling av tjänsternas och processernas kostnadseffektivitet. Tjänsteinnehavarna och de förtroendevalda förbinder sig till att uppnå målen för balansering av ekonomin.

4

För att minska koncernens skuldsättning avyttras de lokaler som inte behövs för stadens egen verksamhet. För att frigöra kapital säljs, genom strukturerad anbudsförfrågan, flera byggnader, lokaler eller portföljer och annan egendom till ett försäljningsvärde på sammanlagt 300–500 miljoner euro 2023–2025.

Mot en ekonomiskt hållbar stad 2025 genom riktlinjer och åtgärder

Programmets 37 riktlinjer styr planeringen och ledningen av stadens verksamhet och ekonomi, fördelningen av resurser och beredningen av beslutsfattande ända fram till år 2025.

Den första tidpunkten för granskning av genomförandet var 31.7.2022. I stället för endast granskning uppdateras programmet 2022 att svara mot den förändrade omvärlden.

Programmets verkningar granskas årligen vid beredningen av budgetramen, också inkomstsidan. Vård- och landskapsreformen medför stora förändringar i stadens ekonomi 2023–2025. Om programmet för anpassning av ekonomin inte har vänt obalansen mellan koncernens intäkter och kostnader till en hållbar utveckling före hösten 2025, undersöks ökad anpassning och höjningar av skattesatserna. Under programperioden granskas även uttag ur fonderna.

Offentliggörande och presentation av programmet

Programmets riktlinjer och åtgärder som ökar produktiviteten offentliggörs och presenteras på stadsstyrelsens möte 23.5.2022.

Stadsstyrelsen begär utlåtande om programmet av fullmäktiges förhandlingskommitté så att ärendet kan behandlas på stadsstyrelsens möte 6.6.2022. Fullmäktigegrupperna kan ställa frågor om programmets åtgärder senast 27.5.2022. Svaren ges 30.5.2022.

Fullmäktiges förhandlingskommitté förhandlar om programmet 30.5, 31.5 och 2.6.2022. Stadsstyrelsen behandlar programmet på nytt 6.6.2022. Det uppdaterade programmet godkänns slutgiltigt av fullmäktige 13.6.2022.

Programmets målnivåer och åtgärder enligt förhandlingsresultatet inkluderas i budgetramen och ekonomiplanen 2023–2025 samt i resultatmålen.

Behandling av produktivets- och anpassningsprogrammet En ekonomiskt hållbar stad

Stadsstyrelsen bordlade ärendet 23.5.2022 och begärde utlåtande i ärendet av fullmäktiges förhandlingskommitté för behandling i stadsstyrelsen 6.6.2022.

Under bordläggningen behandlade fullmäktiges förhandlingskommitté målnivåerna, riktlinjerna och åtgärderna i det uppdaterade programmet på tre möten och kom fram till det bifogade avtalet och förhandlingsresultatet som godkändes av fullmäktigegruppernas förhandlare som undertecknat avtalet.

Enligt förhandlingsresultatet är målet för det uppdaterade programmet en dämpning av driftsekonomin ökning med 116 miljoner euro före utgången av 2025 samt en sänkning av investeringsnivån med 10 procent. Detta uppnås genom att se över projektens genomförandesätt, omfattning, kostnader och finansieringskoncept. Tjänsternas och processernas kostnadseffektivitet utvecklas systematiskt och tjänsteinnehavarna och de förtroendevalda förbinder sig till att uppnå målen för balansering av ekonomin.

I avtalet godkändes programmets riktlinjer och målnivåerna för åtgärderna i enlighet med förhandlingsresultatet. Riktlinjerna och åtgärderna bifogas till avtalet. Programmets målnivåer och åtgärder inkluderas i budgetramen och ekonomiplanen 2023–2025.

Genomförandet av programmet granskas i samband med delårsrapporten 31.7.2024. Då bedöms hur programmets riktlinjer och åtgärder påverkat driftsutgifterna och investeringarna, hur inkomstfinansieringen utvecklats och vilka åtgärder som behövs.

Beslutshistoria

Stadsstyrelsen 6.6.2022 § 190

Förslag

Stadsdirektör Mäkelä Jukka

Stadsstyrelsen

1

föreslår att fullmäktige godkänner produktivitets- och anpassningsprogrammet En ekonomiskt hållbar stad som helhet. Programmet har uppdaterats med ändringar som reformen av social- och hälsovården och räddningsväsendet medför. Genom programmets åtgärder och riktlinjer eftersträvas en anpassning på 116 miljoner euro inom driftsekonomin före utgången av fullmäktigeperioden 2021–2025 samt en sänkning av investeringsnivån med tio procent 2021–2030.

2

konstaterar att fullmäktige beslutar om programmet 13.6.2022. Programmets målnivåer och åtgärder inkluderas i budgetramen och ekonomiplanen 2023–2025.

Behandling

Föredragandens ändringar vid mötet har beaktats i protokollet.

Ordförande lämnade understödd av Laukkanen med flera ett ändringsförslag som bifogades.

Efter avslutad diskussion konstaterade ordföranden att det hade lämnats ett understött förslag som avvek från föredragningen, vilket föranledde omröstning.

Ordföranden konstaterade att stadsstyrelsen förkastat ordförandens förslag med 11 röster mot 4. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Beslut

Stadsstyrelsen:

Föredragandens förslag godkändes.

Stadsstyrelsen 23.5.2022 § 167

Förslag

Stadsdirektör Mäkelä Jukka

Stadsstyrelsen

1

föreslår att fullmäktige godkänner produktivitets- och anpassningsprogrammet En ekonomiskt hållbar stad som helhet. Programmet har uppdaterats med ändringar som reformen av social- och hälsovården och räddningsväsendet medför. Genom programmets åtgärder och riktlinjer eftersträvas en anpassning på XXX miljoner euro inom driftsekonomin före utgången av fullmäktigeperioden 2021–2025 samt en sänkning av investeringsnivån med tio procent åren 2021–2030.

2

konstaterar att fullmäktige beslutar om programmet 13.6.2022. Programmets målnivåer och åtgärder inkluderas i budgetramen och ekonomiplanen 2023–2025.

Behandling

Ordföranden föreslog understödd av Tiina Elo bordläggning för utlåtande av fullmäktiges förhandlingskommitté.

Efter avslutad diskussion frågade ordföranden om ordförandens förslag kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig detta, konstaterade ordföranden att stadsstyrelsen hade godkänt förslaget.

Beslut

Stadsstyrelsen:

Stadsstyrelsen bordlade ärendet på bordet för utlåtande av fullmäktiges förhandlingskommitté.

Beslutshistoria**Bilaga**

- 1 Taloudellisesti kestävä Espoo - tuottavuus- ja sopeutusohjelma (tarkistettu neuvottelusopimuksen 2.6
- 2 Take toimenpiteet ja tuottavuustavoitteet sekä valmistelua ohjaavat kuvaukset (tarkistettu neuvottelusopimuksen 2.6.2022 mukaiseksi)
- 3 Taloudellisesti kestävä Espoo 2022 - pöytäkirjamerkinnät
- 4 Vihreiden muutosesitys Take KH 6.6.2022
- 5 Äänestyslista § 80

Tilläggsmaterial**För kännedom**

276/02.02.02/2022

Fullmäktige 13.06.2022 § 81

§ 81

Första delårsrapporten 2022

Beredning och upplysningar:
Ojavuo Pia

fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige

1

antecknar den bifogade första delårsrapporten 2022 för kännedom,

2

antecknar den bifogade koncernrapporten för Esbo stad för januari–mars 2022 för kännedom.

3

godkänner stadens resultatmål 2022 enligt bilagan,

4

antecknar för kännedom beredningen av indikatorerna i Berättelsen om Esbo enligt bilagan,

5

godkänner följande ändringar av anslag, inkomstbudgeter och resultatmål

driftsekonomin

29 Vår- och hälsosektorns stab

ökning av inkomstbudget och anslag för följande projekt:

Utvecklingsprojektet Boende hemma i framtiden: intäkter/kostnader 570 000 euro

Projektet Stöd för svenskspråkiga tjänster: intäkter/kostnader 150 000 euro

Programmet Finlands program för hållbar tillväxt: intäkter/kostnader 1 500 000 euro

29 Vår- och hälsosektorns stab

ökning av inkomstbudgeten 5 988 000 euro
ökning av anslaget 7 263 000 euro

31 Nämnden för fostran och lärande. finsk grundläggande utbildning

ökning av inkomstbudgeten 3 300 000 euro
ökning av anslaget 3 300 000 euro

49 Övriga teknik- och miljötjänster, staben

minskning av inkomstbudgeten 6 817 000 euro
minskning av anslaget 8 933 000 euro

Affärsverket Esbo lokaler

Sänkning av ett bindande resultatmål 841 000 euro
(ökning av inkomstbudgeten 829 000 euro)
(minskning av anslaget 1 670 000 euro)

Sänkning av ett bindande resultatmål 7 200 000 euro
(ökning av anslaget 7 200 000 euro)

investeringar

Immateriella tillgångar
911 Allmän förvaltning, dataadministration

ökning av anslaget 2 800 000 euro

Affärsverket Esbo lokaler

Aktier och andelar

minskning av anslaget 7 200 000 euro.

Behandling

Ordförande för fullmäktiges förhandlingskommitté Kajava föreslog
understödd av fullmäktiges ordförande Limnell m.fl. följande ändring:

Följande mätare/bedömningskriterium stryks ur Esbo stads resultatmål:
”95 procent av de åtgärder som ingår i planläggningens arbetsprogram
genomförs under året.”

Efter avslutad diskussion frågade ordföranden om Kajavas förslag kan
godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget,
konstaterade ordföranden att fullmäktige enhälligt hade godkänt det och
stadsstyrelsens förslag till övriga delar.

Beslut

Fullmäktige:
Stadsstyrelsens förslag godkändes enhälligt med följande ändring:

Följande mätare/bedömningskriterium stryks ur Esbo stads resultatmål:

”95 procent av de åtgärder som ingår i planläggningens arbetsprogram genomförs under året.”

Redogörelse

1. Första delårsrapporten 2022

Folkmängden beräknas överstiga 300 000 på sommaren

Enligt Statistikcentralens förhandsuppgifter ökade Esbos befolkning med 1 302 personer till utgången av mars, vilket är 233 personer flera än motsvarande period 2021. Enligt förhandsuppgifterna var folkmängden 298 434 personer i slutet av mars 2022.

Fortfarande fler arbetslösa än före coronaviruspandemin

Andelen arbetslösa av arbetskraften var 8,4 procent i slutet av mars 2022, det vill säga 3,3 procentenheter lägre än ett år tidigare. Arbetslöshetsgraden i hela landet var 9,5 procent i mars. Tre år tidigare, då coronapandemin inte påverkade sysselsättningsläget, var andelen arbetslösa av arbetskraften 7,5 procent i Esbo. Antalet arbetslösa arbetssökande i Esbo var 12 612 personer i slutet av mars 2022, det vill säga 28 procent (4 889 personer) mindre än ett år tidigare. Antalet var dock större än tre år tidigare, då antalet arbetslösa var 10 736. I slutet av mars var 787 personer permitterade, det vill säga 6 procent av de arbetslösa.

Konsekvenser av coronaviruspandemin och Rysslands anfall mot Ukraina för verksamheten och ekonomin 2022

Fullmäktige beslutade i budgeten för 2022 att dispositionsplanen för välfärds- och hälsosektorn samt sektorn för fostran och lärande granskas i samband med den första och andra delårsrapporten 2022 på grund av osäkerhet när det gäller coronapandemin och coronaunderstöd, arbetsmarknadslösningen, tillgången på personal och finansieringen av reformen av social- och hälsovården och räddningsväsendet.

I delårsrapporten utreds pandemins konsekvenser för verksamheten och ekonomin per sektor. Staten fortsätter att ersätta kommunerna för direkta kostnader för pandemin också 2022. Staten har också förbundit sig att ersätta kommunerna för kostnaderna för service för personer från Ukraina som söker asyl eller tillfälligt skydd.

En del, 3,2 miljoner euro, av det coronastöd som beviljades sektorn för fostran och lärande hösten 2021 överfördes att användas åren 2022–2023. Av dessa ingår 1,5 miljoner euro i dispositionsplanen. Staden har för 2022–2023 beviljats över 10 miljoner euro i statsunderstöd som inte ingår i dispositionsplanen och ytterligare 2,5 miljoner euro har sökts men inte beslutats ännu. För finsk grundläggande utbildning föreslås i samband med första delårsrapporten, i enlighet med understödet för utveckling av undervisningens kvalitet, en höjning av anslagen med 1,8 miljoner euro för intäkter och kostnader 2022. Användningen av andra understöd preciseras under våren och förslag till höjning av anslagen kommer att läggas fram i samband med den andra delårsrapporten.

Från Ukraina har efter krigets början hittills cirka 50 elever antagits i finska grundskolor och några har sökt sig till gymnasier i Esbo. Andra personer som kommer från Ukraina under 18 år som passerat åldern för grundläggande utbildning har man strävat att hänvisa till lämplig utbildning, även om de inte är läropliktiga, eftersom de saknar hemkommun. Ordning av grundläggande utbildning för barn som flytt från Ukraina ökar kostnaderna med uppskattningsvis cirka 0,5 miljoner euro. I samband med delårsrapporten föreslås en höjning av anslaget, statens ersättningsprinciper och ersättningsnivå klarnar senare.

Till småbarnspedagogik och förskoleundervisning har man antagit 15 barn fram till mitten av maj. Av dessa talar hälften ukrainska och hälften ryska. För närvarande finns det dessutom ett tiotal oplacerade barn och sökande till hösten.

De ökade intäkterna av samfundsskatten och vinsten av försäljningen av Kiinteistö Oy Espoon sairaala förbättrar intäcksprognosen.

Verksamhetsbidragets underskott förutspås bli nästan 21 miljoner euro större än budgeterat. Enligt läget i slutet av april beräknas de externa verksamhetsintäkterna överskrida budgeten med cirka 58,4 miljoner euro. Coronaunderstödet av staten torde komma att uppgå till 44 miljoner euro. Dessutom överskrider intäkterna av bland annat avtalsbyggande, på grund av den beredning av välfärdsområdet som faktureras och på grund av statsunderstöd. Inkomstbudgeten för tjänster som erbjuds personer från Ukraina som söker asyl och tillfälligt skydd ingår inte i prognosen.

De externa verksamhetskostnaderna beräknas överskrida budgeten med 78 miljoner euro. Av detta är cirka 44 miljoner euro coronakostnader, 4,6 miljoner euro stadens arbetsmarknadsstödsandel, cirka 7 miljoner euro köpta familje- och socialtjänster och 6,8 miljoner euro äldreomsorg. I prognosen för verksamhetskostnaderna ingår en uppskattning på 0,5 miljoner euro för undervisning av barn från Ukraina som ansöker om asyl eller tillfälligt skydd, som staten har förbundit sig att ersätta fullt ut.

Skattefinansieringen (skatter och statsandelar) uppgår i januari–april till ett belopp av 708 miljoner euro, 8 procent mer än ett år tidigare.

Finansministeriet har höjt prognosen för intäkterna av samfundsskatten 2022 med 630 miljoner euro. Av detta föranleds 480 miljoner euro av komplettering av förskott för 2021 och 140 miljoner euro av att prognosen för utvecklingen 2022 ser bättre ut. Prognosen för samfundsskatteintäkterna är 170 miljoner euro, cirka 40 miljoner euro över budgeten. Prognosen för kommunalskatteintäkterna 2022 är 1 445 miljoner euro, cirka 7 miljoner euro över budgeten. Skatteintäkterna uppskattas uppgå till sammanlagt 1 751 miljoner euro och statsandelarna till 161,7 miljoner euro. Skattefinansieringen uppskattas överskrida budgeten med cirka 53 miljoner euro.

Fondernas marknadsvärde minskade januari–mars med cirka 32,8 miljoner euro. Största delen berodde på investeringsfonden för basservice och markanskaffning, som hade högre risknivå än andra fonder. Dess marknadsvärde minskade under början av året med cirka 4,2 procent. Intäkterna av de tre övriga fonderna varierade mellan –1,4 procent och +0,1 procent.

Avskrivningarna beräknas genomföras på en nivå av 198 miljoner euro.

Extraordinära intäkter är vinsten av försäljningen av Kiinteistö Oy Espoon sairaala, 74 miljoner euro.

Resultatet förutspås utifrån läget i april bli 115 miljoner euro. I resultatprognosen saknas effekten av löneuppgörelsen samt en uppskattning av den höjning av kostnadsnivån som kriget orsakar. Utan försäljningsvinst vore resultatet cirka 40 miljoner euro.

Investeringarna torde bli cirka 289 miljoner euro. Genomförandet av Esbo lokalers investeringsprogram framskrider, men anslagen för nybyggnad torde underskridas med cirka 26 miljoner euro på grund av flyttade och försenade projekt. Situationen inom byggbranschen och höjningar av materialprisen, särskilt trä och stål, har minskat entusiasmen att lämna in anbud och höjt priset på de byggtreprenader som det bjudits på. Krigssituationen i Europa påverkar genom tillgången på material entreprenadpriserna och projekt kan flyttas eller bli ogenomförda.

Fullmakten för nya lån uppgår till 220,0 miljoner euro i budgeten för 2022. Budgetlån har inte lyfts i början av året på grund av god likviditet i stadens kassa. Det är möjligt att lånefullmakten för 2022 inte behöver användas.

Ekonomi för 2022 torde bli bättre än man räknat med i budgeten, i synnerhet på grund av den av finansministeriet uppskrivna prognosen för samfundsskatteintäkterna och på grund av vinsten av försäljningen av Esbo sjukhus. Den höjning av kostnadsnivån som beror på Rysslands anfall märks i april först i prognosen för investeringskostnaderna och det finns ännu inga uppgifter om löneuppgörelsen. Resultatprognosen uppdateras månatligen när uppgifterna kompletteras.

2. Esbo stads koncernrapport

I Esbo stads koncernrapport granskas hur de resultatmål som fullmäktige ställt för koncernsammanslutningarna har nåtts. Rapporten för januari–mars 2022 innehåller uppgifter om utfallet av målen och ekonomin samt en prognos över utfallet på årsnivå. Av fullmäktiges mål för koncernsammanslutningarna torde 26 av 40 mål uppnås fullt ut på årsnivå. Nio mål torde uppnås delvis. Följande fem mål torde inte nås:

- Espoon seudun koulutuskuntayhtymä Omnia: ”Säkerställande av ekonomins balans”
- Enter Esbo: ”Vi bygger hållbar tillväxt i Esbo genom att locka övernattande besökare och resenärer till Esbo”
- Esbo stadsteater: ”Ökning av den kulturella och sociala genomslagskraften”
- Esbo stadsteater ”Ökning av andelen av verksamheten som finansieras med eget kapital” samt
- samkommunen HNS: ”Produktiviteten ökar minst en procent”.

Den huvudsakliga orsaken till att målen torde förbli ouppnådda är coronapandemin, som fortfarande, i synnerhet i början av året påverkat sammanslutningarnas verksamhet. Även de indirekta effekterna av kriget i Ukraina märks i de uppåt justerade kostnadsprognoserna.

3. Stadens resultatmål 2022

Berättelsen om Esbo godkändes av fullmäktige 25.10.2021. Beslutet om Berättelsen om Esbo försenades på grund av att fullmäktige valet senarelades. Därför var de resultatmål som presenterades i samband med stadens budget ännu inte i sin slutliga form.

I budgeten konstaterades följande om stadens resultatmål:

I tabellerna visas med kursivering de nya resultatmål och mätare som togs fram vid budgetförhandlingarna. Avsikten är att de preciseras i samband med den första delårsrapporten 2022. Samtidigt preciseras också mätarna för de övriga resultatmålen.

Den tekniska kvaliteten på resultatmålen och mätarna för uppnåendet har förbättrats. När processen och omvärlden har förändrats har två nya resultatmål presenterats. Det ena hänför sig till stadens roll i fråga om flyktingar som kommer från Ukraina och det andra till stadens påverkansmål och förbättring av ekonomiska verksamhetsförutsättningar för detta.

4. Indikatorer för Berättelsen om Esbo

Berättelsen om Esbo godkändes av fullmäktige 25.10.2022. Vid beslutsprocessen gav stadsstyrelsen följande anvisningar till stadsdirektören:

Dessutom uppmanar stadsstyrelsen stadsdirektören att bereda mätare och indikatorer för fullmäktigeperiodens mål samt uppföljning av dessa så att de kan föreläggas fullmäktige för beslut i samband med beslutet om budget och ekonomiplan.

Ärendet togs upp i samband med budgeten 8.12, då fullmäktige fick följande information:

Staden utvecklar ledning av verkningfullhet. För utvärderingen av uppnåendet av fullmäktigeperiodens mål kommer indikatorer att utvecklas och väljas under början av året. Arbetet baserar sig på ett

samarbete med Teknologiska forskningsanstalten VTT. Läget för genomförandet av Berättelsen om Esbo och dess mål under fullmäktigeperioden kommer att följas upp och utvärderas årligen. Till fullmäktige rapporteras om detta i första delårsrapporten.

Arbetet med de indikatorer som beskriver genomförandet av Berättelsen om Esbo har fortsatt aktivt. De slutliga indikatorerna är ännu inte klara, men det finns en första version som ger en bild av resultatet. Indikatorerna baserar sig på verkstäder om slagkraft, som har hållits flera gånger tillsammans med experter i Esbo. Grunden för analyserna av slagkraften har tagits fram i samarbete med Teknologiska forskningscentralen VTT. Avsikten är att närmast ordna ett evenemang om slagkraft tillsammans med fullmäktige.

5. Ändringar i budgeten

Nämnden för fostran och lärande

Finsk grundläggande utbildning torde överskrida intäkterna med 3,3 miljoner euro. Av överskridningen beror 1,8 miljoner euro på större statsunderstöd än väntat, närmast det nya jämlikhetsunderstödet. Av överskridningen beror 1,5 miljoner euro på ändringar i ordnandet av eftermiddagsverksamhet när intäkterna av klientavgifterna helt överfördes till staden. Anslagen torde överskridas i motsvarande mån med cirka 3,3 miljoner euro. Av detta beror 1,8 miljoner euro på ett nytt jämlikhetsunderstöd, 1,0 miljoner euro på ändringar i ordnandet av eftermiddagsverksamhet och 0,5 miljoner euro på ordnandet av grundläggande utbildning för barn som flytt från Ukraina.

Andrahandsuthyrning

Bostadsenheten vid stadsmiljösektorns stab hyr ut stöd- och servicebostäder vidare till välfärds- och hälsosektorns klienter samt hyr ut personalbostäder till Esbo stads anställda. Stöd- och servicebostäderna ägs av Esbo stad, Esbo bostäder Ab och Y-stiftelsen. Personalbostäderna ägs av Esbo stad. Uthyrningen av stöd- och servicebostäder överförs till välfärdsområdet i början av 2023.

Fullmäktige godkände 28.2.2022 ändringar i i förvaltningsstadgans III 5 kap. (välfärds- och hälsosektorn) och 7 kap. (stadsmiljösektorn) om vidareuthyrning av stöd- och servicebostäder som en förberedelse för överföringen till välfärdsområdet 1.5.2022. Ändringarna trädde i kraft 1.5.2022.

Vidareuthyrningen av bostäder överfördes till välfärds- och hälsosektorns stab. Samtidigt överförs uthyrningen av personalbostäder till affärsverket Esbo lokaler.

Det föreslås att överföringens verkningar på budgeten 2022 ska beslutas i samband med denna delårsrapport. Anslagsändringarna är följande:

euro 1000	Stadsmiljö- sektorns stab	Välfärds- och hälsosektorns stab	Affärsverket Esbo lokaler
Verksamhetens intäkter	-6 817	5988	829
Verksamhetens kostnader	-8 933	7 263	1670

Investeringar

91 Immateriella tillgångar

Anslagen för anslagen för IKT torde enligt en uppskattning just nu överskridas med cirka 2,8 miljoner euro. Investeringarna i reformen av ledning och ekonomistyrning (Joto-projektet) torde överskridas med cirka 2,5 miljoner euro. Överskridningen beror på att Joto-projektet försenades när en del betalningsposter för 2021 överfördes till 2022 och på tilläggsanskaffningar för Joto-projektet (stöd för testning, begäran om ändringar, lösning för vägledning av slutanvändarna, konsultering om tilläggsstöd). Dessutom förbereder sig staden på den förändrade cybersäkerhetssituationen med ytterligare anslag för den tekniska informationssäkerheten på 0,3 miljoner euro.

94 Fasta konstruktioner och anläggningar

Enligt bestämmelserna om budgetens bindande verkan kan stadsstyrelsen öka anslaget i uppgiftsområde 948 HA Kommunaltekniska avtal om inkomstbudgeten ökas lika mycket. Tekniska nämnden föreslår en höjning av inkomstbudgeten för avtalsbyggande inom driftsekonomin med 5 miljoner euro samt en motsvarande höjning av anslaget för avtalsenlig kommunalteknik.

Affärsverket Esbo lokaler

Esbo sjukhus såldes 10.3.2022. Av stadens finansieringsvederlag bokfördes i balansräkningen låneamorteringens andel, som är 7,2 miljoner euro i budgeten 2022. Efter försäljningen bokförs motsvarande kostnad som hyra som tas ut av den nya ägaren.

Esbo lokalers resultatmål minskas med 7,2 miljoner euro och aktieinvesteringarna minskas med 7,2 miljoner euro.

I år överförs 3,12 miljoner euro av oanvända anslag för byggprojekt till följande projekt:

Kungsgårdsskolan och daghem, 1,8 miljoner euro
Ombyggnad av lägercentrumet i Luk, 0,8 miljoner euro
Metsolan päiväkoti, 0,27 miljoner euro
Tekniksepareringen för Keinumäen koulu, 0,25 miljoner euro.

Stadsstyrelsen 6.6.2022 § 191

Förslag

Stadsdirektör Jukka Mäkelä

Stadsstyrelsen godkänner följande ökning och överföringar av anslag och inkomstbudgeter:

94 Fasta konstruktioner och anläggningar, HA Kommunaltekniska avtal en ökning av investeringsanslaget samt 41 Tekniska nämnden en ökning av inkomstbudgeten 5 miljoner euro.

Från Esbo lokalers investeringsprojekt 3821 Tähystäjän päiväkoti överförs:

1 800 000 euro till projekt 4336 Kungsgårdsskolan och daghem

800 000 euro till projekt 5004 ombyggnad av Luks lägercentrum

270 000 euro till projekt 3180 Metsolan päiväkoti

250 000 euro till projekt 4355 tekniken för Keinumäen koulu

Dessutom föreslår stadsstyrelsen att fullmäktige

1

antecknar den bifogade första delårsrapporten 2022 för kännedom,

2

antecknar den bifogade koncernrapporten för Esbo stad för januari-mars 2022 för kännedom.

3

godkänner stadens resultatmål 2022 enligt bilagan,

4

antecknar för kännedom beredningen av indikatorerna i Berättelsen om Esbo enligt bilagan,

5

godkänner följande ändringar av anslag, inkomstbudgeter och resultatmål

driftsekonomin

29 Vår- och hälsosektorns stab

ökning av inkomstbudget och anslag för följande projekt:

Utvecklingsprojektet Boende hemma i framtiden: intäkter/kostnader 570 000 euro

Projektet Stöd för svenskspråkiga tjänster: intäkter/kostnader 150 000 euro

Programmet Finlands program för hållbar tillväxt: intäkter/kostnader 1 500 000 euro

29 Vår- och hälsosektorns stab

ökning av inkomstbudgeten 5 988 000 euro
ökning av anslaget 7 263 000 euro

31 Nämnden för fostran och lärande. finsk grundläggande utbildning

Ökning av inkomstbudgeten 3 300 000 euro
ökning av anslaget 3 300 000 euro

49 Övriga teknik- och miljötjänster, staben

minskning av inkomstbudgeten 6 817 000 euro
minskning av anslaget 8 933 000 euro

Affärsverket Esbo lokaler

Sänkning av ett bindande resultatmål 841 000 euro
(ökning av inkomstbudgeten 829 000 euro)
(minskning av anslaget 1 670 000 euro)

Sänkning av ett bindande resultatmål 7 200 000 euro
(ökning av anslaget 7 200 000 euro)

investeringar

Immateriella tillgångar
911 Allmän förvaltning, dataadministration

ökning av anslaget 2 800 000 euro

Affärsverket Esbo lokaler

Aktier och andelar

minskning av anslaget 7 200 000 euro

Behandling

Föredragandens ändringar vid mötet har beaktats i protokollet.

Beslut

Stadsstyrelsen:

Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Stadsstyrelsen 23.5.2022 § 168

Förslag

Stadsdirektör Jukka Mäkelä

Stadsstyrelsen godkänner följande ökningar och överföringar av anslag och inkomstbudgeter:

94 Fasta konstruktioner och anläggningar, HA Kommunaltekniska avtal
en ökning av investeringsanslaget samt 41 Tekniska nämnden en
ökning av inkomstbudgeten 5 miljoner euro.

Från Esbo lokalers investeringsprojekt 3821 Tähystäjän päiväkoti överförs:

1 800 000 euro till projekt 4336 Kungsgårdsskolan och daghem
800 000 euro till projekt 5004 ombyggnad av Luks lägercentrum
270 000 euro till projekt 3180 Metsolan päiväkoti
250 000 euro till projekt 4355 tekniken för Keinumäen koulu

Dessutom föreslår stadsstyrelsen att fullmäktige

1
antecknar den bifogade första delårsrapporten 2022 för kännedom,

2
antecknar den bifogade koncernrapporten för Esbo stad för januari–mars 2022 för kännedom.

3
godkänner stadens resultatmål 2022 enligt bilagan,

4
antecknar för kännedom beredningen av indikatorerna i Berättelsen om Esbo enligt bilagan,

5
godkänner följande ändringar av anslag, inkomstbudgeter och resultatmål

driftsekonomin

29 Vår- och hälsosektorns stab

ökning av inkomstbudget och anslag för följande projekt:
Utvecklingsprojektet Boende hemma i framtiden: intäkter/kostnader 570 000 euro
Projektet Stöd för svenskspråkiga tjänster: intäkter/kostnader 150 000 euro
Programmet Finlands program för hållbar tillväxt: intäkter/kostnader 1 500 000 euro

29 Vår- och hälsosektorns stab

ökning av inkomstbudgeten 5 988 000 euro
ökning av anslaget 7 263 000 euro

31 Nämnden för fostran och lärande. finsk grundläggande utbildning

Ökning av inkomstbudgeten 3 300 000 euro
ökning av anslaget 3 300 000 euro

49 Övriga teknik- och miljötjänster, staben

minskning av inkomstbudgeten 6 817 000 euro
minskning av anslaget 8 933 000 euro

Affärsverket Esbo lokaler

Sänkning av ett bindande resultatmål 841 000 euro
(ökning av inkomstbudgeten 829 000 euro)
(minskning av anslaget 1 670 000 euro)

Sänkning av ett bindande resultatmål 7 200 000 euro
(ökning av anslaget 7 200 000 euro)

investeringar

Immateriella tillgångar
911 Allmän förvaltning, dataadministration

ökning av anslaget 2 800 000 euro

Affärsverket Esbo lokaler

Aktier och andelar

minskning av anslaget 7 200 000 euro

Behandling

Ordföranden föreslog understödd av Tiina Elo att ärendet bordläggs.

Efter avslutad diskussion frågade ordföranden om ordförandens förslag kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig detta, konstaterade ordföranden att stadsstyrelsen hade godkänt förslaget.

Beslut

Stadsstyrelsen:

Ärendet bordlades enhälligt.

Beslutshistoria**Bilaga**

- 1 Osavuosikatsaus 1_2022
- 2 Konserniraportti tammi-maaliskuu 2022
- 3 Espoon kaupungin tulostavoitteet_06062022
- 4 Espoo-tarinan vaikuttavuusindikaattorit

Tilläggsmaterial**För kännedom**

3028/02.05.04/2022

Fullmäktige 13.06.2022 § 82

§ 82

Amorteringsfrihet för Tapiolan Harjoitusareena Oy:s lån

Beredning och upplysningar:
Arolainen Eveliina

fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige

1

som borgenär för lånet ger sitt samtycke till två månaders amorteringsfrihet för Tapiolan Harjoitusareena Oy:s lån. Dessa två amorteringsposter fördelas över den återstående lånetiden.

2

befullmäktigar stadsdirektören att avtala om sådana ringa ändringar i villkoren för huvudförpliktelsen som kräver borgensmannens tillstånd. Sådana små ändringar är till exempel:

- en ändring av schemaläggningen av amorteringarna och ränteposterna på ett sätt som inte påverkar den ursprungliga återbetalningstiden,
- ändring av referensräntan,
- ändring av marginalen.

Behandling**Beslut**

Fullmäktige:
Stadsstyrelsens förslag godkändes enhälligt.

Redogörelse

Tapiolan Harjoitusareena Oy är ett bolag som ägs av Tapiolan Monitoimiareena Oy (55 procent) och Esbo stad (45 procent). Fullmäktige beslutade 13.12.2010 att bevilja proprieborgen för ett lån som tas av träningshallsbolaget som grundats av staden och Tapiolan Monitoimiareena Oy. Lånestocken fick vara högst 4 miljoner euro och lånetiden högst 15 år. Lånet fick ha högst två amorteringsfria år. Bolaget grundades 17.2.2011.

På basis av anbudsförfarandet ökade hallens totala kostnader från uppskattade 5 miljoner euro till 8 miljoner euro, varför fullmäktige 27.2.2012 granskade beslutet så att lånebeloppet är högst 7 miljoner euro och lånetiden högst 20 år.

På grund av att byggandet försenades gjordes det år 2013 ändringar i villkoren och betalningsplanen för Tapiolan Harjoitusareenas lån och betalningsdagen för den första amorteringen flyttades fram med ett år.

Träningsarenan blev färdig hösten 2015 och den egentliga verksamheten inleddes 1.9.2015. Entreprenör är NCC Rakennus Oy. Hösten 2017 och sommaren 2018 gjordes det små ändringar i återbetalningsprogrammet för lånet för att det skulle vara lättare att genomföra återbetalningen med tanke på bolagets kassaflöde. Låneamorteringarna ändrades till exempel från halvårsvis till månadsvis amortering.

På träningsarenan har det upprepade gånger förekommit översvämningsproblem vid regn. Diskussionerna mellan Tapiolan Harjoitusareena Oy och NCC Rakennus Oy om att reparera byggnadsfelet i fastigheten framskrider för närvarande inte enligt den tidtabell som bolaget önskar. Därför har bolagets styrelse beslutat att inleda de ändrings- och reparationsåtgärder som fastigheten kräver genast när vädret tillåter detta. Bolaget har börjat leta efter en entreprenör för att reparationsarbetena ska kunna utföras under sommaren. Bolaget kommer att kräva att NCC Rakennus Oy ska betala de kostnader som reparationen medför.

För att finansiera reparationsarbetena har bolaget begärt amorteringsfrihet för två månader av Danske Bank. Dessa två amorteringsposter fördelas över den återstående lånetiden. Banken begär borgensmannens samtycke till ändringen i fråga.

Beslutshistoria

Stadsstyrelsen 6.6.2022 § 200

Förslag

Stadsdirektör Jukka Mäkelä

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige

1
som borgenär för lånet ger sitt samtycke till två månaders amorteringsfrihet för Tapiolan Harjoitusareena Oy:s lån. Dessa två amorteringsposter fördelas över den återstående lånetiden.

2
befullmäktigar stadsdirektören att avtala om sådana ringa ändringar i villkoren för huvudförpliktelsen som kräver borgensmannens tillstånd. Sådana små ändringar är till exempel:

Esbo stad

Protokoll

49/169

Fullmäktige

§ 82

13.06.2022

- en ändring av betalningsperioden för amorterings- och ränteposter för lånet så att den ursprungliga återbetalningstiden inte ändras,
- en ändring av referensräntan,
- en ändring av marginalen.

Beslut

Stadsstyrelsen:
Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Beslutshistoria

Bilaga

Tilläggsmaterial

För kännedom

Fullmäktige 13.06.2022 § 83

§ 83

Esbo stads integrationsprogram 2022-2025

Beredning och upplysningar:
Haapalehto Teemu

fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige godkänner Esbo stads integrationsprogram 2022–2025 enligt bilagan.

Behandling

Kerola lämnade understödd av Katainen med flera följande ändringsförslag:

Differentieringsindex i punkt 2.7 stryks: hur stor del av eleverna i grundskolan bör teoretiskt flytta till en annan skola med åk 1–4 för att de som talar ett främmande språk ska fördelas jämnt mellan olika enheter.

Behandling Grönroos lämnade understödd av Järvinen följande helhetsändringsförslag:

Esbo stads integrationsprogram ändras till följande: Esbo stads integrationsprogram 2022–2025 följer följande principer för att främja en lyckad integration av invandrare: – Esbo stad erkänner att den nuvarande ökningen av befolkning med ett främmande språk som modersmål inte möjliggör fungerande integration. Esbo stad kräver av statsmakten en strängare och mer selektiv invandringspolitik, som är en förutsättning för en lyckad integration. Esbo strävar också efter att genom egna åtgärder eliminera attraktionsfaktorer för den invandring som är skadlig för det finländska samhället och målmedvetet stävja den ekonomiskt och socialt ohållbara befolkningstillväxt som baserar sig på invandring. – Esbo stad avstår från en mångkulturell politik där invandrarnas egen kultur och eget språk stöds av samhället. Esbo stad erbjuder inte tjänster på invandrarnas egna språk – invandraren ska anpassa sig till det finländska samhället och inte tvärtom. Kunskaper i finska är en förutsättning för att man ska kunna fungera i det finländska samhället. – Esbo stad favoriserar inte invandrare på finländarnas bekostnad, till exempel när det gäller anställning, sysselsättningstjänster eller studieplatser. Integration är framför allt något som invandraren själv ansvarar för. När det gäller invandrare som

är problematiska med tanke på integration bedriver Esbo i stället för "positiv diskriminering" främjande av återflyttning.

Värmälä lämnade understödd av Pentikäinen med flera följande förslag till hemställan: 11.2

Fullmäktige hemställer att man utreder möjligheterna att öka läroavtalsutbildning för att främja integration.

Värmälä lämnade understödd av Pentikäinen med flera följande förslag till hemställan: 11.1

Fullmäktige hemställer att möjligheterna för anställda hos Esbo stad med främmande språk som modersmål att delta i utbildning i finska förbättras.

Hopsu lämnade understödd av Arstila med flera följande förslag till hemställan:

Fullmäktige hemställer att särskilt hemmamammor får mera undervisning i finska och svenska.

Nores lämnade understödd av Alaviiri med flera följande förslag till hemställan:

Fullmäktige hemställer att staden vid genomförandet av integrationsprogrammet strävar efter att studie- och arbetshandledningen för invandrare är kundorienterad så att könsbaserad handledning undviks.

Brewu lämnade understödd av Savela följande förslag till hemställan:

Staden ska stödja företagande bland personer med ett främmande språk som modersmål genom att erbjuda upphandlingen på engelska i enlighet med att engelska är kontaktspråk i Esbo.

Efter avslutad diskussion konstaterade ordföranden att eftersom det har lämnats understödda ändringsförslag och förslag till hemställningar som inte kan godkännas enhälligt, måste mötet rösta.

Ordföranden föreslog att man först röstar om Kerolas ändringsförslag som gäller en enskild punkt och därefter om Grönroos helhetsändringsförslag och därefter om förslagen till hemställningar i sifferordning.

Fullmäktige godkände ordförandens förslag till behandlingsordning.

Behandling av Kerola ändringsförslag

Ordföranden frågade om Kerolas ändringsförslag kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att det hade godkänts enhälligt.

Omröstning om Grönroos helhetsändringsförslag

Ordföranden föreslog att de som understöder stadsstyrelsens förslag ändrat med Kerolas förslag röstar "ja" och de som understöder Kilpis förslag röstar "nej". Fullmäktige godkände ordförandens förslag.

Fullmäktige förkastade Grönroos förslag med 65 röster mot 8 och 1 blank. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Därefter behandlades förslagen till hemställningar.

Ordföranden frågade om Värmäläs förslag till hemställan 11.1 kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att det hade godkänts enhälligt.

Ordföranden frågade om Värmäläs förslag till hemställan 11.2 kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att det hade godkänts enhälligt.

Ordföranden frågade om Nores förslag till hemställan kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att det hade godkänts enhälligt.

Ordföranden frågade om Hopsus förslag till hemställan kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att det hade godkänts enhälligt.

Ordföranden frågade om Brewus förslag till hemställan kan godkännas enhälligt. Eftersom förslaget rönt motstånd, konstaterade ordföranden att mötet måste rösta.

Ordföranden föreslog att de som understöder Brewus förslag röstar "ja" och de som motsätter sig förslaget röstar "nej". Fullmäktige godkände ordförandens förslag.

Fullmäktige godkände Brewus förslag med rösterna 49 mot 13 och 12 blanka. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Beslut

Fullmäktige:
Stadsstyrelsens förslag godkändes med följande ändring:

Differentieringsindex i punkt 2.7 stryks: hur stor del av eleverna i grundskolan bör teoretiskt flytta till en annan skola med åk 1–4 för att de som talar ett främmande språk ska fördelas jämnt mellan olika enheter.

Dessutom godkändes följande hemställningar:

Fullmäktige hemställer att möjligheterna för anställda hos Esbo stad med främmande språk som modersmål att delta i utbildning i finska förbättras.

Fullmäktige hemställer att man utreder möjligheterna att öka

läroavtalsutbildning för att främja integration.

Fullmäktige hemställer att staden vid genomförandet av integrationsprogrammet strävar efter att studie- och arbetshandledningen för invandrare är kundorienterad så att könsbaserad handledning undviks.

Fullmäktige hemställer att särskilt hemmamammor får mera undervisning i finska och svenska.

Staden ska stödja företagande bland personer med ett främmande språk som modersmål genom att erbjuda upphandlingen på engelska i enlighet med att engelska är kontaktspråk i Esbo.

Redogörelse

I Berättelsen om Esbo har fullmäktige uppställt som ett av sju målen för fullmäktigeperioden 2021-2025 att Esbo är "bäst i Finland på att integrera".

Esbo stads integrationsprogram syftar inte till att vara en allomfattande eller detaljerad plan för integration eller för hur man stöder integrationen i Esbo. Syftet med programmet är däremot att lyfta fram viktiga utvecklingstrender och dra upp riktlinjer för hur Esbo stad ska förverkliga de mål för integrationspolitiken som fullmäktige har satt upp.

De viktigaste temana i integrationsprogrammet är:

1. Fostran och utbildning av invandrabarn
2. Sysselsättning bland invandrare
3. Integration av invandrarkvinnor.

Programmet är indelat i fyra delar:

1. En enhetlig och jämlik väg för lärande (mål och indikatorer finns i kapitel 2.7)
2. Sysselsättning och företagande (mål och indikatorer finns i kapitel 3.10)
3. Ett program för integrationen i initialskedet (mål och indikatorer preciseras i och med den nya lagstiftningen och ett separat beslut fattas om dem)
4. "Ett Esbo för alla" i det dagliga livet (mål och indikatorer finns i kapitel 5.8).

I början av 2022 fanns det cirka 60 000 invånare med ett främmande språk som modersmål i Esbo. Under den fullmäktigeperiod som avslutades år 2021 ökade antalet Esbobor med ett främmande språk som modersmål med över 3 600 personer per år i snitt.

Enligt Esbo stads förvaltningsstadga framställer stadsstyrelsens närings- och konkurrenskraftssektion "förslag för stadsstyrelsen om principerna för närings-, konkurrenskrafts-, sysselsättnings- och utbildningspolitiken samt för främjande av integrationen av invandrare". Stadsstyrelsen "beslutar om principerna för närings-, konkurrenskrafts-, sysselsättnings- och utbildningspolitiken samt för främjande av integrationen av invandrare".

Delegationen för främjande av integration har behandlat utkastet till Esbo stads integrationsprogram vid sitt sammanträde 21.4.2022.

Efter att stadsstyrelsens närings- och konkurrenskraftssektion återremitterade utkastet till integrationsprogrammet för ny beredning vid sitt sammanträde 28.3.2022 har det gjorts följande ändringar i programutkastet:

- Kapitel 1.10 om konsekvenserna av Rysslands anfall mot Ukraina har uppdaterats enligt de senaste tillgängliga uppgifterna om den snabbt föränderliga situationen.
- Till kapitel 2.2 har det gjorts ett tillägg om att förklara formuleringarna av villkoren för hemvårdsstödet Esbotillägg så att tillägget tjänar det mål som fullmäktige ställt upp i Berättelsen om Esbo om att höja deltagandegraden i småbarnspedagogiken. Det har också lagts till en anmärkning om den anteckning om kommundillägg i programmet En ekonomiskt hållbar stad som fullmäktige godkände 19.10.2010.
- Till kapitel 2.3 har det lagts till kulturhandledares arbete som en åtgärd som hjälper invandrarfamiljer att stödja sina barns skolframgång. Till samma kapitel har det också lagts till ett konstaterande om att barns inlärningsresultat börjar höjas redan vid barnrådgivningen i samarbete med föräldrar, sammanslutningar och organisationer. Det har också lagts till en åtgärd om att skolorna stöder invandrarföräldrarnas deltagande i skolans gemensamma verksamhet.
- När det gäller texten i kapitel 2.4, har positiv särbehandling för tjänsterna inom småbarnspedagogik och utbildning konkretiserats genom att göra ett tillägg om stöd för utvecklingen av det finska språket hos barn med ett främmande språk som modersmål som en åtgärd för vars finansiering positiv särbehandling är viktig (enheterna inom den svenska småbarnspedagogiken är mindre, och där baserar sig stödet för språkinläringen på en flexibel och kundorienterad verksamhet i stället för strukturella lösningar).
- Till kapitel 2.5 har det lagts till en ny åtgärd om att beskriva vägen från undervisning i finska eller svenska som andraspråk till modersmålsundervisning i finska eller svenska och att utifrån detta se till att undervisningen, handledningen och kommunikationen är ändamålsenliga.
- Till kapitel 2.6 har det lagts till en ny åtgärd om att alla vuxna och barn i skolorna bemöter varandra på ett respektfullt sätt, vilket stärker känslan av samhörighet.
- I kapitel 2.7 har det i samband med målet att höja inlärningsresultaten lagts till en indikator för att följa upp hur stor andel av eleverna i årskurs 6 som är födda i Finland och som har ett främmande språk som modersmål deltar i undervisningen i finska som andraspråk.

I lagen om främjande av integration (30.12.2010/1386, 32 §) sägs följande: "Kommunen eller flera kommuner tillsammans ska för att främja integrationen och stärka det sektorsövergripande samarbetet göra upp ett program för integrationsfrämjande som godkänns i respektive kommuns kommunfullmäktige och ses över minst vart fjärde år. Programmet beaktas när en budget och ekonomiplan enligt 65 § i kommunallagen (365/1995) görs upp."

Beslutshistoria

Stadsstyrelsen 16.5.2022 § 155

Förslag

Stadsdirektör Mäkelä Jukka

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige godkänner Esbo stads integrationsprogram 2022–2025 enligt bilagan.

Behandling

Kajava lämnade understödd av Ampuja följande förslag till tillägg:

Följande indikator tilläggs till indikatorerna i punkt 2.7 "Jämlika möjligheter på andra stadiet": Skillnaderna i vitsorden i slutexamen på andra stadiet mellan unga med främmande språk som modersmål och unga i den övriga befolkningen.

Till punkt 5.6 "Säkerhet" tilläggs ett nytt mål om att halvera de kvantitativa skillnader som syns i statistiken över brottslighet bland personer med invandrabakgrund och bland den övriga befolkningen. Vissa invandrargrupper är överrepresenterade, särskilt när det gäller sexualbrott och vålds- och narkotikabrott.

Till punkt 3.10 "Mål och indikatorer för sysselsättning och företagande" tilläggs ett nytt mål: "Användningen av utländsk arbetskraft minskar verksamhet och kringgående av skatt som strider mot den finländska arbetsavtalslagstiftningen". Fokuset ligger särskilt på riskbranscherna, såsom restaurang- och byggbranschen. Det tilläggs också indikatorer till denna punkt.

Skolorna ges anvisningar om att en elev kan övergå från undervisning i finska som andraspråk (S2-undervisning) till modersmålsundervisning genast när hen har uppnått en viss kunskapsnivå i finska för att främja hens inläring av finska.

Kajava lämnade understödd av Ampuja följande ändringsförslag: Följande mål stryks i punkt 5.8 "Mål och indikatorer för ett Esbo för alla": "Andelen personal med ett främmande språk som modersmål höjs för att trygga tillgången till arbetskraft på lång sikt och för att sörja för kundorienteringen."

Efter avslutad diskussion konstaterade ordföranden att det framställdes flera från föredragningen avvikande understödda förslag vilket föranleder omröstning.

Ordföranden konstaterade att stadsstyrelsen hade förkastat Kajavas första förslag till tillägg med 13 röster mot 2. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Ordföranden konstaterade att stadsstyrelsen hade förkastat Kajavas andra förslag till tillägg med 13 röster mot 2. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Ordföranden konstaterade att stadsstyrelsen hade förkastat Kajavas tredje förslag till tillägg med 13 röster mot 2. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Ordföranden konstaterade att stadsstyrelsen hade förkastat Kajavas fjärde förslag till tillägg med 13 röster mot 2. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Ordföranden konstaterade att stadsstyrelsen hade förkastat Kajavas ändringsförslag med 13 röster mot 2. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Beslut

Stadsstyrelsen:
Föredragandens förslag godkändes.

Stadsstyrelsens närings- och konkurrenskraftssektion 2.5.2022 § 174

Förslag

Stadsdirektör Mäkelä Jukka

Stadsstyrelsens närings- och konkurrenskraftssektion:

1
föreslår stadsstyrelsen att fullmäktige godkänner Esbo stads integrationsprogram 2022–2025 enligt bilagan

2
bemyndigar stadsdirektören att göra ändringar av teknisk natur i Esbo stads integrationsprogram 2022–2025 och att uppdatera kapitel 1.10 om konsekvenserna av Rysslands anfall mot Ukraina i den snabbt föränderliga situationen före integrationsprogrammet behandlas av stadsstyrelsen.

Till målen för integrationen tilläggs ett mål om social blandning och nätverksbildning mellan invandrarungdomar och ungdomar i den övriga befolkningen. Det tilläggs en indikator som mäter å ena sidan den sociala nätverksbildningen mellan invandrarungdomar och ungdomar i den övriga befolkningen och å andra sidan den etniska segregationen i ungas kamratkretsar.

Behandling

Föredragandens ändringar vid sammanträdet har beaktats i protokollet.

Efter avslutad diskussion konstaterade ordföranden att det framställts flera från föredragningen avvikande understödda förslag vilket föranleder omröstning. Ordföranden föreslog att förslagen upptas till omröstning i den ordning som de har antecknats. Stadsstyrelsens närings- och konkurrenskraftssektion godkände ordförandens förslag till omröstningsordning.

Kajava lämnade understödd av Lahtinen följande förslag till tillägg:
Följande indikator tilläggs till indikatorerna i punkt 2.7 "Jämlika möjligheter på andra stadiet": Skillnaderna i vitsorden i slutexamen på andra stadiet mellan unga med främmande språk som modersmål och unga i den övriga befolkningen. (Yrkeshögskolorna har informerat om

att inom vissa branscher utexamineras studerande med invandrarbakgrund med mycket bristfälliga kunskaper och att yrkeshögskolorna känner sig tvungna att göra detta eftersom deras verksamhet finansieras utifrån antalet utexaminerade.) Ordföranden konstaterade att stadsstyrelsens närings- och konkurrenskraftssektion hade förkastat Kajavas förslag med 6 röster mot 2. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Kajava lämnade understödd av Lahtinen följande förslag till tillägg: Det tilläggs ett nytt mål till punkt 3.10 "Mål och indikatorer för sysselsättning och företagande": "Användningen av utländsk så kallad billig arbetskraft och grå ekonomi minskar inom särskilda riskbranscher, såsom restaurang- och byggbranschen, när övervakningen effektiviseras". Det tilläggs också indikatorer till denna punkt. Ordföranden konstaterade att stadsstyrelsens närings- och konkurrenskraftssektion hade förkastat Kajavas förslag med 6 röster mot 2. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Kajava lämnade understödd av Lahtinen följande ändringsförslag: I början av punkt 1.1 under de viktigaste temana i integrationsprogrammet ersätts namnet på tema 3, "Integration av invandrarkvinnor", med "Invandrarkvinnors jämlika deltagande i samhället". Då blir det lättare att förstå ur vilken synvinkel kvinnliga invandrare betraktas i detta sammanhang: Invandrarkvinnor utgör en särskild utmaning för integrationen, eftersom invandarmän statistiskt sett har sina egna könstypiska utmaningar i integrationen. Till skillnad från vad många tror har invandrarkvinnor bättre kunskaper i finska än invandarmän. Ordföranden konstaterade att stadsstyrelsens närings- och konkurrenskraftssektion hade förkastat Kajavas förslag med 7 röster mot 2. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Kajava lämnade understödd av Lahtinen följande ändringsförslag: Följande mål stryks i punkt 5.8 "Mål och indikatorer för ett Esbo för alla": "Andelen personal med ett främmande språk som modersmål höjs för att trygga tillgången till arbetskraft på lång sikt och för att sörja för kundorienteringen." Motivering: Nationell enhetlighet främjas inte av att olika etniska grupper får tjänster som erbjuds av personer som tillhör deras etniska grupp. Ordföranden konstaterade att stadsstyrelsens närings- och konkurrenskraftssektion hade förkastat Kajavas förslag med 7 röster mot 2. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Kajava lämnade understödd av Lahtinen följande förslag till tillägg: Till punkt 5.6 "Säkerhet" tilläggs ett nytt mål om att halvera de kvantitativa skillnader som syns i statistiken över brottslighet bland personer med invandrarbakgrund och bland den övriga befolkningen. Vissa invandrargrupper är överrepresenterade, särskilt när det gäller sexualbrott och vålds- och narkotikabrott. Ordföranden konstaterade att stadsstyrelsens närings- och konkurrenskraftssektion hade förkastat Kajavas förslag med 7 röster mot 2. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Stadsstyrelsens närings- och konkurrenskraftssektion:
Föredragandens på sammanträdet justerade förslag godkändes
enhälligt.

Stadsstyrelsens närings- och konkurrenskraftssektion 28.3.2022 § 50

Förslag

Stadsdirektör Mäkelä Jukka

Stadsstyrelsens närings- och konkurrenskraftssektion:

1
föreslår för stadsstyrelsen att fullmäktige godkänner Esbo stads
integrationsprogram 2022–2025 enligt bilagan

2
bemyndigar stadsdirektören att göra ändringar av teknisk natur i Esbo
stads integrationsprogram 2022–2025 och att uppdatera kapitel 1.10
om konsekvenserna av Rysslands anfall mot Ukraina i den snabbt
föränderliga situationen före integrationsprogrammet behandlas av
stadsstyrelsen.

Behandlingen

Vuornos lämnade understödd av bland annat Kajava följande förslag
om återremiss: Ärendet återremitteras för ny beredning så att
åtgärderna preciseras, särskilt kring en enhetlig och jämlik väg för
lärande. Vid beredningen borde det föreslås mer specifika åtgärder för
att stärka modersmålsundervisningen, öka andelen barn som deltar i
småbarnspedagogiken och motverka skelsegregationen. Under
beredningen preciseras dessutom de konsekvenser som Rysslands
anfall mot Ukraina har för integrationspolitiken i Esbo. Vid den fortsatta
beredningen hörs delegationen för främjande av integration när det är
möjligt.

Efter avslutad diskussion frågade ordföranden om Vuornos förslag kan
godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget,
konstaterade ordföranden att stadsstyrelsen hade godkänt det.

Beslut

Stadsstyrelsens närings- och konkurrenskraftssektion:
Ärendet återremitteras för ny beredning så att åtgärderna preciseras,
särskilt kring en enhetlig och jämlik väg för lärande. Vid beredningen
borde det föreslås mer specifika åtgärder för att stärka
modersmålsundervisningen, öka andelen barn som deltar i
småbarnspedagogiken och motverka skelsegregationen. Under
beredningen preciseras dessutom de konsekvenser som Rysslands
anfall mot Ukraina har för integrationspolitiken i Esbo. Vid den fortsatta
beredningen hörs delegationen för främjande av integration när det är
möjligt.

Beslutshistoria

Bilaga

Esbo stad

Protokoll

59/169

Fullmäktige

§ 83

13.06.2022

- 1 Espoon kotouttamisohjelma 2022-2025
- 2 Äänestyslistat § 83

Tilläggsmaterial

- Espoon kotouttamisohjelman 2018–2022 seurantatiedot vuosien 2018–2020 osalta

För kännedom

5851/10.02.03/2020

Fullmäktige 13.06.2022 § 84

§ 84

Godkännande av detaljplaneändringen Kometbrinken i stadsdel 22 Olars, område nr 322025

Beredning och upplysningar:
Partanen Jussi
Peltola Katariina
Mäkelä Salla
fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige godkänner detaljplaneändringen Kometbrinken i stadsdel 22 Olars, ritning nr 7254, daterad 27.11.2019 och ändrad 21.10.2020, område nr 322025.

Behandling**Beslut**

Fullmäktige:
Stadsstyrelsens förslag godkändes enhälligt.

Redogörelse

Genom detaljplaneändringen ändras användningsändamålet för ett kvartersområde för kontorsbyggnader och ett område för närrekreation till kvartersområde för flervåningshus där det är tillåtet att bygga affärs-, service- och kontorslokaler (AK-1) samt till kvartersområde för affärsbyggnader där det är tillåtet att placera servicelokaler för en stor detaljhandelsenhet (KM-1).

Bostadskvarterets parkering placeras på den stora detaljhandelsenhetens tak.

Den byggrätt för kontorsbyggnader som den gällande detaljplanen möjliggör, 15 755 v-m², ändras till byggrätt för flervåningshus och till byggrätt för en stor detaljhandelsenhet.

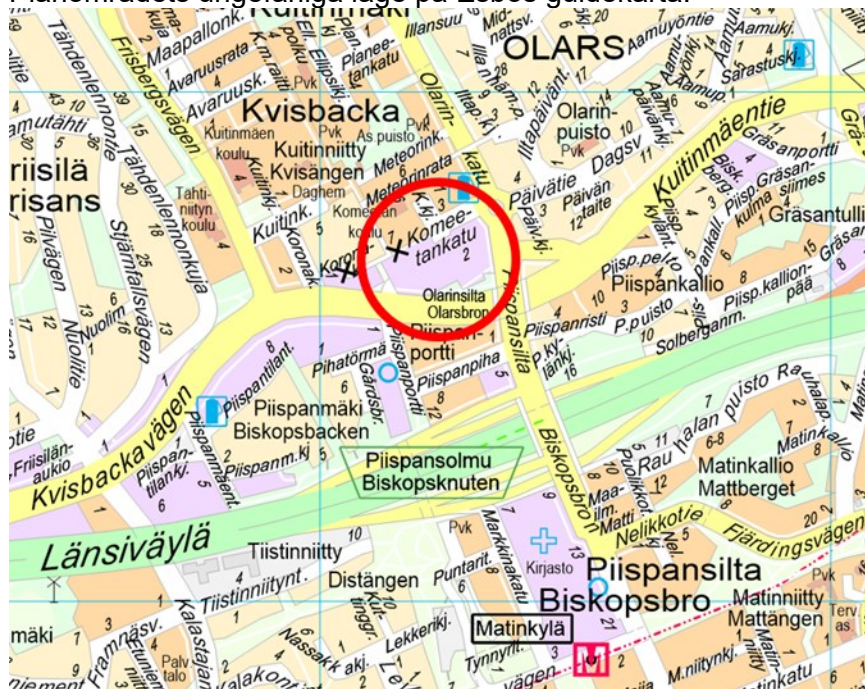
Den nya byggrätten blir 17 150 v-m² och kvarterens nya exploateringsgrad 1,60.

Genom ändringen av detaljplanen anvisas för flervåningshus en byggnadsrätt på 16 200 v-m², varav 515 v-m² ska vara affärs-, service- och kontorslokaler på marknivån i bostadshusen. Dessutom anvisas en tillägsbyggrätt på 400 v-m² för affärs-, service- och kontorslokaler.

För servicefunktionerna för den stora detaljhandelsenheten anvisas en byggrätt på 950 v-m² som motsvarar den nuvarande byggnaden.

Den totala byggrätten i kvarteret ökar med 1 395 v-m².

Planområdets ungefärliga läge på Esbos guidekarta:



Förslaget till ändring av detaljplanen Kometbrinken omfattar en del av kvarter nr 22122 i stadsdel 22 Olars, ritning nr 7254, område nr 322025.

Initiativ och aktualisering

Markägaren har tagit initiativ till detaljplaneändringen. Aktualiseringen meddelades 13.4.2016.

Program för deltagande och bedömning

För detaljplanen och detaljplaneändringen uppgjordes ett program för deltagande och bedömning, daterat 1.4.2016. Efter skedet för programmet för deltagande och bedömning har detaljplaneändringen delats i två delar: detaljplanen Koronahörnet, som vann laga kraft år 2018, samt detaljplanen Kometbrinken.

Områdets nuläge

Planområdet ligger vid norra ändan av Biskopsbron, i södra delen av Kvisbacka, i hörnet av Biskopsbron (Olarsgatan) och Kvisbackavägen. Den största byggnaden i området är nuvarande Olars Prisma, som planeringen anknyter till. Tidigare fanns en trädgårdsaffär i området, men den har rivits. För närvarande växer det sedvanlig, kulturpåverkad växtlighet och trädbestånd i backen invid väggen till Olars Prisma. Inga naturvärden som särskilt borde skyddas har påträffats i området.

Norr om området ligger Kvisbackas höghusområde, en byggnad som är känd som Komeetan koulu och en parkeringsanläggning med varierad verksamhet.

Väster om området ligger affärsbyggnader och radhusområden.

Söder om området, mitt emot Kvisbackavägen, ligger ett bostadskvarter med en hög byggnad vid ändan av Biskopsbron.

Detaljplanen Biskopsberget sydöst om området vann laga kraft år 2019 och möjliggör en andra hög bostadsbyggnad vid ändan av Biskopsbron. Detaljplanen Koronahörnet väster om området vann laga kraft 2018. I den möjliggörs ett bostadskvarter med affärer på marknivå längs med Kvisbackavägen. Byggandet av dessa pågår.

Gällande landskapsplan, generalplan och detaljplan

Landskapsplanen

I Nylands landskapsplan ligger planområdet i ett område för tätortsfunktioner. Söder om området ligger en motorväg (Västerleden) och ett område för centrumfunktioner (Mattby centrum).

Generalplan

För området gäller generalplanen för södra Esbo, som omfattar Albergas, Hagalunds, Mattbys, Esbovikens och Köklax storområden.

I generalplanen är planområdet beläget i ett område för centrumfunktioner som ska utvecklas (C-K). I området får det anvisas centrumboende samt förvaltnings-, kontors-, service-, utbildnings- och affärslokaler. I området tillåts en stor detaljhandelsenhet. Genom detaljplaneringen strävar man efter att säkerställa att området fungerar (bland annat att servicen bevaras) genom kompletterande byggande och genom att förbättra kollektivtrafikens förutsättningar.

Kvisbackavägen har anvisats som huvudgata med dubbla körbanor. Parallellt med Kvisbackavägen anvisas en högspänningsledning som för närvarande går genom planområdet. Via Biskopsbron anvisas en spårväg med stationer. Via Biskopsbron anvisas en rekreativförbindelse.

Detaljplan

I planområdet gäller detaljplanen Kvisbacka II, detaljplaneändring, laga kraft 19.12.2007. Den gällande detaljplanen möjliggör en befintlig stor detaljhandelsenhet (KM) och en orealiserad del av ett kvarter för kontorsbyggnader (KT) i anslutning till den. Området längs med Kvisbackavägen har anvisats som närrekreativområde (VL).

Offentlig framläggning av planförslaget

Förslaget till detaljplan var offentligt framlagt enligt 27 § i markanvändnings- och byggförordningen 16.12.2019–20.1.2020.

Fem utlåtanden och ställningstaganden och 30 anmärkningar lämnades in.

Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland uttalade sig om oklarheten i fråga om markanvändningsformernas förenlighet i kvarteret och om det dåliga buller- och luftkvalitetsläget och således om bristen på en sund, trygg och trivsam miljö enligt 54 § i markanvändnings- och bygglagen.

Anmärkningarna lämnades i regel av invånare i bostadskvarteren i närområdet. I flera anmärkningar motsatte man sig detaljplaneändringen. Huvudtemat för anmärkningarna var att volymen för nybygge är alltför stor, i synnerhet att den höga byggnaden inte passar in i stadsbilden i Olars. I majoriteten av anmärkningarna nämndes säkerhets- och smidighetsproblem som den ökande trafiken i området ger upphov till. I en del av anmärkningarna anförs att detaljplaneändringen strider mot lagen och styrande markanvändningsplaner samt andra planer och utredningar.

På basis av anmärkningarna och utlåtandena om planförslaget samt konsekvensbedömningen har små ändringar gjorts i detaljplanekartan. Ändringarna gäller säkerställande av gårdsområdenas kvalitet och trivsel samt hanteringen av dagvatten. Byggrätten minskades något, men å andra sidan utökades andelen affärslokaler i bostadsbyggnadernas bottenvåningar. Den allmänna bestämmelsen om bullerbekämpning har preciserats.

Beskrivningen av detaljplaneändringen har kompletterats i styckena 2, 4 och 5, där motiveringarna till detaljplaneändringen samt de mål som sammanfattats i dessa bemötanden, områdets referensplaner och konsekvensbedömningen redogörs för i större omfattning.

Kvartersplanerna och planerna för gårdarna samt analyserna av skuggningsförhållandena och bullerutredningen som anknyter till detaljplaneändringen har uppdaterats.

Samråd

Efter att planförslaget var framlagt ordnades samråd med närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland 28.2.2020, där de centrala frågorna kring detaljplaneändringen utreddes: planprojektets aktualitet och avgränsning till endast en del av kvarteret, förenligheten mellan boende och den stora detaljhandelsenheten samt planlösningens förhållande till kraven på en sund, trygg och trivsam livsmiljö i anslutning till kvartershelheten och dess buller- och luftkvalitetsproblem samt gårdslösningen.

Utifrån arbetssamrådet har dessa konsekvenser vidarebedömts och planlösningen har ändrats och i större utsträckning motiverats i redogörelsedelen och i det bifogade materialet i enlighet med konsekvensbedömningen.

I sin helhet är detaljplaneändringen aktuell. Det kontorsbyggande som den gällande detaljplanen möjliggör har inte förverkligats. Detaljplaneändringen motsvarar målet för alla styrande planeringsnivåer om mångsidigt kompletterande byggande som stöder sig på kollektivtrafiken i området för centrumfunktioner. Den skapar en sammanhängande helhet med de övriga detaljplanerna längs med Kvisbackavägen (Koronahörnet, Biskopsberget och Biskopsbacken), vilka vunnit laga kraft under de senaste åren.

Konsekvenserna av samordningen av markanvändningsformerna har bedömts och identifierats tillsammans med markägaren och aktören för den stora detaljhandelsenheten. Markanvändningsformerna har samordnats med hjälp av kvartersplanering och planbestämmelser.

Miljöstörningar som orsakas av trafiken har utretts närmare och i kvartersplanen har man undersökt och fört in en lösning i beteckningar och bestämmelser. Den uppfyller statsrådets riktvärden för buller, och för luftkvalitetens del HRM:s riktgivande minimiavstånd från gator i nästan hela planområdet. Planlösningen försämrar inte i någon betydande grad förutsättningarna för en sund, trygg och trivsam livsmiljö, den lokala tillgången till tjänster och ordnandet av trafiken, så detaljplaneändringen överensstämmer med kraven på en detaljplans innehåll.

Förslaget till detaljplan och ändring av detaljplan

Detaljplaneändringen möjliggör byggandet av ett bostadskvarter i stället för kvartersområdet för kontorsbyggnader och ett närrekreationsområde, vilka inte realiserats.

Den stora detaljhandelsenhetens servicefunktioner anvisas i sin nuvarande form till kvarterets nordöstra del, som i den gällande detaljplanen utgör ett kvartersområde för kontorsbyggnader. Detaljplaneändringen möjliggör inte kompletterande byggande i denna nordöstra del.

Bostadskvarteret har planerats så det blir effektivt och urbant, i enlighet med planeringsprinciperna för metrostationens influensområde och områden för centrumfunktioner. Byggandet har placerats så nära Kvisbackavägen som möjligt, så att man kan möjliggöra ett så omfattande, enhetligt och grönt gårdsområde som möjligt direkt på marken. De existerande gång- och cykelvägarna bevaras och deras karaktär utvecklas så att de blir urbanare och livligare.

I detaljplanen anvisas affärslokaler i bostadsbyggnadernas nedersta våning längs med Biskopsbron och Kvisbackavägen, vilket möjliggör mer varierade tjänster i området.

Dimensionering

Planområdets areal är 1,07 hektar. Planområdets nya byggrätt är 17 150 v-m². Byggrätten ökar med 1 395 v-m². Planområdets nya exploateringsgrad är 1,60.

Kvartersområdet för kontorsbyggnader omvandlas till kvartersområden för flervåningshus och en stor detaljhandelsenhet. Av den byggrätt för kontorsbyggnader som den gällande detaljplanen möjliggör ändras 15 755 v-m² för annat bruk.

AK-1

Kvartersområde för flervåningshus där det är tillåtet att bygga affärs-, service- och kontorslokaler (AK-1), areal 0,59 hektar. Byggrätt anvisas 16 200 v-m². Av byggrätten är 15 685 v-m² bostäder, vilket motsvarar ungefär 315 invånare.

Affärs-, service- och kontorslokaler anvisas invid gatorna sammanlagt 515 v-m² och det möjliggörs extra byggrätt på 400 v-m².

Kvarterets exploateringsgrad är 2,74.

KM-1

Kvarteret för servicelokaler för en stor detaljhandelsenhet (KM-1) har en yta på 0,36 hektar. För det kvarterets (KM-1) del möjliggör planändringen inte extra byggande som avviker från nuläget, och byggrätten är 950 v-m². Exploateringsgraden är 0,26.

Övriga områden

Närrekreationsområdet minskar med 0,41 hektar.

Gatuområdets gränser har flyttats med tanke på en reservation för leder för gång och cykelåkning samt de siktzoner som trafiksäkerheten kräver.

Trafik

Gatunätet i området ändras inte. Körförbindelsen till det nya bostadskvarteret anvisas från Kometsgatan via KM-1-kvarteret. På Biskopsbron tillåts endast en ensidig anslutning för dagligvaruaffärernas servicetrafik, enligt gällande praxis.

Det krävs minst en bilplats per 110 v-m². Om det byggs hyresbostäder med statligt stöd kan antalet bilplatser för dessa minskas med 20 procent och om det byggs studentbostäder med 40 procent. Bostadskvarterets parkering placeras i KM-kvarteret intill och på gårdsområdet tillåts endast bilplatser för invalidfordon. Det finns ingen allmän parkering i detaljplaneområdet. De närmaste allmänna parkeringsplatserna ligger norr om planområdet på Olarsgatan och i söder på gatorna Biskopsbron och Biskopsgården Ingen gatuparkering tillåts på Kvisbackavägen.

Gång- och cykelbanan mellan Kvisbackavägen och Biskopsbron får en ny sträckning och gatuområdets gräns ändras så att banan i sin helhet är belägen i gatuområdet. Banans längd lutning följer basnivån för tillgänglighet. Från bostadskvarterets innergård ska det byggas gångförbindelser till Kvisbackavägen.

Buller från trafiken har beaktats i planbestämmelserna, där det föreskrivs hur uteplatser ska placeras, om ljudisolering av fasader och om balkongglas samt om åt vilket håll bostäderna ska vetta. Bostadsbyggnaderna är placerade så att HRM:s minimiavstånd med tanke på luftkvaliteten uppnås inom hela planområdet. Det rekommenderade avståndet uppfylls däremot inte och därför har det i detaljplanen utfärdats bestämmelser om friskluftsintag och filtrering av tilluft samt förbud mot bostäder på gatunivå.

Kvartersplan och utredningsplan för kommunaltekniken

I anslutning till detaljplanen har det utarbetats en kvartersplan och en utredningsplan för kommunalteknik.

Avgifter

Planändringen har efter skedet för programmet för deltagande och bedömning indelats i detaljplanerna Koronahörnet och Kometbrinken. Sökandena har betalat 60 procent av kostnaderna för detaljplaneändringen och 2/3 av kostnaderna för kungörelsen. Den resterande delen av kostnaderna anvisades genom stadsplaneringsnämndens beslut 27.10.2020 till dem som ansökt om detaljplanen Kometbrinken.

Sökanden betalade de resterande kostnaderna enligt 59 § i markanvändnings- och bygglagen 23.10.2020.

Beslutshistoria

Stadsstyrelsen 16.5.2022 § 160

Förslag

Stadsmiljödirektör Isotalo Olli

Stadsstyrelsen

1
godkänner det bifogade markanvändningsavtalet och föravtalet om överlåtelse av området mellan Kiinteistö Oy Päivänkierto, Centrallaget för Handelslagen i Finland och staden som undertecknades 5.4.2022 och föravtalet om överlåtelse av området mellan Kiinteistö Oy Länsi-Keskus och Esbo stad som undertecknades 12.4.2022,

2
berättigar stadsmiljödirektören att underteckna avtalen om överlåtelse enligt de bifogade föravtalen samt att besluta om eventuella behövliga ringa och tekniska ändringar i dessa,

3

föreslår att fullmäktige godkänner förslaget till detaljplaneändringen Kometbrinken i stadsdel 22 Olars, ritning nr 7254, daterad 27.11.2019 och ändrad 21.10.2020, område nr 322025.

Behandling

Laiho, Kauma, Laukkanen och Sistonen var jäviga och avlägsnade sig under behandlingen av ärendet (ledamöter i HOK:s förvaltningsråd eller delegation, 28 § 1 mom. 5 punkten i förvaltningslagen).

Ampuja föreslog understödd av Kajava att ärendet återremitteras så att husens maximala höjd är 10 våningar.

Efter avslutad diskussion om remiss konstaterade ordföranden att det hade lämnats ett understött remissförslag som avvek från föredragningen, vilket föranledde omröstning.

Ordföranden konstaterade att Ampujas remissförslag förkastats med 10 röster mot 2 och 3 frånvarande. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Beslut

Stadsstyrelsen:
Föredragandens förslag godkändes.

Stadsplaneringsnämnden 13.11.2019 § 165

Förslag

Stadsplaneringsdirektör Torsti Hokkanen

Stadsplaneringsnämnden

1

instämmer i de bifogade svaren. Åsikterna har lämnats om programmet för deltagande och bedömning som gäller detaljplaneändringen Koronahörnet, område nr 322021,

2

godkänner för framläggning enligt 27 § i markanvändnings- och byggförordningen förslaget till detaljplaneändringen Kometbrinken i stadsdel 22 Olars, ritning nr 7254, daterad 13.11.2019, område nr 322025.

3

begär de utlåtanden som behövs och sektorernas ställningstaganden.

Behandling

Under diskussionen föreslog ordföranden understödd av Kopro bordläggning till nämndens nästa sammanträde 27.11. Efter avslutad diskussion frågade ordföranden om förslaget till bordläggning kan godkännas. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att det godkännts enhälligt.

Beslut

Stadsplaneringsnämnden bordlade enhälligt ärendet till nämndens nästa sammanträde 27.11.

Stadsplaneringsnämnden 27.11.2019 § 174

Förslag

Stadsplaneringsdirektör Torsti Hokkanen

Stadsplaneringsnämnden

1

instämmer i de bifogade svaren. Åsikterna har lämnats om programmet för deltagande och bedömning som gäller detaljplaneändringen Koronahörnet, område nr 322021,

2

godkänner för framläggning enligt 27 § i markanvändnings- och byggförordningen förslaget till detaljplaneändringen Kometbrinken i stadsdel 22 Olars, ritning nr 7254, daterad 13.11.2019, område nr 322025.

3

begär de utlåtanden som behövs och sektorernas ställningstaganden.

Behandling

I början av diskussionen gjorde föredraganden följande ändringar i planbestämmelserna:

"1. Det största tillåtna antalet våningar minskas, det nya antalet är XIV.

2. Bestämmelsen om gemensamma lokaler (+yht100) stryks

3. En allmän bestämmelse som ersätter bestämmelsen om gemensamma lokaler fogas in under 3 §:

"Ovanpå den översta våningen ska det byggas minst 200 m² lokaler för de boendes vistelse och rekreation.

De gemensamma lokalerna ingår inte i byggnadens våningstal."

4. En del av bestämmelsetexten i 3 § ändras: "Byggnader som placeras mindre än åtta meter från grannfastighetens gräns ska anpassas till grannfastighetens byggnadstekniska lösningar genom avtal mellan fastigheterna. Vid planering och byggande ska ägarna och användarna av grannfastigheten samt räddningsmyndigheten höras."

5. Tillägg under bestämmelsens 3 §: "I kvartersområdet AK-1 ska taken på byggnader med åtta våningar eller färre vara gröna tak som fördröjer och avdunstar dagvattnet.

De gröna taken ska passa in i stadsbilden på ett högklassigt sätt."

6. Tillägg under bestämmelsens 4 §: "I kvartersområdet AK-1 ska gården anpassas till grannfastigheten och dess byggnader genom avtal mellan fastigheterna.

De fasader som avgränsar gården ska struktureras med hjälp av material, belysning, konst och växter så att gården är enhetlig och högklassig."

Under behandlingen lämnade ordföranden följande ändringsförslag: "Våningsantalet VII ändras till IV och byggrätten för ifrågakvarteret minskas i samma relation."

Efter avslutad diskussion konstaterade ordföranden att det hade lämnats ett ändringsförslag som förföll i brist på understöd.

Beslut

Stadsplaneringsnämnden:
Föredragandens förslag godkändes utan omröstning.

Stadsplaneringsnämnden 21.10.2020 § 136

Förslag

Stadsplaneringsdirektör Torsti Hokkanen

Stadsplaneringsnämnden:

1

instämmer i de bifogade svaren. Utlåtanden, ställningstaganden och anmärkningar har lämnats om förslaget till ändring av detaljplanen Kometbrinken, område nr 322025,

2

godkänner för föredragning i stadsstyrelsen förslaget till ändring av detaljplanen Kometbrinken i stadsdel 22 Olars, ritning nr 7254, daterad 27.11.2019 och ändrad 21.10.2020, område nr 322025,

3

meddelar sökandena att staden enligt 59 § i markanvändnings- och bygglagen kommer att debitera den sista delen för detaljplaneändringen enligt de kostnader som justerats efter att detaljplaneområdet delats, 10 000 euro, och 1/3 av kostnaderna för kungörelserna, 766,67 euro, sammanlagt 10 766,67 euro, i samband med detta beslut.

Behandling

Under diskussionen föreslog ordföranden att ärendet skulle förkastas med följande motivering: "Lekplatserna för barn hamnar i skuggan bakom byggnadskroppen med sju våningar, och det har redan tidigare visat sig att det inte finns något stöd för en minskning av våningstalet, vilket innebär att ett förkastande är det enda alternativet för att avhjälpa missförhållandet."

Efter att diskussionen hade avslutats konstaterade ordföranden att förslaget om att förkasta ärendet förföll i brist på understöd.

Beslut

Stadsplaneringsnämnden:
Föredragandens förslag godkändes utan omröstning.

Beslutshistoria**Bilaga**

- 1 322025 Komeetanrinne määrykset
- 2 322025 Kometbrinken, detaljplan
- 3 322025 Kometbrinken, uppdaterad detaljplan
- 4 322025 Komeetanrinne korttelisuunnitelma
- 5 322025 Komeetanrinne kaavaselostus
- 6 322025 Komeetanrinne selostuksen liitteet

Esbo stad

Protokoll

70/169

Fullmäktige

§ 84

13.06.2022

Tilläggsmaterial

För kännedom

5134/10.02.03/2020

Fullmäktige 13.06.2022 § 85

§ 85

Godkännande av detaljplaneändringen Mäkkylägränden i stadsdel 51 Alberga, område nr 116201

Beredning och upplysningar:
Anttila Jukka

fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige godkänner detaljplaneändringen Mäkkylägränden i stadsdel 51 Alberga, ritning nr 7382, daterad 10.11.2021 och ändrad 13.4.2022, område nr 116201.

Behandling**Beslut**

Fullmäktige:
Stadsstyrelsens förslag godkändes enhälligt.

Redogörelse

Syftet med detaljplaneändringen är att ändra området för byggnader som betjänar undervisningsverksamheten, socialväsendet och hälso- och sjukvården (YOS) samt en del av närrekreationsområdet (VL) till ett område för flervåningshus, där också en dagligvarubutik kan byggas.

I och med detaljplanen bildas fem kvartersområden för flervåningshus (AK) och tre kvartersområden i sambruk (AH) som betjänar dem. Det största tillåtna antalet våningar i flervåningshusen varierar från två till sju och den sammanlagda byggrätten är 12 950 v-m². Dessutom får det byggas olika biutrymmen som motsvarar 15 procent av byggrätten.

I kvartersområdet i sambruk som betjänar boendet (AH) har det dessutom anvisats en byggnadsyta på vilken det får byggas en bastu- och klubbhusbyggnad på högst 150 v-m².

I områdets sydvästra hörn finns ett kvartersområde för affärsbyggnader (KL), vars byggrätt är 2 000 v-m².

Boendeparkeringen har ordnats på ett kvartersområde för bilplatser (LPA) invid Ring I. Affärsbyggnadens parkering är placerad i byggnadens källare. Det byggs också en ny gata i området.

Den nuvarande byggrätten för området är 6 400 v-m². I och med planändringen blir den sammanlagda byggrätten cirka 17 000 v-m². Byggrätten i området ökar med cirka 10 600 v-m².

Esbo stadsstyrelses närings- och konkurrenskraftssektion beviljade 12.8.2019 Skanska Oy en planeringsreservering i kvarter 51271. Grunden för arbetet med detaljplaneändringen är förslaget som vann förfarandet för ansökan om planeringsreservering som ordnades våren 2019.

Planområdets ungefärliga läge på Esbos guidekarta:



Förslaget till detaljplaneändringen Mäkkylägränden omfattar en del av kvarter nr 51271 samt gatu- och trafikområden i stadsdel 51 Alberga, ritning nr 7382, område nr 116201.

Initiativ och aktualisering

Initiativet till detaljplaneändringen har tagits av Esbo stad. Aktualiseringen meddelades 4.3.2020.

Program för deltagande och bedömning

Programmet för deltagande och bedömning är daterat 24.2.2020.

Områdets nuläge

Planområdet ligger i storområdet Stor-Alberga i Mäkkylä söder om Ring I (Mästarvägen). Området gränsar till Mäkkyläallén i öster och till Mäkkylävägen samt till befintliga småhustomter i söder. Planändringsområdet är cirka tre hektar stort och omfattar den nuvarande detaljplanens YOS-kvartersområde och bollplanen som ligger öster om den samt den del av Mäkkylästigen som ligger mellan dessa.

De svenska Boställskolan och Boställs daghem som verkade i området flyttade till det nya skolcentret Monikko hösten 2021. Verksamheten vid det finska daghemmet Mäkkylän päiväkoti upphör i området 2022. Konstföreningen Espoo Art ry fungerar i en gammal skolbyggnad i området. I områdets sydvästra hörn finns ett gammalt egnahemshus som hyrts ut för boende. Byggnadsbeståndet är från 50- och 60-talen.

Bollplanen används för tillfället av skolan Postipuun koulu.

Affärsverket Esbo lokaler och bildningssektorn har inte användning för de nuvarande byggnaderna som är i dåligt skick. Det är inte möjligt att fortsätta skol- eller daghemsverksamheten vid Ring I enligt de nuvarande bestämmelserna om buller och mikropartiklar.

Ett fornminnesområde i anslutning till befästningar från första världskriget har märkts ut i planområdet. Befästningsverk har enligt en utredning som gjordes 1999 blivit begravda under byggnader och gårdar och försvunnit.

Jordmånen i området består till största delen av morän som täcks av silt och lera, delvis av lera och delvis av morän och till mycket liten del av berg.

I området finns både planterade gårdsområden och kulturpåverkade skogsområden.

Planområdet ägs helt av Esbo stad.

Gällande landskapsplan, generalplan och detaljplan

I den gällande Nylandsplanen 2050 (24.9.2021) är planområdet en del av huvudstadsregionens kärnzon. Området gränsar i norr till en väg som är viktig för landskapet (Ring I).

I generalplanen för södra Esbo (trädde i kraft 17.2.2010) är området ett område för offentlig service och förvaltning (PY) som ska utvecklas. I norra kanten av området har det anvisats en rekreationsförbindelse i öst-västlig riktning, som fortsätter i området över Ring I.

I området gäller detaljplanerna Mäkkylä II (godkänd 3.9.2001) och Mäkkylä III (godkänd 8.3.2004).

Genom planändringsområdet löper Mäkkylästigens gatuområde som anvisats för gång och cykling och där det är tillåtet att köra till tomten.

Området väster om Mäkkylästigen är ett kvartersområde för byggnader som betjänar undervisningsverksamheten, socialväsendet och hälso- och sjukvården (YOS/k). Byggrätten i kvartersområdet är 6 200 v-m² och det största tillåtna våningstalet är tre. Området har reserverats för stadens behov. Byggnadernas ytterväggar ska ha en ljudisolering mot trafikbuller som är minst 30 dB.

Området öster om Mäkkylästigen är ett närrekreationsområde (VL) som har en riktgivande områdesdel som har reserverats för lek och vistelse, en byggnadsyta för en transformatorstation och en byggnadsyta för en servicebyggnad (200 v-m²) i en våning.

Den sammanlagda byggrätten för planändringsområdet är 6 400 v-m².

Offentlig framläggning av planförslaget

Förslaget till detaljplan var framlagt enligt 27 § i markanvändnings- och byggförordningen 29.11.2012–30.12.2021. Under framläggningstiden lämnades 20 anmärkningar samt 13 utlåtanden in.

I fem anmärkningar gavs positiv respons. Beredningen av planen och invånarmötet fick beröm. Planen anses huvudsakligen vara bra. Positiv respons gavs om minskningen av byggnadsvolymen och anpassningen till småhusmiljön, avlägsnandet av byhuset bredvid småhustomterna, bevarandet av bergsområdet, träbyggandet, de gröna taken och butiken.

I fyra anmärkningar förhöll man sig särskilt kritiskt till planen. I en anmärkning konstaterades det att planutkastet inte motsvarar Esbo stads mål, i en annan anmärkning ansågs planen strida mot markanvändnings- och bygglagen och det krävdes att den skulle remitteras för ny beredning på grund av bristfälliga utredningar och på grund av att åsikter inte beaktats.

Mest var man orolig över att idrotts- och lekplatserna slopas (16) och över trafikarrangemangen (14). Också olägenheterna på grund av buller och mikropartiklar (3) väckte oro. Byggnadernas antal och omfattning kritiserades i nio anmärkningar. Naturmiljön och rekreationsområdena behandlades i sju anmärkningar

Om planen ordnades ett invånarmöte på distans 16.12.2021. Responsen på mötet motsvarade anmärkningarna.

Utifrån responsen har det gjorts ändringar och kompletteringar i planbeteckningarna och planbestämmelserna. Den mest betydande ändringen är sammanslagningen av de två AK-områdena i kvarter 51271 i väster till samma kvartersområde på grund av tomtindelningen så att också AH-området delas upp i två delar.

Förslaget till detaljplaneändring

I området har det anvisats en ny gata, Mäkkylägränden, i anslutning till vilken det byggs 15 allmänna bilplatser. För gång och cykling har det reserverats gatuområden från gatan Mäkkylägränden till Vapenbrödrabron i öster och från Mäkkylägränden till Mäkkyläallén i väster.

I området bildas fem kvartersområden för flervåningshus (AK) och tre kvartersområden i sambruk (AH) som betjänar dem.

I AK-kvartersområden som gränsar till småhusområdet är det största tillåtna antalet våningar två. I AK-kvartersområdena i anslutning till Mäkkylägränden varierar det största tillåtna antalet våningar från två till sju. Den sammanlagda bygggrätten i AK-kvarteren är cirka 12 950 v-m². Dessutom får det byggas olika biutrymmen till 15 procent av bygggrätten.

Trädbeståndet och bergsområdet i västra delen av kvartersområdet i samband som betjänar boendet (AH) ska bevaras i mån av möjlighet. I AH-området i öster har det anvisats en byggnadsyta på vilken det får byggas en bastu- och klubbhusbyggnad på högst 150 v-m². I AH-områdena har det också anvisats ungefärliga områden för fördröjning av dagvatten samt för lek och vistelse.

I områdets sydvästra hörn finns ett kvartersområde för affärsbyggnader (KL), vars bygggrätt är 2 000 v-m² och största tillåtna våningstal är ett. Det har bestämts att det i kvartersområdets östra del ska byggas en park med högklassigt utseende samt en områdesdel som reserveras för allmän gång- och cykeltrafik. I området har det också anvisats riktgivande områden för fördröjning av dagvatten.

Det har föreslagits att boendeparkeringen för flervåningshusen ordnas på ett kvartersområde för bilplatser (LPA) invid Ring I. Det har också föreslagits att affärsbyggnadens parkering placeras i byggnadens källare.

I områdets norra kant har två skyddsgrönområden (EV) anvisats intill Ring I.

De delar av flervåningshusen som gränsar mot Ring I i norr har en beteckning om bullerskydd. I södra delen av området på Mäkkylägrändens gatuområde, vid kanten mot småhusen, byggs ett bullerhinder och en trädrad planteras öster om det.

Utredningar och planer

- Bokylä Mäkkylä liikenteellinen toimivuustarkastelu, Wsp Finland Oy
- Bokylä Mäkkylä liikennemeluselvitys, A-Insinöörit Suunnittelu Oy 18.10.2021
- Mäkkylänkuja 116201 Ilmanlaatuarvio, Wsp Finland Oy 22.6.2021
- Mäkkylän koulukeskuksen ja kiinteistön Mäkkyläntie 22
- rakennushistoriallinen selvitys, Wsp Finland Oy 31.8. 2020
- Luontolausunto ja liito-oravaselvitys Mäkkylänkujan (116201) asemakaavamuutosta varten, Ympäristösuunnittelu Enviro, 23.6.2020
- Mäkkylänkuja kunnallistekniikan yleissuunnitelma, Ramboll 2021

Detaljplanens ekonomiska verkningar

I och med inkomsterna från tomtförsäljning är planändringen planekonomiskt lönsam för staden.

Närmiljö- och kvartersplan

En kvartersplan har utarbetats över detaljplaneändringen (Mäkkylänkuja 116201 Korttelisuunnitelma / arkkitehtitoimisto Konkret).

Avgifter

Sökandena har betalat de resterande kostnaderna enligt 59 § i markanvändnings- och bygglagen.

Beslutshistoria

Stadsstyrelsen 23.5.2022 § 178

Förslag

Stadsmiljödirektör Isotalo Olli

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige godkänner detaljplaneändringen Mäkkylägrändens i stadsdel 51 Alberga, ritning nr 7382, daterad 10.11.2021, ändrad 13.4.2022, område nr 116201.

Beslut

Stadsstyrelsen:
Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Stadsplaneringsnämnden 13.4.2022 § 55

Förslag

Stadsplaneringsdirektör Hokkanen Torsti

Stadsplaneringsnämnden:

1
instämmer i de bifogade svaren. Utlåtandena, ställningstagandena och anmärkningarna har lämnats om detaljplaneändringen Mäkkylägrändens, område nr 116201,

2
godkänner för föredragning i stadsstyrelsen detaljplaneändringen Mäkkylägrändens i stadsdel 51 Fågelberga, ritning nr 7382, daterad 10.11.2021 och ändrad 13.4.2022, område nr 116201.

Behandling

Under diskussionen lämnade Järvinen understödd av Kemppi-Virtanen följande ändringsförslag: "I 1 § i planbestämmelserna slopas de avdrag som gäller minimiantalet bilplatser och som hänför sig till systemet med poolbilar. Motivering: En minskning av bilplatserna är en långvarig eller i praktiken permanent lösning. Det lönar sig inte att grunda lösningen på ett system med poolbilar som är i pilotfasen och som inte nödvändigtvis kommer att fortsätta."

Efter slutförd diskussion konstaterade ordföranden att det lämnats ett understött ändringsförslag och att det därför krävs omröstning. Nämnden godkände ordförandens förslag att de som stöder föredragandens förslag röstar "ja" och de som stöder ändringsförslaget röstar "nej".

8 röstade ja och 5 röstade nej. Efter omröstningen konstaterade ordföranden att stadsplaneringsnämnden med åtta (8) röster mot fem (5) hade beslutat att förkasta ändringsförslaget och godkänna ärendet i enlighet med föredragandens förslag.

Röstningslistan bifogas till protokollet.

Beslut

Stadsplaneringsnämnden
Föredragandens förslag godkändes efter omröstning.

Stadsplaneringsnämnden 10.11.2021 § 175

Förslag

Stadsplaneringsdirektör Hokkanen Torsti

Stadsplaneringsnämnden

1

instämmer i de bifogade svaren. Åsikterna samt ställningstagandena och utlåtandena har getts om programmet för deltagande och bedömning för Mäkkylägränden och planens beredningsmaterial, område 116201,

2

godkänner för framläggning enligt 27 § i markanvändnings- och byggförordningen detaljplaneändringen Mäkkylägränden i stadsdel 51 Fågelberga, ritning nr 7382, daterad 10.11.2021, område nr 116201,

3

begär de utlåtanden som behövs och ställningstaganden av sektorerna.

Behandling

Under diskussionen lämnade ordföranden understödd av Kivekäs följande tilläggförslag: "Nämnden torde besluta att det ordnas ett informations- och diskussionsmöte om planförslaget och välja en ordförande för det. Motivering: Förslaget har ändrats efter det senaste mötet, som dessutom ordnades i början av nedstängningen på grund av coronapandemin."

Efter avslutad diskussion frågade ordföranden om förslaget om ett informations- och diskussionsmöte kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att det godkänns enhälligt.

Nämnden valde enhälligt Auli Elolahti till ordförande för informations- och diskussionsmötet.

Beslut

Föredragandens förslag med nämndens tillägg godkändes enhälligt enligt följande:

Stadsplaneringsnämnden

1

instämmer i de bifogade svaren. Åsikterna samt ställningstagandena och utlåtandena har getts om programmet för deltagande och bedömning för Mäkkylägränderna och planens beredningsmaterial, område 116201,

2

godkänner för framläggning enligt 27 § i markanvändnings- och byggförordningen detaljplaneändringen Mäkkylägränderna i stadsdel 51 Fågelberga, ritning nr 7382, daterad 10.11.2021, område nr 116201,

3

begär de utlåtanden som behövs och ställningstaganden av sektorerna,

4

ordnar ett informations- och diskussionsmöte om detaljplaneändringen och valde Auli Elolahti till mötets ordförande.

Beslutshistoria

Bilaga

Tilläggsmaterial

- 116201b Mäkkylägränderna, detaljplan
- 116201 Mäkkylägränderna, illustration
- 116201 Mäkkylägränderna, bilagor till planbeskrivningen
- 116201 Mäkkylägränderna, planbeskrivning

För kännedom

5260/10.02.03/2020

Fullmäktige 13.06.2022 § 86

§ 86

Godkännande av detaljplaneändringen Hannusstranden i stadsdel 31 Kaitans, område nr 441416

Beredning och upplysningar:
Otranen Patrik
Karhula Anja
Lahti Kaisa
fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

föreslår att fullmäktige godkänner detaljplaneändringen Hannusstranden i stadsdel 31 Kaitans, ritning nr 7278, daterad 27.5.2020, ändrad 23.5.2022, område nr 441416.

Behandling

Halkosaari föreslog att ärendet återremitteras på följande grunder:

Detaljplaneändringen Hannusstranden återremitteras för beredning och ändras så att den bättre följer delgeneralplanen Kaitans-Ivisnäs, i synnerhet genom minskning av tillåtna antalet våningar närmast sjön väster om gatan Hannusstranden, vilket stadsplaneringsnämnden enhälligt beslutade 25.8.2021. På detta sätt lyssnar man på riktigt på de nuvarande invånarna och deras åsikter märks också i den slutliga detaljplanen.

Tiina Elo lämnade understödd av Karimäki följande förslag till hemställan:

Fullmäktige hemställer att verkställandet av skötsel- och nyttjandeplanen för Hannusträsket, som utarbetats i samband med beredningen av detaljplanen, rapporteras till stadsplaneringsnämnden.

Efter avslutad diskussion sammanfattade ordföranden de förslag som hade lämnats under diskussionen, konstaterade att Halkosaaris förslag till återremiss hade förfallit i brist på understöd och konstaterade att stadsstyrelsens förslag hade godkänts enhälligt.

Ordföranden frågade om Tiina Elos förslag till hemställan kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att det hade godkänts enhälligt.

Beslut

Fullmäktige:
Stadsstyrelsens förslag godkändes enhälligt.

Dessutom godkändes följande hemställan:

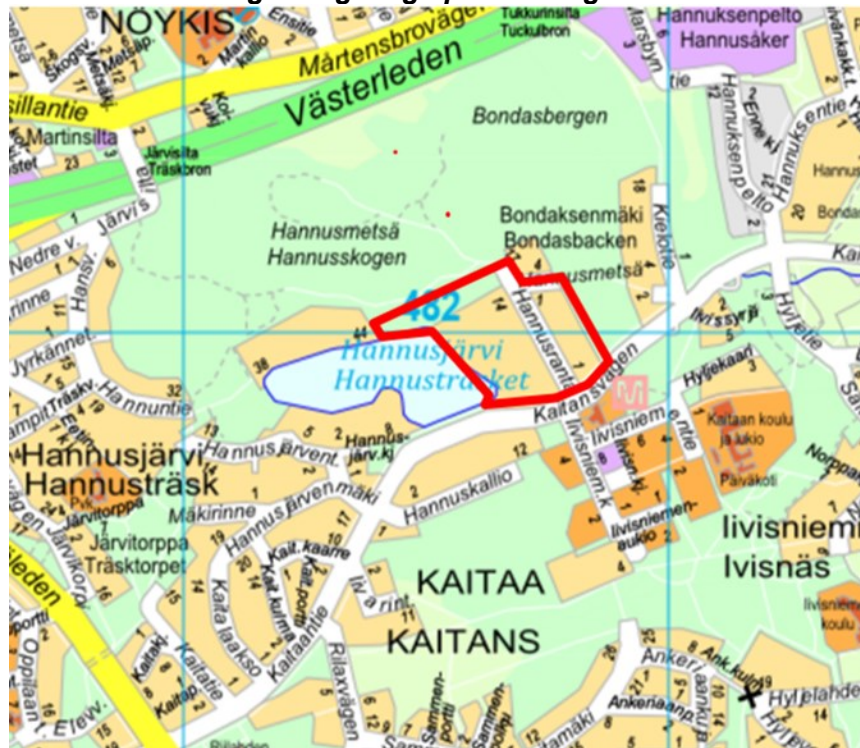
Fullmäktige hemställer att verkställandet av skötsel- och nyttjandeplanen för Hannusträsket, som utarbetats i samband med beredningen av detaljplanen, rapporteras till stadsplaneringsnämnden.

Redogörelse

Detaljplaneändringen gör det möjligt att omvandla det nuvarande småhusområdet i omedelbar närhet av metrostationen i Kaitans till ett urbant höghusområde. Utmärkande för området är en naturlig sammanslagning av hög exploatering med urban bebyggelse och närhet till naturen.

I detaljplanen har man beaktat specialfrågor kring skydd av Hannusträsket och Bondasmossen genom att se till dagvattenhanteringen på ett övergripande sätt och genom att lämna strandzonen vid Hannusträsket samt Bondasmossen utan bebyggelse. Närrekreations- och parkområden samt Hannusträsket skapar en unik identitet och goda möjligheter till rekreation. Hannusträskets strandpark fungerar både som rekreativ område, lokal ekologisk korridor och förbindelseled för flygekorren via trädkronorna. Vid planläggningen har förutsättningarna för gång och cykling utvecklats. I bostadshusens bottenvåningar placeras affärslokaler och tjänster vid Kaitansvägen och den öppna platsen Hannusstranden, vilket stöder att det kommer tjänster i lokalcentrumet kring Kaitans metrostation.

Byggrätten i planområdet är nu 4 254 v-m². Byggrätten ökar med 65 296 v-m² till 69 550 v-m². Av denna totala byggrätt är 67 000 v-m² för bostäder.

Planområdets ungefärliga läge på Esbos guidekarta:

Förslaget till detaljplaneändringen Hannusstranden omfattar kvarteren nr 31086 och 31088, det nya kvarteret 31157 samt gatu- och parkområden i stadsdel 31 Kaitans, ritning nr 7278, område nr 441416.

För att trygga Hannusträskets tillstånd, och naturen i Hannusskogens park- och rekreationsområden kring träsket har det med anledning av den planerade bebyggelsen enligt detaljplanen och den ökade rekreationsanvändningen utarbetats en skötsel- och nyttjandeplan för Hannusträsket. Planen (Esbo stad, Vahanen-yhtiöt, 2021) är ett beställningsarbete för stadsteknikcentralen, stadsplaneringscentralen och Esbo stads miljötjänster.

Skötsel- och nyttjandeplanen har utnyttjats vid beredningen av detaljplaneändringen och en del punkter i planen har också inkluderats i de bindande planbestämmelserna. Skötsel- och nyttjandeplanen utnyttjas vid fortsatt planering, byggande och uppföljning. I styrningen av utarbetandet av skötsel- och nyttjandeplanen har, utöver en intern styrgrupp i staden, också Hannusjärvi suojelun ry deltagit. Föreningen har aktivt ordnat talkon för att hålla Hannusträsket i skick ända sedan 1990-talet. I skötsel- och nyttjandeplanen presenteras de åtgärder som behövs för att bevara eller förbättra Hannusträskets tillstånd samt de uppskattade kostnaderna, tidsplanerna och ansvariga aktörerna för dessa. Utöver det egentliga Hannusträskets delområde bedöms i planen verkningarna av byggandet enligt detaljplanen på de omgivande rekreationsområdena och också för dessa rekommenderas åtgärder.

Stadsplaneringsnämnden godkände 25.8.2021 detaljplaneändringen för föredragning i stadsstyrelsen. Stadsplaneringsnämnden minskades byggrätten och tillåtna antal våningar avsevärt från föredragningen.

Stadsstyrelsen återremitterade 4.10.2021 detaljplaneändringen och gav följande anvisningar för beredningen:

1

I planområdet planläggs tillräcklig byggrätt för boende. Målet är en byggrätt på 63 000–71 000 v-m². Byggrätten placeras så att området blir en urban, men naturnära, stadsdel som en del av Kaitans metrostations omgivning. Exploatering och invånartäthet ökar från norr och väster mot Kaitansvägen och Kaitans metrostation.

2

Delgeneralplanen Kaitans-Ivisnäs genomförs i detaljplaneringen norr om Kaitansvägen så att placeringen av boende närmare metrostationen gör det möjligt att spara Bondasbergets krön som ett så omfattande rekreativområde som möjligt samt att koppla detta till Hannusskogens område.

3

För genomförande av den skötsel- och nyttjandeplanen för Hannusträsket anvisas vid genomförandet av detaljplanen behövliga resurser. Med planbestämmelser åläggs uppföljning av verkningarna på natur och miljö under byggnadstiden.

Efter stadsstyrelsens beslut har lösningen av detaljplanen undersökts så att bostadsvåningsytan blir 67 000 v-m². I kvarteren mot stranden har våningstalen minskats på en del av byggnadstorna till högst 5–6 våningar mot innergården. I kvarteren mot Hannusträsket placeras byggnader med åtta våningar i kvarter 31086 som ligger närmast Kaitans metrostation. Denna lösning stöder målet att minska exploateringen i riktning mot Hannusträsket och Hannusskogen.

I planbestämmelserna har 22 § kompletterats i enlighet med punkt 3 i stadsstyrelsens beslut:

”Vid ansökan om bygglov ska det läggas fram en plan för uppföljning av miljökonsekvenserna och under byggtiden ska centrala natur- och miljökonsekvenser följas upp.”

Initiativ och aktualisering

Detaljplaneändringen söktes 9.5.2017 av Pohjola-rakennus Uusimaa Oy med fullmakt av områdets markägare. Ärendet gjordes anhängigt i samband med kungörelsen av programmet för deltagande och bedömning 27.9.2017.

Program för deltagande och bedömning

Programmet för deltagande och bedömning är daterat 17.12.2018.

Områdets nuläge

Planområdet vid gatan Hannusstranden är för närvarande huvudsakligen ett befintligt småhusområde. Väster om Hannusstranden är exploateringen högre än mot stranden, där tomterna är rymligare och sträcker sig till stor del skogbevuxna ända till Hannusträskets strand. Våtmarken och stranden i norra delen av planområdet utgör en del av det mera omfattande skogbevuxna rekreationsområdet Hannusskogen i naturtillstånd.

Markägoförhållanden

Kvarteren 31086 och 31088 är i privat ägo. De nuvarande gatu- och parkområdena är i stadens ägo.

Riksmål för områdesanvändning

Detaljplaneändringen följer riksmålen för områdesanvändningen. Detaljplanen främjar fungerande samhällen och hållbar mobilitet och skapar förutsättningar för en sådan tillräcklig och mångsidig bostadsproduktion som befolkningsutvecklingen förutsätter. Detaljplaneändringen främjar målet om en sund och trygg livsmiljö och säkerställer naturvärdena och de ekologiska förbindelserna.

Landskapsplanen, generalplanen och detaljplanen

Nylands landskapsplan täcker hela landskapet och den innehåller principerna för all områdesanvändning och för samhällsstruktur. Landskapsplanen vann laga kraft genom ett beslut av högsta förvaltningsdomstolen 2007. Enligt den andra etapplandskapsplanen är planområdet område som ska förtätas inom utvecklingszonen kring metron till Stensvik. Det ska stöda på gång och cykelåkning och exploateras mera än omgivande tätortsområden. När samhällsstrukturen förtätas ska särskild uppmärksamhet ägnas områdets särdrag, kulturmiljön, en god livsmiljö, ett fungerande nät av ekologiska korridorer samt tillräckligt mycket närrekreationsområden. Detaljplaneändringen följer landskapsplanen.

I den aktuella Nylandsplanen 2050 ingår planområdet i huvudstadsregionens kärnzonen som täcker hela omgivningen kring Västmetron.

För planområdet gäller delgeneralplanen Kaitans-Ivisnäs (840 300), som trädde i kraft våren 2019. I delgeneralplanen har planområdet beteckningen för Bostadsområde som ska utvecklas (A2):

i denna har det möjliggjorts att utveckla området till ett urbant bostadsområde vid detaljplaneringen. I området får det dessutom placeras arbets- och servicelokaler samt små affärslokaler.

I delgeneralplanens beskrivning har beteckningen A2 preciserats på följande sätt:

”Beteckningen bostadsområde som ska utvecklas anvisar sådana befintliga småhusområden som ligger högst cirka 600 meter från den blivande Kaitans metrostation. Områdena ska i etapper ändras från glesa småhusområden till stadsmässiga bostadsområden. I områdena kan också med detaljplaneändringar planläggas bostadshöghus. Målen för kompletterande bebyggelse och nybyggnad på A3- och A2-områdena ses över i samband detaljplaneringen och i samarbete med markägarna.”

I delgeneralplanen anvisas dessutom förbindelseleder för friluftslivet och för flygekorren. Detaljplaneförslaget följer generalplanen.

För planområdet gäller flera detaljplaner:

För områdena över mark gäller två detaljplaner:

1. Hannusträsk (441 400), som vann laga kraft 7.12.1982. Detaljplanen omfattar en del av kvarter 31086 (AO2), kvarter 31088 samt rekreations- och gatuområde. Detaljplanens byggrätt är 3 254 v-m².
2. Hannusträsk (441 410), som vann laga kraft 14.2.1996. Detaljplanen omfattar en del av kvarteret 31086 (AO). Byggrätten för bostäder är 1 000 v-m².

Behandling i stadsstyrelsen

Stadsstyrelsen behandlade förslaget till detaljplan 4.10.2021 och återremitterade det för beredning till stadsplaneringsnämnden med anvisningar.

Byggrätten för bostäder blev 67 000 v-m². I kvarteren mot stranden har våningstalen minskats på en del av byggnadsytorna till högst 5–6 våningar mot innergården. I kvarteren mot Hannusträsket placeras byggnader med åtta våningar i kvarter 31086 som ligger närmast Kaitans metrostation. Denna lösning stöder målet att minska exploateringen i riktning mot Hannusträsket och Hannusskogen.

I planbestämmelserna har 22 § kompletterats i enlighet med punkt 3 i stadsstyrelsens beslut:

”Vid ansökan om bygglov ska det läggas fram en plan för uppföljning av miljökonsekvenserna och under byggtiden ska centrala natur- och miljökonsekvenser följas upp.”

Detaljplaneändringen

Det nuvarande småhusområdet ändras till ett urbant höghusområde i strax intill Kaitans metrostation. Hannusträskets strandzon ändras till park. Strandparken fungerar också som ekologisk förbindelseled och som en del av hanteringen av områdets dagvatten.

Byggrätt

Planområdets areal är ca 7,8 hektar.

Den totala byggrätten är 69 550 v-m². Byggrätten ökar från 4 254 v-m² med 65 296 v-m². Av byggrätten är 67 000 v-m² för bostäder, 1 400 v-m² för affärslokaler i bostadshusens bottenvåning och 1 000 v-m² för ett daghem i ett bostadshus bottenvåning. Av affärslokalerna ska åtminstone 1 000 v-m² byggas och ytterligare 400 v-m² får byggas. Detta gör det möjligt att säkerställa mångsidiga tjänster och bygga en stormarknad i området. På VP-1-området vid Kaitansvägen reserveras dessutom plats för en liten kafé- och restaurangbyggnad (150 v-m²). Byggrätten för affärslokaler i planområdet kompletterar genomförandet av målen i en utredning om kommersiella tjänster längs Västmetron till Stensvik (Esbo stad, Ramboll, 2017) om byggrätten för affärslokaler i närheten av Kaitans metrostation. Kvarterens exploateringsgrad varierar mellan 1,5 och 2,5. Hela detaljplaneområdets exploateringsgrad, inklusive parker och gatuområden, är cirka 0,95.

Kvartersområden

A- och AP-kvartersområdena

Planområdet är indelat i två storkvarter på vardera sidan om gatan Hannusstranden. AK-kvartersområdena väster om gatan bildar, trots den urbana exploateringen, ett naturligt, naturnära bostadskvarter som gränsar till strandparken vid Hannusträsket. Byggnadernas våningstal varierar mellan 2 och 8 våningar så att de lägsta husen med 2–4 våningar ligger närmast Hannusträsket och gatan Hannuskogen. Mot Kaitansvägen är byggnadernas våningstal huvudsakligen åtta. I hörnet av Hannusstranden och Kaitansvägen placeras en byggnad med 12 våningar. I kvarter 31086 anvisas plats för ett daghem samt affärs- och servicelokaler i bottenvåningen. De stöder utvecklingen av Kaitans metrostations omgivning till ett fungerande lokalcentrum.

AK-kvartersområdet öster om gatan Hannusstranden utgör cirka hälften av det kommande storkvarteret. Planläggningen av storkvarterets östra del, som ägs av Espoon seurakuntayhtymä, har ännu inte inletts. Södra delen av kvarteret mot Kaitansvägen har den största exploateringsgraden och i bottenvåningen där placeras också största delen av tjänsterna och en stormarknad.

Enligt planbestämmelserna ska dagvatten fördröjas och hanteras i kvartersområdena. Plikten att hantera dagvattnet gäller också byggnadstiden. Enligt planbestämmelserna ska riskerna för grundvattnet och för översvämning beaktas i kvartersområdena.

LPA-kvartersområdena

På bådas sidorna av gatan Hannusstranden byggs parkeringsanläggningar där alla planområdets bostadsbilplatser placeras. Parkeringsanläggningarna har 5–6 våningar. Byggnaderna utgör en del av bostadskvarteren och i anslutning till dem är det också möjligt att ordna cykelparkering, lager och gemensamma lokaler för invånarna.

Enligt planbestämmelserna ska dagvattnet fördröjas och hanteras inom LPA-kvartersområdena. Plikten att hantera dagvattnet gäller också byggnadstiden. Enligt planbestämmelserna ska riskerna för grundvattnet och för översvämning beaktas i kvartersområdena.

VP-1-område

Vid Hannusträskets östra och norra strand finns ett brett parkområde. Det fungerar som invånarnas rekreationsområde och det utgör en lokalt viktig ekologisk förbindelse där trädkronorna utgör en förbindelseled för flygekorren mellan Ivisnäsbergets och Hannusskogens kärnområden. Dessutom kan man i utkanterna av parkområdet mot kvartersområdena anlägga dagvattenvåtmarker som en del av den lokala dagvattenhanteringen. Parkområdet utvecklas naturenligt med beaktande av naturvärdena. För området har en skötsel- och nyttjandeplan utarbetats (Esbo stad, Vahanen-yhtiöt, 2021).

VL/s-område

Vid Hannusträskets norra och nordöstra strand finns ett omfattande närrekreationsområde som bland annat omfattar Bondasmossen. Det hör till invånarnas rekreationsområden och är viktig för naturens mångfald. Området kring Bondasmossen bidrar också till den lokala dagvattenhanteringen. Vattenbalansen i området bör bibehållas på en gynnsam nivå. Vid utkanten av planområdets sydöstra hörn kan en våtmark för dagvattenhantering anläggas. Diket i Bondasmossen ska fyllas igen eller förses med filtrerande och flödesfördröjande konstruktioner. I området finns en plats där flygekorren förökar sig och rastar och genom området löper en förbindelseled mellan trädkronorna för flygekorren. Närrekreationsområdet utvecklas naturenligt med beaktande av naturvärdena. För området har en skötsel- och nyttjandeplan utarbetats (Esbo stad, Vahanen-yhtiöt, 2021).

Trafik och parkering

Hannusstranden är den enda gatan för fordonstrafik i området och den kommer till största delen att kvarstå på sin nuvarande plats. Bilplatserna för boende placeras i två parkeringsanläggningar, en på vardera sidan om gatan. Det finns gott om bilplatser för allmän parkering längs gatan. De betjänar besökare på området och i Hannusskogen samt kunder. På vardera sidan av gatan finns det gångbanor och på östra sidan en cykelbana, som fortsätter norrut via Träskbron till Nöykis. Gatan Hannusskogen i planområdets norra del omvandlas till gång- och cykelväg. Körning till befintliga fastigheter tillåts alltjämt. Inom kvarteren byggs dessutom interna fotgångarförbindelser för att få mångsidiga naturliga förbindelser med naturen samt med metrostationen och tjänsterna.

På Hannusstranden reserveras en serviceficka som betjänar affärslokalerna i bostadshusens bottenvåning. Om det byggs en större dagligvarubutik på området, sköts servicetrafiken under gårdsdäcket i kvarteret.

Antalet bilplatser (bp) som ska byggas:

- minst en bp per 110 v-m² för bostäder, men minst 0,5 bp per bostad,
- en bp per 100 v-m² för affärer
- en bp per 200 v-m² för offentliga tjänster
- en bp per 75 v-m² för kontor och arbetslokaler

Detaljplanen gör det möjligt att använda bilpoolssystem i området. Från antalet bilplatser kan det avdras högst fem bilplatser per poolbil och avdraget får vara högst 10 procent av det totala behovet av bilplatser enligt detaljplanen. Dessutom ska det för allmän parkering finnas en bilplats per 1 500 v-m² för boende, det vill säga cirka 50 bilplatser.

Antalet cykelplatser (cp) som ska byggas:

en cp per 30 v-m² för bostäder, men minst två cp per bostad.
en cp per 50 v-m² för affärer
en cp per 250 v-m² för offentliga tjänster
en cp per 50 v-m² för kontor och arbetslokaler

Alla cykelplatser för bostäder enligt minimikravet ska placeras i läsbara utrymmen med tak. Dessutom ska det finnas tillräckligt med utrymme för kortvarig cykelparkering också utomhus.

Offentliga tjänster

I området placeras inte stadens egna offentliga tjänster, men detaljplanen möjliggör ett medelstort daghem i bottenvåningen på ett bostadshus. Den lämpar sig för en privat serviceproducent för att komplettera det ökande behovet av småbarnspedagogik i området.

Stadsbild och byggnader, vägar och torgområden

Detaljplaneändringen norr om Kaitansvägen kompletterar stadsstrukturen inom 300 meters radie kring Kaitans metrostation.

Enligt planbestämmelserna ska byggnadernas fasader och stadsbilden vara högklassiga. De viktigaste höjdpunkterna i stadsbilden och de platser som är utmanande med tanke på stadsbilden, såsom anslutningen till Kaitansvägen och parkeringsanläggningarnas fasader, har inkluderats i planbestämmelserna. Beträffande byggnaden med 12 våningar mot Kaitansvägen har bestämmelserna om fasaden preciserats så att man eftersträvar ett landmärke och en medelpunkt som ökar metrocentrumets synlighet. Fasaderna i planområdet ska ha naturnära färger och material. Variation av skalan eftersträvas med bestämmelser om att byggnader på närliggande tomter/byggnadsytor ska variera sinsemellan och fasaderna ska struktureras på olika sätt. Bebyggelsens säregenhet skapas med en enhetlig takform (sadeltak). Närmast Kaitansvägen är byggnadernas grundläggande våningstal åtta. I norra delen är byggnaderna lägre. Ställvis lägre byggnadsdelar rytmiserar med högre. Skalan och våningstalet minskar både mot Hannusträsket och norrut.

Mot Kaitansvägen kompletterar byggnaderna med åtta våningar detaljplaneområdet Kaitans metrocentrum och gör gatans bägge sidor enhetliga samt stärker och förenhetligar metrocentrumets stadsstruktur. I södra änden av Kaitansvägen och Hannusstranden på högst ca 150 meters avstånd från metrostationen finns rikligt med lokaler i bostadshusens bottenvåning. På området blir det också möjligt att placera en stormarknad.

Vid Hannusstranden ligger tre öppna, urbana platser: Hannusstrandsplatsen är en rymlig öppen plats invid Kaitansvägen. Kring den öppna platsen placeras servicelokaler i bostadshusens bottenvåning. Mitt på gatan Hannusstranden placeras en öppen plats (Råvägsplanen) enligt shared space-konceptet, där gång- och cykelvägar längs gatan korsar med de vägar inom kvarteren som leder till Hannusträskets strand. I norra delen av området, vid Hannusstranden placeras ett stadsrum där den byggda centrumzonen gradvis övergår i Hannuskogen.

Hannusträskgränden, som leder till Hannusträsket, är allmänt område och genomförs som en park. I Hannusträskparken löper förbindelsen längs gränsen till kvarter 31086 och dagvattenvåtmarken. Målet är att bevara och utveckla den nuvarande försumpade strandskogen i naturtillstånd och att bygga friluftsleden i parkområdet som en naturlig stig. Vid kvarter 31088 byggs en enhetlig gångväg längs kvarterets östra kant.

Värdefull natur och kulturlandskapet

Avgränsningen av detaljplaneområdet och planlösningen stöder bevarandet av de viktigaste naturvärdena och rekreativvärdena i området och dess närmiljö. Den nya bebyggelsen placeras nära den vidsträckta och viktiga rekreativområdeshelhet som bildas av Hannuskogen och Bondasberget, men den utgör inget hinder för ekologiska förbindelser och splittrar inte eller förbindelserna mellan de vidsträckta rekreativområdena. Planlösningen gör det alltså möjligt att bevara Bondasbergets krön intill planområdet som ett så stort rekreativområde som möjligt samt att koppla detta till det angränsande rekreativområdet Hannuskogen.

I planområdet finns det ingen natur som ska skyddas. Mellan träskets östra strand och de nya bostadskvarteren bevaras en bred parkzon (VP-1), som i huvudsak utvecklas i naturtillstånd. Genom området, mellan Hannuskogens och Ivisnäsbergets kärnområden leder en lokal förbindelseled mellan trädkronorna för flygekorren (eko-1). Området är också i övrigt en del av en lokalt viktig ekologisk förbindelse. De dagvattenvåtmarker (hu-1) som är viktiga för den lokala dagvattenanteringen placeras så att flygekorrens förbindelseled mellan trädkronorna bevaras. Från träsket sett ligger bebyggelsen i huvudsak bakom strandparken och dess trädbestånd så att byggnaderna knappt urskiljs i storlandskapet. Parkområdet utvecklas i naturtillstånd och naturvärdena har beaktats i bestämmelserna om parkområdet.

Skogen och mossen i Bondasmossen har beteckningen VL/s, naturens mångfald och våtmarken ska bevaras. Beteckningen ersätter en luo-1-beteckning från ett tidigare skede i planläggningen. VL/s-området utgör en del av de lokala rekreatiomsområdena, men är också viktigt för naturens mångfald. Bondasmossen bidrar också till Hannusstrandens dagvattenhantering. Vattenbalansen i området bör bibehållas på en gynnsam nivå. Vid utkanten av planområdets sydöstra hörn kan en våtmark för dagvattenhantering anläggas. Diket i Bondasmossen ska fyllas igen eller förses med filtrerande och flödesfördröjande konstruktioner. I området ligger en plats där flygekorren förökar sig och rastar och genom området löper en förbindelseled mellan trädkronorna för flygekorren (eko-1). Närrekreatiomsområdet utvecklas i naturtillstånd och naturvärdena har beaktats i bestämmelserna.

För att trygga Hannusträskets tillstånd, och naturen i park- och rekreatiomsområden kring träsket har det med anledning av den planerade bebyggelsen enligt detaljplanen och den ökade rekreatiomsanvändningen utarbetats en skötsel- och nyttjandeplan för Hannusträsket. Planen (Esbo stad, Vahanen-yhtiöt, 2021) är ett beställningsarbete för stadsteknikcentralen, stadsplaneringscentralen och Esbo stads miljötjänster. Skötsel- och nyttjandeplanen har utnyttjats vid beredningen av detaljplaneändringen och viktiga punkter i planen har också inkluderats i planbestämmelserna. Planen används också vid den fortsatta planeringen av området.

Skydd av Hannusträsket

Hannusträsket är litet och eutrofierat. Avrinningsområdet är också relativt litet. Detaljplaneområdet Hannusstranden är i sin helhet beläget inom Hannusträskets avrinningsområde. Enligt en utredning om Hannusträskets tillstånd (Esbo stad/Vahanen-yhtiöt, 2020) överskrider sjöarnas yttre belastning av näringsämnen och fasta partiklar träskets bärförmåga. I samband med planeringen av kommunaltekniken och kvartersplaneringen har det utarbetats en plan för dagvattenhantering (AFRY/Pöyry).

För att trygga Hannusträskets tillstånd, och naturen i park- och rekreatiomsområden kring träsket har det dessutom med anledning av den planerade bebyggelsen enligt detaljplanen och den ökade rekreatiomsanvändningen utarbetats en skötsel- och nyttjandeplan för Hannusträsket. Planen (Esbo stad, Vahanen-yhtiöt, 2021) är ett beställningsarbete för stadsteknikcentralen, stadsplaneringscentralen och Esbo stads miljötjänster. Genom att kräva och genomföra de åtgärder som rekommenderas i skötsel- och nyttjandeplanen kan man avsevärt minska belastningen av fasta ämnen och näringsämnen i Hannusträsket. I skötsel- och nyttjandeplanen sägs det att om de rekommenderade åtgärderna genomförs äventyrligt byggandet och den ökande belastningen inte i något skede av byggandet Hannusträskets tillstånd. Skötsel- och nyttjandeplanen kommer också att utnyttjas i den fortsatta planeringen av området. För genomförandet av skötsel- och nyttjandeplanen svarar stadsteknikcentralen och resurserna för åtgärderna i planen anvisas i investeringsprogrammet. Skötsel- och

nyttjandeplanen har beställts av stadsteknikcentralen som har förbundit sig att genomföra dess åtgärder.

Skötsel- och nyttjandeplanen har utnyttjats vid beredningen av detaljplaneändringen och viktiga punkter i planen som kan regleras i detaljplanen har också inkluderats i planbestämmelserna. För skydd av Hannusträsket har det bestämts betydligt mer omfattande än basnivån om dagvattenhanteringen. Huvudmålen för dagvattenhanteringen är att stävja toppflödena och kvalitativ behandling av dagvatten. Anläggningarna för dagvattenhantering ska vara i drift redan under byggtiden och skyldigheten att hantera och fördröja dagvatten gäller också under byggtiden. Vid bygglovsansökan ska en täckande plan för dagvattenkontrollen i området presenteras. Byggtidens dagvatten ska behandlas med en filtreringsmetod som förbättrar vattenkvaliteten och ledas via sedimenteringsbassänger.

Esbo stads miljövard följer redan nu aktivt vattenkvaliteten i Hannusträsket med hjälp av provtagning fem gånger per år. Uppföljningen av vattenkvaliteten kommer att fortsätta också under och efter byggandet enligt detaljplanen.

Samfälliga arrangemang i kvarteren

Det urbana, täta byggandet och ändamålsenliga lösningar för gårdarnas funktion och dimensionering förutsätter gemensamma gårdar. På gårdarna är lek- och vistelseplatser, trafikområden, räddningsvägar och lyftplatser, samt lösningar för hantering och fördröjning av dagvatten i gemensam användning oberoende av fastighetsgränserna.

Buller, luftkvalitet och blåst

Buller

Området utsätts i viss mån för trafikbuller från Kaitansvägen. I samband med planläggningen har det gjorts en bullerutredning med tanke på trafikmängderna 2040. De högsta bullervärdena på fasaderna i bostadshus mot Kaitansvägen varierar mellan 61 och 64 dB. Resultaten av bullerutredningen har beaktats i planbestämmelserna. Kvartersgårdarnas lekplatser och vistelseområden kan skyddas väl mot trafikbuller.

Luftkvalitet

Minimivståndet med hänsyn till luftkvaliteten uppfylls i alla bostäder. Luftkvaliteten har beaktats vid de fasader där bostäder vetter mot gatan. Till dessa ska friskluftsintagen ligga på gårdssidan och eller annars tillräckligt högt. Daghemsreserveringen ligger på ett tillräckligt avstånd från Kaitansvägen med tanke på luftkvaliteten.

Blåsighet

Blåstens inverkan vid byggnaden med 12 våningar vid Kaitansvägen har utretts. Området är inte, med tanke på trafikbullret och luftkvaliteten

på Kaitansvägen, gynnsamt för längre vistelse, men genom en granskning har man säkerställt att området har en tillräcklig bekvämlighetsklass, eftersom det på området ligger affärs- och butikslokaler och eventuell kortare vistelse. Byggnadens utsprång och arkad bidrar till en högklassig fotgängarmiljö. Vid behov kan man förbereda sig på blåst i närheten av byggnader till exempel med skärmtak.

Övriga planer

I samband med detaljplaneringen har det gjorts en utredning om Hannusträskets tillstånd (Esbo stad/Vahanen-yhtiöt, 2020), en skötsel- och nyttjandeplan för Hannusträsket (Esbo stad/Vahanen-yhtiöt, 2021) samt en omfattande utredningsplan för kommunaltekniken och dagvattenplan (Esbo stad, Afry/Pöyry, 2020). Vid sidan av detaljplanen utarbetas en kvartersplan (Inaro, 2021).

Genomförande och byggande i etapper

Byggandet i området kan inledas när detaljplaneändringen har vunnit laga kraft. Innan området byggs ska det finnas anläggningar för hantering och filtrering av dagvatten i området.

Planekonomin

Detaljplaneändringen är ekonomiskt lönsam.

Beslutshistoria

Stadsstyrelsen 23.5.2022 § 179

Förslag

Stadsmiljödirektör Isotalo Olli

Stadsstyrelsen

1
godkänner de bifogade markanvändningsavtalen och förbindelserna om överlåtelse av mark mellan markägarna, Pohjola Rakennus Oy Finland och Esbo stad, som undertecknades 10.5.2022,

2
berättigar stadsmiljödirektören att underteckna avtalen om marköverlåtelse enligt de bifogade förbindelserna samt att besluta om eventuella behövliga ringa och tekniska ändringar i dessa,

3
föreslår att fullmäktige godkänner detaljplaneändringen Hannustranden i stadsdel 31 Kaitans, ritning nr 7278, daterad 27.5.2020, ändrad xx.xx.xxxx, område nr 441416.

Behandling

Ordföranden lämnade understödd av Tiina Elo ett tilläggsförslag om planbestämmelsernas AK-beteckning och bestämmelsen 1 §:

"I kvartersområdet får även bostäder för studerande byggas.

Om det på tomten byggs statsstödda studentbostäder, kan antalet bilplatser för dessa minskas med 40 procent."

Minsta antalet cykelplatser (cp) som ska byggas:

"En cp per 30 v-m² för studentbostäder, dock minst en cp bostad"

Efter avslutad diskussion frågade ordföranden om ordförandens tilläggsförslag kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig tilläggsförslagen, konstaterade ordföranden att stadsstyrelsen hade godkänt dem.

Beslut

Stadsstyrelsen:
Föredragandens förslag godkändes enhälligt med de tillägg som gjordes i bilagan.

Stadsplaneringsnämnden 19.1.2022 § 5

Förslag

Stadsplaneringsdirektör Torsti Hokkanen

Stadsplaneringsnämnden

1
instämmer i de bifogade svaren. Utlåtandena, ställningstagandena och anmärkningarna har getts om förslaget till detaljplanen Hannusstranden och därtill hörande detaljplaneändringar, område nr 441416,

2
godkänner för föredragning i stadsstyrelsen förslaget till ändring av detaljplanen Hannusstranden i stadsdel 31 Kaitans, ritning nr 7278, daterad 27.5.2020, ändrad 19.1.2022, område nr 441416,

3
meddelar sökanden att staden enligt 59 § i markanvändnings- och bygglagen kommer att debitera den sista delen för detaljplaneändringen, 12 000 euro, och 1/3 av kostnaderna för kungörelserna, 2 000 euro, sammanlagt 14 000 euro, i samband med detta beslut.

Beslut

Stadsplaneringsnämnden

Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Stadsstyrelsen 4.10.2021 § 340

Förslag

Stadsmiljödirektör Isotalo Olli

Stadsstyrelsen uppmanar stadsmiljösektorn att bereda detaljplaneändringen Hannusstranden (område 441 416) för behandling

i stadsstyrelsen utifrån de förslag som behandlats i stadsplaneringsnämnden så att

1

i planområdet planläggs tillräcklig byggrätt för boende, cirka 70 000 v-m²

2

de mål som stadsplaneringsnämnden godkände 28.11.2018 beaktas så att planområdet blir en urban men naturnära stadsdel som en del av Kaitans metrocentrum.

Behandling

Ordförande föreslog understödd av Elo med flera att stadsstyrelsen återremitterar ärendet till stadsplaneringsnämnden för beredning så att

1

I planområdet planläggs tillräcklig byggrätt för boende. Målet är en byggrätt på 63 000–71 000 v-m². Byggrätten placeras så att området blir en urban, men naturnära, stadsdel som en del av Kaitans metrostations omgivning. Exploatering och invånartäthet ökar från norr och väster mot Kaitansvägen och Kaitans metrostation.

2

Delgeneralplanen Kaitans-Ivisnäs genomförs i detaljplaneringen norr om Kaitansvägen så att placeringen av boende närmare metrostationen gör det möjligt att spara Bondasbergets krön som ett så omfattande rekreativt område som möjligt samt att koppla detta till Hannusskogens område.

3

För genomförande av den skötsel- och nyttjandeplanen för Hannusträsket anvisas vid genomförandet av detaljplanen behövliga resurser. Med planbestämmelser åläggs uppföljning av verkningarna på natur och miljö under byggnadstiden.

Efter avslutad diskussion frågade ordföranden om ordförandens förslag kunde godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig detta, konstaterade ordföranden att stadsstyrelsen hade godkänt förslaget.

Beslut

Stadsstyrelsen remitterade ärendet till stadsplaneringsnämnden för ny beredning så att

1

I planområdet planläggs tillräcklig byggrätt för boende. Målet är en byggrätt på 63 000–71 000 v-m². Byggrätten placeras så att området blir en urban, men naturnära, stadsdel som en del av Kaitans metrostations omgivning. Exploatering och invånartäthet ökar från norr och väster mot Kaitansvägen och Kaitans metrostation.

2

Delgeneralplanen Kaitans-Ivisnäs genomförs i detaljplaneringen norr om Kaitansvägen så att placeringen av boende närmare metrostationen

gör det möjligt att spara Bondasbergets krön som ett så omfattande rekreativområde som möjligt samt att koppla detta till Hannuskogens område.

3

För genomförande av den skötsel- och nyttjandeplanen för Hannusträsket anvisas vid genomförandet av detaljplanen behövliga resurser. Med planbestämmelser åläggs uppföljning av verkningarna på natur och miljö under byggnadstiden.

Stadsplaneringsnämnden 25.8.2021 § 124

Förslag

Stadsplaneringsdirektör Torsti Hokkanen

Stadsplaneringsnämnden

1

instämmer i de bifogade svaren. Utlåtandena, ställningstagandena och anmärkningarna har getts om förslaget till detaljplanen Hannusstranden och därtill hörande detaljplaneändringar, område nr 441416,

2

godkänner för föredragning i stadsstyrelsen förslaget till detaljplanen Hannusstranden och därtill hörande detaljplaneändring i stadsdel 31 Kaitans, ritning nr 7278, daterad 2.9.2020 och 27.5.2020 och ändrad 9.6.2021, område nr 441416,

3

meddelar ändringssökanden att staden enligt 59 § i markanvändnings- och bygglagen kommer att debitera den sista delen för uppgörandet av detaljplaneändringen, 12 000 euro, och 1/3 av kostnaderna för kungörelserna, 2 000 euro, sammanlagt 14 000 euro, i samband med detta beslut.

Behandling

Under diskussionens gång föreslog Donner understödd av Kivekäs att ärendet bordläggs.

Efter diskussionen om bordläggning konstaterade ordföranden att det lämnats ett understött förslag till bordläggning som mötet måste rösta om. Stadsplaneringsnämnden godkände ordförandens förslag att de som stöder fortsatt behandling av ärendet röstar "ja" och de som stöder Donners förslag till bordläggning röstar "nej".

9 röstade ja och 3 röstade nej. Ordföranden konstaterade att stadsplaneringsnämnden med nio (9) röster mot tre (3) beslutat att fortsätta behandlingen. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Under diskussionen lämnade Saramäki understödd av Lintunen följande ändringsförslag: "Väster om gatan Hannusstranden minskas våningstalen så att de byggnader som ligger närmast träsket är högst fyra våningar (nu sex våningar) och byggnaderna längs gatan har högst fem våningar (nu åtta våningar). Öster om gatan Hannusstranden minskas våningstalen till högst sex våningar (nu åtta våningar)."

Efter avslutad diskussion frågade ordföranden om Saramäkis ändringsförslag kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att det godkändes enhälligt.

Beslut

Stadsplaneringsnämnden

Föredragandens förslag med tillägg som nämnden gjort vid mötet godkändes enhälligt.

Stadsplaneringsnämnden 9.6.2021 § 112

Förslag

Stadsplaneringsdirektör Torsti Hokkanen

Stadsplaneringsnämnden

1

instämmer i de bifogade svaren. Utlåtandena, ställningstagandena och anmärkningarna har getts om förslaget till detaljplanen Hannusstranden och därtill hörande detaljplaneändringar, område nr 441416,

2

godkänner för föredragning i stadsstyrelsen förslaget till detaljplanen Hannusstranden och därtill hörande detaljplaneändring i stadsdel 31 Kaitans, ritning nr 7278, daterad 2.9.2020 och 27.5.2020 och ändrad 9.6.2021, område nr 441416,

3

meddelar ändringssökanden att staden enligt 59 § i markanvändnings- och bygglagen kommer att debitera den sista delen för uppgörandet av detaljplaneändringen, 12 000 euro, och 1/3 av kostnaderna för kungörelserna, 2 000 euro, sammanlagt 14 000 euro, i samband med detta beslut.

Behandling

Under diskussionens gång föreslog Nevanlinna understödd av Lintunen att ärendet bordläggs till nämndens följande sammanträde.

Efter avslutad diskussion om bordläggning frågade ordföranden om förslaget kan godkännas. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att det godkänts enhälligt.

Beslut

Stadsplaneringsnämnden

boardlade enhälligt ärendet till följande sammanträde.

Stadsplaneringsnämnden 2.9.2020 § 111

Förslag

Stadsplaneringsdirektör Torsti Hokkanen

Stadsplaneringsnämnden

1

instämmer i de bifogade svaren. Åsikterna har lämnats om programmet för deltagande och bedömning för detaljplaneändringen Hannusstranden, område nr 441416,

2

godkänner för framläggning enligt 27 § i markanvändnings- och byggförordningen förslaget till detaljplaneändringen Hannusstranden i stadsdel 31 Kaitans, ritning nr 7278, daterad 2.9.2020, område nr 441416,

3

begär de utlåtanden som behövs och ställningstaganden av sektorerna.

Beslut

Stadsplaneringsnämnden:

Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Stadsplaneringsnämnden 10.6.2020 § 85

Förslag

Stadsplaneringsdirektör Torsti Hokkanen

Stadsplaneringsnämnden

1

instämmer i de bifogade svaren. Åsikterna har lämnats om programmet för deltagande och bedömning för detaljplaneändringen Hannusstranden, område nr 441416,

2

godkänner för framläggning enligt 27 § i markanvändnings- och byggförordningen förslaget till detaljplaneändringen Hannusstranden i stadsdel 31 Kaitans, ritning nr 7278, daterad 27.5.2020, område nr 441416,

3

begär de utlåtanden som behövs och ställningstaganden av sektorerna.

Behandling

Under diskussionen föreslog Louhelainen understödd av Karimäki återremittering till beredning enligt följande:

"1. De nordligaste byggnaderna i detaljplaneförslaget flyttas längre bort från Bondasmossen. Samtidigt undersöks möjligheten att minska våningstalen (höjderna) något.

Motivering: I planbestämmelserna betonas Bondasmossens betydelse för dagvattenhanteringen. De närmaste byggnaderna har dock i planförslaget placerats alldeles intill Bondasmossen, vilket med stor sannolikhet kan medföra omedelbara olägenheter bland annat för myrnaturens vattenbalans och därmed försvåra dagvattenhanteringen samt indirekta olägenheter i form av slitage i terrängen. Dessa byggnader måste därför flyttas längre bort från Bondasmossen.

2. I en ny beslutspunkt förmedlas stadsplaneringsnämndens vilja att det anvisas tillräcklig finansiering för långvarig istandsättning av Hannusträsket till stadsteknikcentralen och tekniska nämnden.

Motivering: Det kommande byggandet i Hannusträskets omgivning har oundvikligen negativa verkningar på träskets tillstånd, som redan är dåligt.

3. En ny punkt: Till nämnden lämnas en utredning om rekreationsområdena i Hannusträskets omgivning och planläggningens och byggandets inverkan på dem samt om eventuella skyddsområden. I detta arbete beaktas också Bondasmossen.

Motivering: På basis av naturutredningarna har betydande naturvärden lokaliserats i Hannusskogen i Hannusträskets omgivning. Det är av största vikt att dessa tryggas med skyddsbeteckningar när planläggningen av området leder till att bebyggelsen förtätas och naturområden går förlorade. Planläggningen och byggandet har också verkningar för friluftslivet i området och det är viktigt att få en helhetsbild av dessa.”

Efter diskussionen om återremiss konstaterade ordföranden att det lämnats in ett förslag om återremiss, som man måste rösta om, eftersom förslaget även rönt motstånd. Stadsplaneringsnämnden godkände ordförandens förslag att de som stöder fortsatt behandling röstar "ja" och de som stöder förslaget om återremiss röstar "nej".

JA röstade Oila, Kijärvi, Kivekäs, Hentunen, Kemppi-Virtanen och Donner. NEJ röstade Karimäki, Särkijärvi, Louhelainen, Siivola, Saramäki och Karhu. Lintunen röstade blankt.

Ordföranden konstaterade att stadsstyrelsen med sex (6) röster mot sex (6), en blank och då ordförandens röst avgjorde hade beslutat att fortsätta behandlingen av ärendet.

Beslut

Stadsplaneringsnämnden:

Återremitterade ärendet för ny beredning efter omröstning med följande anvisningar:

1. De nordligaste byggnaderna i detaljplaneförslaget flyttas längre bort från Bondasmossen. Samtidigt undersöks möjligheten att minska våningstalen (höjderna) något.

2. I en ny beslutspunkt förmedlas stadsplaneringsnämndens vilja att det anvisas tillräcklig finansiering för långvarig istandsättning av Hannusträsket till stadsteknikcentralen och tekniska nämnden.

3. En ny punkt: Till nämnden lämnas en utredning om rekreationsområdena i Hannusträskets omgivning och planläggningens och byggandets inverkan på dem samt om eventuella skyddsområden. I detta arbete beaktas också Bondasmossen.

Stadsplaneringsnämnden 27.5.2020 § 80

Förslag

Stadsplaneringsdirektör Torsti Hokkanen

Stadsplaneringsnämnden

1

instämmer i de bifogade svaren. Åsikterna har lämnats om programmet för deltagande och bedömning för detaljplaneändringen Hannusstranden, område nr 441416,

2

godkänner för framläggning enligt 27 § i markanvändnings- och byggförordningen förslaget till detaljplaneändringen Hannusstranden i stadsdel 31 Kaitans, ritning nr 7278, daterad 27.5.2020, område nr 441416,

3

begär de utlåtanden som behövs och ställningstaganden av sektorerna.

Behandling

Under diskussionen föreslog Kivekäs understödd av Louhelainen att ärendet bordläggs till nämndens nästa sammanträde.

Efter avslutad diskussion om bordläggning frågade ordföranden om förslaget kan godkännas. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att det godkänts enhälligt.

Beslut

Stadsplaneringsnämnden:

Ärendet bordlades enhälligt till nämndens nästa sammanträde 10.6.2020.

Stadsplaneringsnämnden 28.11.2018 § 220

Förslag

Stadsplaneringsdirektör Torsti Hokkanen

Stadsplaneringsnämnden:

1

godkänner följande mål och principer som grund för planläggningen av Hannusstrandens helhetsgranskningsområde.

1.1.

Tyngdpunkten för ny bebyggelse och boende ligger norr om Kaitansvägen i en zon cirka 300 meter från Kaitans metrostation, varvid större omgivande skogs- och bergsområden kan lämnas obebyggda.

1.2.

Vid planeringen av helhetsgranskningsområdet beaktas områdets vattenvårds- och naturskyddsvärden och områdets natur-, landskaps- och rekreationsvärden utnyttjas heltäckande som en del av en naturnära planering och områdets identitet. Övergången mellan bebyggelse och natur ska vara stegvis.

Vid detaljplaneringen beaktas Bondasbergets och Hannusträskets betydelse i storlandskapet och i vyerna inom området.

1.3.

De kommersiella tjänsterna i helhetsgranskningsområdet ligger nära Kaitans metrostation. Målet är att affärs- och arbetslokalernas totala omfattning i planområdet är cirka 1 000–1 500 v-m². I planområdet reserveras plats för ett daghem med 8–10 grupper.

1.4.

Bilparkeringen för bostäderna placeras i sin helhet i centraliserade eller kvartersvisa parkeringsanläggningar. I området beaktas också allmän parkering längs gatorna.

2

godkänner dessutom följande kompletterande mål och principer som grund för detaljplaneändringen Hannusstranden (441416).

2.1.

Planområdet planläggs till ett högklassigt, trivsamt och särpräglat bostadsområde som kompletterar omgivningen kring Kaitans metrostation. Naturnärheten utnyttjas vid planeringen av närmiljön och stadsrummen. Frågor som gäller hållbar utveckling i anslutning till stävande av klimatförändringen utnyttjas i den fortsatta planeringen av området på ett starkt och hållbart sätt. Målet för byggrätten för boende är cirka 70 000 v-m².

2.2.

Gång- och cykelvägarna i planområdet utvecklas övergripande. Den huvudled för cykling som går genom området enligt målnätet beaktas i planeringen.

2.3.

Vid planeringen beaktas områdets naturvärden. I Hannusträskets strandzon lämnas ett tillräckligt brett obebyggt rekreativt område mellan den nya bebyggelsen och stranden.

2.4.

I området planläggs cirka 1 000 v-m² för affärslokaler i bottenvåningen på bostadsbyggnader vid Kaitansvägen och Hannusstranden. De kompletterar den kommersiella helheten i Kaitans metrocentrum och Ivisnäs lokalcentrum. Dessutom planläggs ett daghem i bottenvåningen på en bostadsbyggnad.

2.5.

I stadsstrukturen och placeringen av byggnader beaktas att vyerna över Hannusträsket och Bondasberget ska bevaras.

Behandling

Under diskussionen lämnade Lintunen understödd av ordföranden följande förslag till återremiss:

”Ärendet återremitteras till beredning så att man i målen och utgångspunkterna för detaljplaneringen av Hannusstranden bättre beaktar delgeneralplanen Kaitans-lvisnäs och utgångspunkterna för utarbetandet av denna.”

Motivering: Föredragandens förslag bygger på hög exploatering och urbant byggande. Delgeneralplanen Kaitans-lvisnäs styr dock byggandet norr om Kaitasvägen till i huvudsak A1-c och A1-områdena, dit planområdet inte hör. I delgeneralplanen Hannusstranden ett bostadsområde som med beteckningen A2 som ska utvecklas. A2-områdena stöder sig i stor utsträckning på den befintliga småhusbebyggelsen och naturnärheten, vilket också bör beaktas i målen och utgångspunkterna för detaljplaneringen. Nämnden uppmanar stadsplaneringscentralen att också utreda invånarnas synpunkter på detaljplanläggningens utgångspunkter utifrån delgeneralplanen.

Partanen lämnade understödd av Karhu följande ändringsförslag:

Ändring 1: I punkt 1.1 ändras ”kan lämnas” till ”lämnas”.

Ändring 2: Till slutet av punkt 1.2 fogas: ”Bondasbergets krön anvisas till rekreationsområde.”

Ändring 3: punkt 1.4 ändras att lyda: Bilparkeringen för bostäderna placeras huvudsakligen i centraliserade eller kvartersvisa parkeringsanläggningar. En del av parkeringen kan byggas under jord. Eventuella parkeringshus anpassas till stadsbilden och landskapet så att de inte dominerar stadsrummet för mycket. De lägsta våningarna i parkeringshusen upplivas och förses med öppningar och beträffande de parkeringshus som gränsar till gatan undersöks om där kan placeras affärs- och servicelokaler för att undvika en sluten fasad mot gatan. Parkeringsplatsernas takvåningar utgör en del av utsikten från flervåningshusen och därför bör de planeras som en del av den övriga fasadvärlden. Taken kan utnyttjas som invånarnas gemensamma uterum samt vid dagvattenhanteringen. I området beaktas också allmän parkering längs gatorna.”

Motivering: Parkeringsanläggningarna får inte utgöra en alltför dominerande del av det nya området. Med tanke på skyddet av Hannusträsket är det särskilt viktigt att dagvattnet hanteras i området.

Ändring 4: punkt 2.1 ändras till: ”Planområdet planläggs till ett högklassigt, trivsamt och särpräglat bostadsområde som kompletterar omgivningen kring Kaitans metrostation. Naturnärheten utnyttjas vid planeringen av närmiljön och stadsrummen. Planområdet planeras så att det blir klimatneutralt. Fastigheternas energisystem planeras så att de följer principerna för hållbar utveckling och utnyttjar förnybar och lokal energi, såsom jordvärme. Dessutom används solpaneler för energiproduktion och för fastigheters elbehov. Byggnadskropparna planeras så att mikroklimatet blir fördelaktigt och förebygger överhettning av byggnader och minimerar behovet av avkylning. Det högsta antalet våningar i områdets byggnader är åtta. De högsta byggnaderna ligger vid Kaitasvägen och byggnaderna blir lägre norrut.

De byggnadsdelar som ligger närmast Hannusträsket får inte sträcka sig över trädtopparna. Dessa byggnader kan stegvis bli högre längre bort från träsket. I området undersöks också byggande av townhouse-typ. Den exakta byggrätten preciseras i den fortsatta planeringen.”

Motivering: Hänvisningarna till energi har tagits ur beskrivningen och det vore tydligare om de vore direkt i målen. Det lönar sig inte att fastna på byggrätten i det här skedet, utan hellre i ord beskriva den önskade miljön.

Ändring 5. Punkt 2.3 ändras till: ”Vid planeringen beaktas områdets naturvärden. I Hannusträskets strandzon lämnas ett tillräckligt brett obebyggt rekreativsområde som fungerar som skyddszon mellan den nya bebyggelsen och stranden. Där bildas ett mångsidigt parkområde som en del av det större rekreativsområdet i Hannusskogen. Nämnden uppmanar dessutom stadsplaneringscentralen att utarbeta en plan för grundlig iståndsättning av Hannusträsket och för årliga iståndsättningsåtgärder (omnämnt i granskningen av kommunaltekniken i delgeneralplaneområdet Kaitans-Ivisnäs 2.6.2016).”

Motivering: Det lönar sig att lyfta fram målet om strandzonen som park från beskrivningsdelen till målen.

Ändring 6: En ny punkt läggs till: ”Nämnden presenteras med flera olika alternativ för byggnadskropparnas strukturering.”

Ordföranden konstaterade att det lämnats in ett understött förslag om återremiss, som man måste rösta om. Stadsplaneringsnämnden godkände ordförandens förslag att de som stöder fortsatt behandling röstar "ja" och de som stöder förslaget om återremiss röstar "nej".

JA röstade Partanen, Oila, Louhelainen, Kijärvi, Kivekäs, Kemppe-Virtanen, Nevanlinna, Saramäki och Kopra. NEJ röstade Särkijärvi, Lintunen, Donner och Karhu.

Ordföranden konstaterade att stadsplaneringsnämnden med nio (9) röster mot fyra (4) beslutat att fortsätta behandlingen.

Efter avslutad diskussion konstaterade ordföranden att det lämnats ett understött ändringsförslag och frågade om förslaget kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att det hade godkänts enhälligt.

Beslut

Föredragandens förslag med nämndens tillägg på mötet godkändes enligt följande:

Stadsplaneringsnämnden:

1.
godkänner följande mål och principer som grund för planläggningen av Hannusstrandens helhetsgranskningsområde.

1.1.

Tyngdpunkten för ny bebyggelse och boende ligger norr om Kaitansvägen i en zon cirka 300 meter från Kaitans metrostation, varvid större omgivande skogs- och bergsområden kan lämnas obebyggda.

1.2.

Vid planeringen av helhetsgranskningsområdet beaktas områdets vattenvårds- och naturskyddsvärden och områdets natur-, landskaps- och rekreationsvärden utnyttjas heltäckande som en del av en naturnära planering och områdets identitet. Övergången mellan bebyggelse och natur ska vara stegvis. Bondasbergets krön anvisas till rekreationsområde.

Vid detaljplaneringen beaktas Bondasbergets och Hannusträskets betydelse i storlandskapet och i vyerna inom området.

1.3.

De kommersiella tjänsterna i helhetsgranskningsområdet ligger nära Kaitans metrostation. Målet är att affärs- och arbetslokalernas totala omfattning i planområdet är cirka 1 000–1 500 v-m². I planområdet reserveras plats för ett daghem med 8–10 grupper.

1.4.

Bilparkeringen för bostäderna placeras huvudsakligen i centraliserade eller kvartersvisa parkeringsanläggningar. En del av parkeringen kan byggas under jord. Eventuella parkeringshus anpassas till stadsbilden och landskapet så att de inte dominerar stadsrummet för mycket. De lägsta våningarna i parkeringshusen upplivas och förses med öppningar och beträffande de parkeringshus som gränsar till gatan undersöks om där kan placeras affärs- och servicelokaler för att undvika en sluten fasad mot gatan. Parkeringsplatsernas takvåningar utgör en del av utsikten från flervåningshusen och därför bör de planeras som en del av den övriga fasadvärlden. Taken kan utnyttjas som invånarnas gemensamma uterum samt vid dagvattenhanteringen. I området beaktas också allmän parkering längs gatorna.

2

godkänner dessutom följande kompletterande mål och principer som grund för detaljplaneändringen Hannusstranden (441416).

2.1.

Planområdet planläggs till ett högklassigt, trivsamt och särpräglat bostadsområde som kompletterar omgivningen kring Kaitans metrostation. Naturnärheten utnyttjas vid planeringen av närmiljön och stadsrummen. Planområdet planeras så att det blir klimatneutralt. Fastigheternas energisystem planeras så att de följer principerna för hållbar utveckling och utnyttjar förnybar och lokal energi, såsom jordvärme. Dessutom används solpaneler för energiproduktion och för fastigheters elbehov. Byggnadskropparna planeras så att mikroklimatet blir fördelaktigt och förebygger överhettning av byggnader och minimerar behovet av avkylning. Det högsta antalet våningar i områdets byggnader är åtta. De högsta byggnaderna ligger vid Kaitansvägen och byggnaderna blir lägre norrut. De byggnadsdelar som ligger närmast Hannusträsket får inte sträcka sig över trädtopparna. Dessa byggnader

kan stegvis bli högre längre bort från träsket. I området undersöks också byggande av townhouse-typ. Det exakta våningstalet preciseras i den fortsatta planeringen.

2.2.

Gång- och cykelvägarna i planområdet utvecklas övergripande. Den huvudled för cykling som går genom området enligt målnätet beaktas i planeringen.

2.3.

Vid planeringen beaktas områdets naturvärden. I Hannusträskets strandzon lämnas ett tillräckligt brett obebyggt rekreativsområde som fungerar som skyddszon mellan den nya bebyggelsen och stranden. Där bildas ett mångsidigt parkområde som en del av det större rekreativsområdet i Hannusskogen. Nämnden uppmanar dessutom stadsplaneringscentralen att utarbeta en plan för grundlig iståndsättning av Hannusträsket och för årliga iståndsättningsåtgärder (omnämnt i granskningen av kommunaltekniken i delgeneralplaneområdet Kaitanslvisnäs 2.6.2016)

2.4.

I området planläggs cirka 1 000 v-m² för affärslokaler i bottenvåningen på bostadsbyggnader vid Kaitansvägen och Hannusstranden. De kompletterar den kommersiella helheten i Kaitans metrocentrum och lvisnäs lokalcentrum. Dessutom planläggs ett daghem i bottenvåningen på en bostadsbyggnad.

2.5.

I stadsstrukturen och placeringen av byggnader beaktas att vyerna över Hannusträsket och Bondasberget ska bevaras.

3

Nämnden presenteras med flera olika alternativ för byggnadskropparnas strukturering.

Stadsplaneringsnämnden 14.11.2018 § 212

Förslag

Detaljplanechef Ossi Keränen

Stadsplaneringsnämnden:

1

godkänner följande mål och principer som grund för planläggningen av Hannusstrandens helhetsgranskningsområde.

1.1.

Tyngdpunkten för ny bebyggelse och boende ligger norr om Kaitansvägen i en zon cirka 300 meter från Kaitans metrostation, varvid större omgivande skogs- och bergsområden kan lämnas obebyggda.

1.2.

Vid planeringen av helhetsgranskningsområdet beaktas områdets vattenvårds- och naturskyddsvärden och områdets natur-, landskaps-

och rekreationsvärden utnyttjas heltäckande som en del av en naturnära planering och områdets identitet. Övergången mellan bebyggelse och natur ska vara stegvis.

Vid detaljplaneringen beaktas Bondasbergets och Hannusträskets betydelse i storlandskapet och i vyerna inom området.

1.3.

De kommersiella tjänsterna i helhetsgranskningsområdet ligger nära Kaitans metrostation. Målet är att affärs- och arbetslokalernas totala omfattning i planområdet är cirka 1 000–1 500 v-m². I planområdet reserveras plats för ett daghem med 8–10 grupper.

1.4.

Bilparkeringen för bostäderna placeras i sin helhet i centraliserade eller kvartersvisa parkeringsanläggningar. I området beaktas också allmän parkering längs gatorna.

2

godkänner dessutom följande kompletterande mål och principer som grund för detaljplaneändringen Hannusstranden (441416).

2.1.

Planområdet planläggs till ett högklassigt, trivsamt och särpräglat bostadsområde som kompletterar omgivningen kring Kaitans metrostation. Naturnärheten utnyttjas vid planeringen av närmiljön och stadsrummen. Frågor som gäller hållbar utveckling i anslutning till stävande av klimatförändringen utnyttjas i den fortsatta planeringen av området på ett starkt och hållbart sätt. Målet för byggrätten för boende är cirka 70 000 v-m².

2.2.

Gång- och cykelvägarna i planområdet utvecklas övergripande. Den huvudled för cykling som går genom området enligt målnätet beaktas i planeringen.

2.3.

Vid planeringen beaktas områdets naturvärden. I Hannusträskets strandzon lämnas ett tillräckligt brett obebyggt rekreationsområde mellan den nya bebyggelsen och stranden.

2.4.

I området planläggs cirka 1 000 v-m² för affärslokaler i bottenvåningen på bostadsbyggnader vid Kaitansvägen och Hannusstranden. De kompletterar den kommersiella helheten i Kaitans metrocentrum och Ivisnäs lokalcentrum. Dessutom planläggs ett daghem i bottenvåningen på en bostadsbyggnad.

2.5.

I stadsstrukturen och placeringen av byggnader beaktas att vyerna över Hannusträsket och Bondasberget ska bevaras.

Behandling

Lintunen föreslog understödd av ordföranden att ärendet bordläggs. Ordföranden frågade om förslaget om bordläggning kan godkännas. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att det godkännts enhälligt.

Beslut

Stadsplaneringsnämnden:

Ärendet bordlades enhälligt till följande möte 28.11.2018.

Beslutshistoria**Bilaga**

- 1 441416d Hannusstranden, bestämmelser, ändrade vid mötet 23.5.2022

Tilläggsmaterial

- 441416e Hannusstranden, detaljplan
- 441416d Hannusstranden, uppdaterad detaljplan
- 441416d Hannusstranden, illustration
- 441416 Hannusranta selostus
- 441416 Hannusranta selostuksen liitteet

För kännedom

5136/10.02.03/2020

Fullmäktige 13.06.2022 § 87

§ 87

Godkännande av detaljplanen Jääskelä i stadsdel 51 Fågelberga, område nr 117900

Beredning och upplysningar:
Anttila Jukka
Pennanen Tarja
fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige godkänner detaljplanen Jääskelä i stadsdel 51 Fågelberga, ritning nr 7223, daterad 16.3.2009 och ändrad 23.5.2021, område nr 117900.

Behandling**Beslut**

Fullmäktige:
Stadsstyrelsens förslag godkändes enhälligt.

Redogörelse

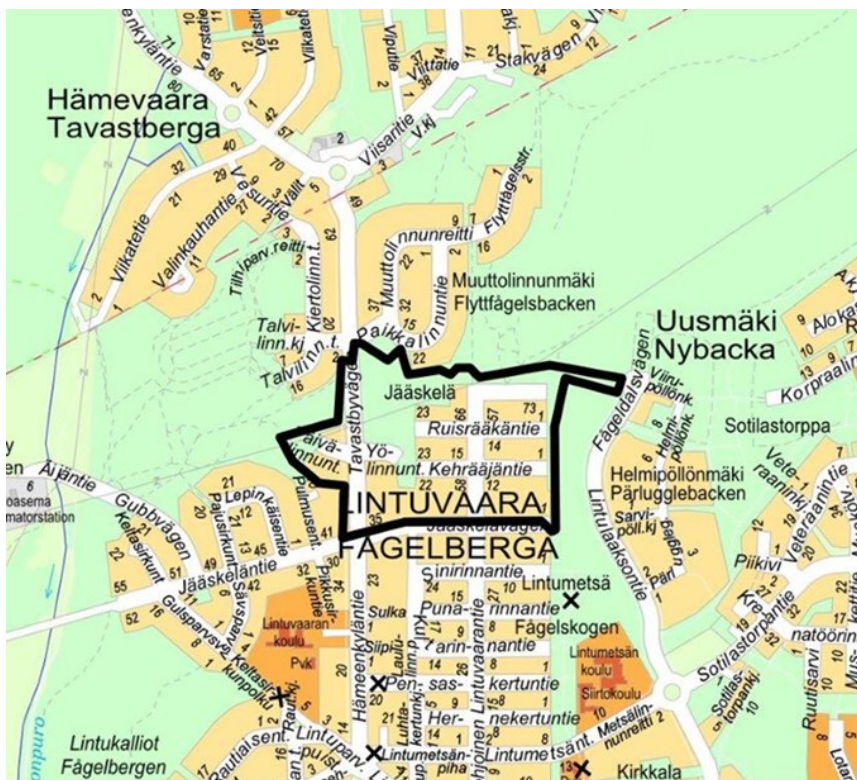
Syftet med detaljplanen är att planlägga ett gammalt, egnahemsdominerat område som byggts med parcellering och undantag och att möjliggöra kompletterande bebyggelse. Dessutom möjliggörs en ny gatuförbindelse (Kattugglevägen) mellan Tavastbyvägen och Fågeldalsvägen.

Detaljplanen inkluderar cirka 107 000 m² kvartersområde för fristående småhus (AO) med exploateringsgraderna 0,25 och 0,10 samt cirka 5 600 m² kvartersområde för småhus (AP) med exploateringsgraden 0,25. Utöver byggrätten får det på tomterna byggas gårdsförråd, garage och vinterträdgårdar som motsvarar 15 procent av byggrätten.

Byggrätten för hela området blir cirka 32 000 v-m² (27 800 + 4 200). De privata fastigheterna har redan byggt cirka 17 800 v-m². Byggrätten ökar sålunda högst med cirka 14 200 v-m².

Av den nya byggrätten ligger cirka 13 100 v-m² på privata fastigheter och 1 100 v-m² på stadens mark. På denna kan friliggande småhus byggas på cirka sex tomter.

Planområdets ungefärliga läge på Esbos guidekarta:



Jäaskelä, förslag till detaljplan, ritning nr 7223, omfattar kvarteren 50335–50345, i stadsdel 51 Fågelberga, område nr 117900.

Initiativ och aktualisering

Initiativet till detaljplaneändringen har tagits av Esbo stad. Detaljplanen ingår i stadens planläggningsöversikt 2005.

Program för deltagande och bedömning

För detaljplanen och detaljplaneändringen uppgjordes ett program för deltagande och bedömning, daterat 2.6.2008.

Områdets nuläge

Planområdet är cirka 20,6 hektar stort.

Området är till största delen ett redan parcellerat och bebyggt, grönskande småhusområde med många stilar. Området har byggts de senaste hundra åren med betoning på de senaste årtiondena. I planområdet finns cirka 80 bebyggda fastigheter.

I norr och söder gränsar området till småhusområden som redan har detaljplan. I väster, nordost och öster gränsar planområdet till skogsområden som saknar detaljplan.

I den norra kanten av småhusområdet går en korridor för en kraftledning på 110 Kv genom området.

Planområdet omfattar tre obebyggda skogsdungar.

Norra delen av skogsdungen i området östra kant är gallrad tallskog. I södra delen finns en sluttande lund som hör till flygekorrens kärnområde.

Den skogsdunge som ligger söder om korridoren med kraftledningen och öster om Tavastbyvägen består av en kulle med gamla tallar samt av en gammal bollplan och en äng som är skogbevuxna.

Norr om kraftledningen finns en skogsdunge med olika träarter. Genom området går flygekorrens förbindelseled i öst-västlig riktning. Skogsdungens västra kant är flygekorrens kärnområde.

Största delen av planområdet (parcellerade områden) är i privat ägo. Staden äger de obebyggda skogsområdena.

Den lokala matargatan Tavastbyvägen, som löper genom planområdet i nord-sydlig riktning, ansluter området till gatunätet. Trafiken på Tavastbyvägen i planområdet är numera cirka 3 000 fordon per dygn. Dessutom finns det flera sandbelagda tomtgator i området, av vilka de viktigaste är Norra Fågelbergavägen i nord-sydlig riktning samt Jäaskeläsvägen i öst-västlig riktning.

Längs Tavastbyvägen går en kombinerad gång- och cykelbana. På de obebyggda delarna av området finns upptrampade stigar.

På Tavastbyvägen trafikerar busslinjen 555 från Kägeludden via Otnäs och Alberga till Mårtensdal vardagar och 555B från Myrbacka via Tavastberga till Alberga lördagar och söndagar. Dessutom trafikerar 231N från Elielplatsen via Alberga och Fågelberga till Träskända tidigt på morgonen och sent på kvällen.

Gällande landskapsplan, generalplan och detaljplan

I landskapsplanen är planområdet ett område för tätortsfunktioner. I norra delen av området löper en kraftledning på 110 Kv i öst-västlig riktning.

I generalplanen är planområdet huvudsakligen ett småhusområde som ska utvecklas (A3). Tavastbyvägen är i planen en huvudväg med en körbana, för vilken det har anvisats en ny förbindelse till Fågeldalsvägen.

Genom området har det anvisats en rekreationsförbindelse i öst-västlig riktning och i dess östra kant en rekreationsförbindelse i nord-sydlig riktning vars placering är ungefärlig.

I området finns en beteckning för en högspänningsledning i öst-västlig riktning.

Norra delen av området har en beteckning för behov av skydd mot flygbuller.

Området saknar detaljplan.

Myndighetssamråd

Myndighetssamrådet har ersatts med separata samråd mellan myndigheterna.

Offentlig framläggning av planförslaget

Förslaget till detaljplan var offentligt framlagt enligt 32 § i markanvändnings- och byggförordningen 10.2–10.3.2020.

Under framläggningstiden lämnades 28 anmärkningar samt 11 utlåtanden in.

I alla anmärkningar behandlades trafik- och gatuarrangemangen. Dessutom ville man utvidga rekreativområdet i planområdets östra kant ända till Fågeldalsvägen, anvisa privata fastigheter i kraftledningens område till bostadstomter och fastställa detaljplanen först i samband med behandlingen av de kommande detaljplanerna för närområdet.

Esbo stadsmuseum understödde inte i sitt utlåtande godkännandet av detaljplanen i dess föreslagna form. I utlåtandet föreslogs det att det på grund av områdets arkitektoniska, byggnadshistoriska och stadsbildsmässiga värden ska utarbetas en omfattande byggnadsinventering utifrån vilken detaljplanen förses med lämpliga skyddsbe-teckningar.

Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland föreslog preciseringar och tillägg till bestämmelserna som berör flygekorren och behandlingen av bullerbekämpning i planbeskrivningen. I utlåtandet fästes uppmärksamhet också vid strålning som kraftledningen orsakar och krävdes Strålsäkerhetscentralens utlåtande i frågan. Utredningen av områdets byggnadshistoria och kulturmiljö ansågs också vara bristfällig.

Samkommunen Helsingforsregionens miljö-tjänster föreslog att dagvattensänkan norr om planområdet ska fogas till planområdet.

De övriga utlåtandegivarna hade inget särskilt att anmärka på.

Om planförslaget ordnades inget invånarmöte.

Efter framläggningen har planen ändrats enligt följande

Bestämmelserna om flygekorror har preciserats. En del av kvartersområdet för fristående småhus (AO) i västra delen av planområdet har ändrats till ett närrekreativområde (VL), som kallas Natfågelsparken, för att trygga hålträden, det skyddande träbeståndet och förbindelseleden via trädkronorna.

Strålsäkerhetscentralen har gett ett utlåtande om den elektromagnetiska strålningen från kraftledningen och en bestämmelse om detta har fogats till planen.

Det har gjorts en byggnadshistorisk utredning om området. På basis av utredningen har det till planen fogats beteckningar om sådana delar av området som är viktiga med tanke på stadsbilden och vars nybyggnad och ombyggnad samt andra åtgärder som ändrar miljön ska anpassas till områdets särdrag.

Gatuområdena och gatuarrangemangen har setts över och en beteckning för ett ungefärligt placerat bullerhinder har lagts till på Kattugglevägen.

Efter att detaljplanen godkändes av stadsplaneringsnämnden 26.5.2021 har exploateringsgraden för fastigheten 49-452-2-600 i samband med förhandlingarna om markanvändningsavtal ändrats till 0,10, och vid fastigheten 49-452-1-306 har sk-områdets gräns flyttats en aning.

Förslaget till detaljplan

De bebyggda områdena har anvisats som bostadskvartersområden (AO, AP). Skogsbeståndet söder om kraftledningen öster om Tavastbyvägen har anvisats som ett kvartersområde för fristående småhus (AO) och delvis som ett närrekreationsområde (VL).

Områdena med byggrätt har i allmänhet exploateringsgraden 0,25, med undantag för fastigheten 49-452-2-600, vars exploateringsgrad i samband med förhandlingarna om markanvändningsavtal har ändrats till 0,10.

En områdesdel för kraftledning (va) och skyddsgrönområden (EV) som hänför sig till den har förts in i planen.

Skogsbeståndet i planområdets norra och östra kant har antecknats som närrekreationsområden (VL).

Kattugglevägens gatuområde har anvisats så nära kraftledningen som möjligt, vilket har gjort det möjligt att skapa ett enhetligare och större grönområde i öst-västlig riktning norr om gatan.

Stommen för gatunätet utgörs av de lokala matargatorna Tavastehusvägen i nord-sydlig riktning samt Kattugglevägen i öst-västlig riktning. Enligt trafikprognoserna kommer trafikvolymen på Tavastbyvägen att uppgå till uppskattningsvis cirka 4 500 fordon per dygn, på Kattugglevägen till cirka 5 000 fordon per dygn och på Norra Fågelbergavägen till cirka 900 fordon per dygn år 2040. Dessutom kompletterar flera tomtgator gatunätet för motorfordonstrafik.

På Tavastbyvägen föreslås en kombinerad gång- och cykelbana. Dessutom kan det på andra sidan gatan byggas en trottoar som betjänar busshållplatserna. Söder om Kattugglevägen har det planerats en åtskild gång- och cykelbana och på norra sidan en kombinerad gång- och cykelbana. På tomtgator utan genomfart sker gång och cykling på körbanan. Dessutom kompletterar de åtskilda gångbanorna och cykelbanorna samt parkvägarna nätverket av gång- och cykelbanor.

Bussarna kör också i fortsättningen längs Tavastbyvägen. De stannar på körbanehallplatser. Det kör också bussar på Fågelbergavägen öster om planområdet. Längs Fågelbergavägen finns en reservering för en snabbspårväg.

I bostadskvarteren sker parkeringen på tomterna. I anslutning till vändplatserna på tomtgatorna har det planerats sammanlagt cirka 30 allmänna bilplatser.

Trafiken på matargatorna Tavastbyvägen och Kattugglevägen samt på tomtgatan Norra Fågelbergavägen orsakar trafikbuller i området. På tomter som gränsar till gatorna i fråga ska trafikbuller beaktas. Uteplatserna ska placeras så att riktvärdena för buller inte överskrids. Norra delen av området ligger också inom randområdet för flygbuller och ljudisoleringen mot detta ska vara minst 30 dB.

Utredningar och planer

- Jääskelän pientaloalueen rakennusinventointi
- Jääskelän asemakaavan (117900) luontoselvitys
- Muuttolinnummäen luontoselvitys 2015
- Luontoselvitys Lintulaakso Espoon kaupunki
- Jääskelän asemakaava-alueen kunnallistekniikan yleissuunnitelma

Detaljplanens ekonomiska verkningar

Kalkylen över detaljplanens ekonomi baserar sig direkt på investeringar på planområdet och på inkomsterna av tomtförsäljning och markanvändningsavtal. Siffrorna är preliminära, grova uppskattningar. De kostnader för vatten och avlopp som Helsingforsregionens miljötjänster står för ingår inte i siffrorna.

Kostnader orsakas av den nya Kattugglevägen (2,3 milj.) och av ombyggnaden av Tavastbyvägen (0,8 milj.), som hänför sig till den allmänna utvecklingen av trafiknätet i Fågelberga. Ombyggnaden av gatorna i planområdet och den nya Nattsångarvägen kostar cirka 3,7 miljoner euro. Sammanlagt uppgår stadens kommunaltekniska kostnader till cirka 6,8 miljoner euro. Inkomsterna av tomtförsäljning och markanvändningsavtal beräknas täcka cirka 1,2–1,5 miljoner euro av kostnaderna.

Avgifter

Initiativet till detaljplaneändringen har tagits av Esbo stad. För planprojektet tas inga kostnader för planläggning och kungörelser ut.

Beslutshistoria

Stadsstyrelsen 23.5.2022 § 180

Förslag

Stadsmiljödirektör Isotalo Olli

Stadsstyrelsen

1

godkänner det bifogade markanvändningsavtalet mellan Asunto Oy Espoon Jääskeläntie 11 och staden som undertecknades 14.4.2022 samt markanvändningsavtalet och föravtalet om överlåtelse av området mellan den privata markägaren och staden som undertecknades 3.5.2022,

2

berättigar stadsmiljödirektören att underteckna avtalet om marköverlåtelse enligt det bifogade föravtalet samt att besluta om eventuella behövliga ringa och tekniska ändringar i detta,

3

föreslår att fullmäktige godkänner förslaget till detaljplanen Jääskelä i stadsdel 51 Fågelberga, ritning nr 7223, daterad 16.3.2009 och ändrad 23.5.2021, område nr 117900.

Beslut

Stadsstyrelsen:
Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Stadsplaneringsnämnden 26.05.2021 § 95

Förslag

Stadsplaneringsdirektör Hokkanen Torsti

Stadsplaneringsnämnden

1

instämmer i de bifogade svaren. Utlåtandena och anmärkningarna har getts om förslaget till detaljplanen Jääskelä, område nr 117900.

2

godkänner för föredragning i stadsstyrelsen förslaget till detaljplanen Jääskelä i stadsdel 51 Fågelberga, ritning nr 7223, daterad 16.3.2009 och ändrad 26.5.2021, område nr 117900.

Behandling

Under diskussionen lämnade Nevanlinna understödd av Karimäki följande förslag till återremiss: "Planen återremitteras på följande villkor: Detaljplanens planekonomi, som uppvisar en förlust på över 5 miljoner euro för staden, balanseras bättre. Möjliga metoder för detta är till exempel att ändra Nattsångarvägen till en gårdsväg/gata och att låta bli att bygga Kattugglevägen. Motivering: Den kostnad som genomförandet av planen medför för staden, uppskattningsvis över 5 miljoner euro, är oskäligt stor. I budgetförhandlingarna förhandlades om tiotusentals euro och programmet En ekonomiskt hållbar stad leder till dramatiska tvångsinbesparingar i fråga om tjänster som är viktiga för invånarna. I den här situationen är genomförandet av detaljplanen Jääskelä på det sätt som föreslås inte ansvarsfullt med tanke på stadens ekonomi."

Efter att diskussionen om återremiss avslutats konstaterade ordföranden att ett understött förslag om återremiss hade framställts, varför omröstning måste förrättas. Stadsplaneringsnämnden godkände ordförandens förslag om att de som stöder fortsatt behandling av ärendet röstar "ja" och de som stöder Nevanlinnas förslag om återremiss röstar "nej".

11 röstade ja och 2 röstade nej. Ordföranden konstaterade att stadsplaneringsnämnden med elva (11) röster mot två (2) beslutat att fortsätta behandlingen. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Beslut

Stadsplaneringsnämnden
Föredragandens förslag godkändes utan omröstning.

Stadsplaneringsnämnden 11.12.2019 § 192

Förslag

Stadsplaneringsdirektör Torsti Hokkanen

Stadsplaneringsnämnden:

1
instämmer i de bifogade svaren. Anmärkningarna och utlåtandena har getts om förslaget till detaljplanen Flyttfågelbacken I och till ändring av detaljplanerna Fågelskogen I och II, område nr 117000,

2
godkänner för framläggning enligt 32 § i markanvändnings- och byggförordningen förslaget till detaljplanen Jääskelä i stadsdel 51 Fågelberga, ritning nr 7223, daterad 16.3.2009 och ändrad 11.12.2019, område nr 117800,

3
begär de utlåtanden som behövs och ställningstaganden av sektorerna.

Behandling

Under diskussionens gång föreslog Nevanlinna understödd av Karimäki att ärendet bordläggs till nämndens följande sammanträde.

Efter avslutad diskussion om bordläggning frågade ordföranden om förslaget kan godkännas. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att det godkänts enhälligt.

Beslut

Stadsplaneringsnämnden:
beslutade enhälligt att bordlägga ärendet till nämndens nästa sammanträde 22.1.2020.

Stadsplaneringsnämnden 22.01.2020 § 4

Förslag

Stadsplaneringsdirektör Torsti Hokkanen

Stadsplaneringsnämnden:

1

instämmer i de bifogade svaren. Anmärkningarna och utlåtandena har getts om förslaget till detaljplanen Flyttfågelbacken I och till ändring av detaljplanerna Fågelskogen I och II, område nr 117000,

2

godkänner för framläggning enligt 32 § i markanvändnings- och byggförordningen förslaget till detaljplanen Jääskelä i stadsdel 51 Fågelberga, daterad 16.3.2009 och ändrad 11.12.2019, område nr 117800,

3

begär de utlåtanden som behövs och ställningstaganden av sektorerna.

Behandling

I början av diskussionen gjorde föredraganden följande tillägg till planbestämmelserna som fogas i ärendets handlingar:
”Till flygekorrens kärnområden som finns i Fågelskogens och Stannfågelslundens VL-områden fogas beteckningen s-1: Områdesdel med platser där flygekorren förökar sig och rastar som ska skyddas och som är fredade enligt naturvårdslagen. Det är förbjudet att försämra eller förinta flygekorrens habitat. Åtgärder och planer som berör området ska förhandlas med miljömyndigheten. På de delar av de ovan nämnda VL-områdena som inte hör till flygekorrens kärnområden fogas beteckningen eko-1: Områdesdel där det finns ett behov av en ekologisk korridor mellan flygekorrens habitat. Träden i området ska skötas och förnyas så att förbindelsen genom området mellan trädtopparna bevaras.”

Nevanlinna lämnade understödd av Louhelainen följande tilläggsförslag: Till förslaget fogas punkt 4: ”Nämnden beslutar att det i samband med nästa behandling i nämnden eller stadsstyrelsen ska läggas fram en noggrann utredning om detaljplanens planekonomi.”

Efter avslutad diskussion konstaterade ordföranden att det lämnats ett understött tilläggsförslag och frågade om förslaget kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att det godkännts enhälligt.

Beslut

Föredragandens förslag med nämndens tillägg godkändes enligt följande:

Stadsplaneringsnämnden:

1

instämmer i de bifogade svaren. Anmärkningarna och utlåtandena har getts om förslaget till detaljplanen Flyttfågelbacken I och till ändring av detaljplanerna Fågelskogen I och II, område nr 117000,

2

godkänner för framläggning enligt 32 § i markanvändnings- och byggförordningen förslaget till detaljplanen Jääskelä i stadsdel 51 Fågelberga, ritning nr 7223, daterad 16.3.2009 och ändrad 11.12.2019, område nr 117800,

3

begär de utlåtanden som behövs och ställningstaganden av sektorerna,

4

beslutar att det i samband med nästa behandling i nämnden eller stadsstyrelsen ska läggas fram en noggrann utredning om detaljplanens planekonomi.

Beslutshistoria

Bilaga

Tilläggsmaterial

- 117900 Jääskelä, bestämmelser
- 117900 Jääskelä, detaljplan
- 117900 Jääskelä, illustration
- 117900 Jääskelä, planbeskrivning
- 117900 Jääskelä, bilagor till planbeskrivningen

För kännedom

Fullmäktige 13.06.2022 § 88

§ 88

Godkännande av detaljplaneändringen Rusthållsbrinken i stadsdel 31 Kaitans, område nr 440714

Beredning och upplysningar:
Mäkinen Pasi
Karhula Anja
Mäkelä Salla
fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige godkänner detaljplaneändringen Rusthållsbrinken i stadsdel 31 Kaitans, ritning nr 7277, daterad 26.5.2021, ändrad 13.4.2022, område nr 440714.

Behandling

Beslut

Fullmäktige:
Stadsstyrelsens förslag godkändes enhälligt.

Redogörelse

Detaljplanens mål

Detaljplanens mål är att i området planlägga kvartersområden för flervåningshus och ett kvarter för verksamhetsbyggnader samt en stadsdelspark i närheten av den kommande metrostationen i Finno.

Kvartersområden för flervåningshus (AK)

Flervåningshusen har våningstalen 6–18.
Bostadskvarterens (AK/AH) exploateringsgrad blir ungefär 4,4.
Byggrätten för boende på 87 000 v-m², består i sin helhet av ny byggrätt. Av detta är andelen statsstödd bostadsproduktion (ARA, bl.a. Esbo bostäder Ab) och bostadsrättsbostäder cirka 24,5 procent (21 100 v-m²), medan resten, cirka 75 procent, består av fritt finansierad produktion.

Exploateringsgraden för hela planområdet (med undantag av offentliga parkområden på omkring 1,4 hektar) är ungefär 2,8, inklusive kvartersområdet för verksamhetsbyggnader (KTY-1).

För de centrala platserna i stadsstrukturen reserveras omkring 1 500 v-m² för service-, affärs- och verksamhetslokaler.

I området reserveras också ungefär 1 000 v-m² för ett daghem.

Kalkylmässigt motsvarar byggrätten bostäder för omkring 1 700–1 900 nya invånare.

Stadsplaneringsnämndens mål (5.6.2019) var cirka 1 800–2 000 nya invånare. Utöver bostadsbyggande torde det komma cirka 25 000 v-m² verksamhetslokaler eller minst 1 200 arbetstillfällen, inklusive nya lokaler för en nuvarande aktör i området.

Planområdets ungefärliga läge på Esbos guidekarta:



Initiativ och aktualisering

Planändringen görs på initiativ av en privat markägare. Information om detaljplanen finns i programmet för deltagande och bedömning, som var framlagt 9.9–8.10.2019. Dessutom ordnades ett invånarmöte 17.9.2019.

Områdets nuläge

Planområdet ligger mellan Mattby och Kaitans i närheten av den kommande metrostationen i Finno.

Planområdet avgränsas i norr av Rusthållargatan samt av affärs- och arbetsplatslokaler längs Västerleden. I öst gränsar planområdet till Sälörsvägen (den kommande Finnogårdsgatan) och i väst till gatan Nordvästbrinken. I söder avgränsas planområdet av den planerade Matronagatan, som inte har byggts.

Planområdet utgörs i dag av kvartersområde för industri-, kontors- och lagerbyggnader. Det finns inget boende i kvartersområdet eller i dess omedelbara närhet.

Planområdet omfattar cirka 5,5 hektar.

Markägoförhållanden

Området är privatägt.

Riksmålen för områdesanvändning

Detaljplaneändringen följer riksmålen för områdesanvändningen. Detaljplanen främjar fungerande samhällen och hållbar mobilitet och skapar förutsättningar för en sådan tillräcklig och mångsidig bostadsproduktion som befolkningsutvecklingen förutsätter. Detaljplaneändringen främjar målet om en sund och trygg livsmiljö och säkerställer naturvärdena och de ekologiska förbindelserna.

Landskapsplan

Landskapsfullmäktige godkände landskapsplanshelheten Nylandsplanen 2050 25.8.2020.

Detaljplaneändringen stöder för sin del målen att förtäta sådan stadsstruktur som grundar sig på kollektivtrafik.

Generalplan

Gällande planer:

Delgeneralplanen Finno

I planområdet gäller delgeneralplanen Finno (8.8.2018).

I den är planområdet blandat område för boende och centrumfunktioner (A/C).

Detaljplaner

I planområdet gäller följande detaljplaner:

Offentlig framläggning av planförslaget

Förslaget till detaljplaneändring var offentligt framlagt 15.11–14.12 2021 och det lämnades in åtta utlåtanden och två anmärkningar om den.

Utifrån utlåtandena och anmärkningarna vidtogs bland annat följande åtgärder:

- arbetssamråd ordnades med närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland 10.3.2022
- vissa punkter i bestämmelserna preciserades (rör och ledningar samt solenergi, bestämmelsen om sulfidlera ströks)
- de nya riksomfattande målen för områdesanvändningen uppdaterades i planbeskrivningen
- i svaren och beskrivningen redogjordes närmare för gatuplanerings- och räddningslösningarna.

Förslaget till ändring av detaljplan

Flervåningshusen har våningstalen 7–18.

Bostadskvarterens (AK/AH) exploateringsgrad blir ungefär 4,4.

Exploateringsgraden för hela planområdet (med undantag av offentliga parkområden på omkring 1,4 hektar) är ungefär 2,8, inklusive kvartersområdet för verksamhetsbyggnader (KTY-1).

Byggrätten för boende på 87 000 v-m², består i sin helhet av ny byggrätt. Av detta är andelen statsstödd bostadsproduktion (ARA, bl.a. Esbo bostäder Ab) och bostadsrättsbostäder cirka 24,5 procent (21 100 v-m²), medan resten, cirka 75 procent, består av fritt finansierad produktion.

På centrala platser i stadsstrukturen reserveras omkring 1 500 v-m² för service-, affärs- och verksamhetslokaler.

I området reserveras också ungefär 1 000 v-m² för ett daghem.

Kalkylmässigt motsvarar byggrätten bostäder för omkring 1 700–1 900 nya invånare.

I kvartersområdena har det anvisats små kvartersgårdar där det finns vistelse- och lekplatser med ungefärlig placering. Invånarna har också möjlighet att vistas utomhus på bostadsbyggnadernas och parkeringsanläggningens allmänna taggårdar. Dessutom har många olika typer av gröna tak anvisats i kvarteren.

Enligt planbestämmelserna ska parken och gårdarna bilda en enhetlig helhet, dock med hänsyn till behovet av privatare miljö på gårdarna. Den böljande fasadzonen i kvarteren gör det möjligt att skapa små öppna platser i de delar av kvarteren som ligger närmare gatan. Små öppna platser skapar variation i gaturummet och möjliggör plantering av små trädgrupper.

Dagvattnet ska fördröjas och behandlas både på gröna tak och i gårdsområden. Plikten att hantera dagvattnet gäller också byggnadstiden. I områdets dagvattenutredning undersöktes översvämningsrutterna för dagvattnet i kvarteren. I sin helhet förväntas det att mängden dagvatten som uppkommer och lämnar området kommer att minska till följd av den sammanlagda effekten av den fördröjning som krävs samt de omfattade planterade områdena på gårdarna och i parken.

Parkområde (VP-1)

Mitt bland kvartersområdena bildas den nya Matronaparken. Matronaparken tryggar rekreativsmöjligheterna i planområdet och i dess närmiljö. Parkområdet ska enligt bestämmelserna genomföras på ett mångsidigt sätt så att det betjänar olika användargrupper för vistelse, närmotion och lek. I den allmänna parken planeras ett aktivare område med lek- och idrottsfunktioner, medan parkens kantzon består av frodigare vegetation.

Till Matronaparken anvisas smidiga och säkra förbindelseleder från alla huvudväderstreck, och genom parken anvisas riktgivande och bindande

friluftsleder. I parkens nordvästra del finns landskapsmässigt värdefulla berghällar med trädbestånd som ska bevaras. Ingångarna till parken är öppna och ingångarna i söder och norr ska vara grönskande öppna platser med urban karaktär. I norr fungerar Malleniusplatsen och i söder Matronaplatsen som inbjudande offentliga utomhusplatser mellan gatorna och parken. Vid de öppna platsernas kanter anvisas affärslokaler vars syfte är att för sin del aktivera och liva upp de öppna platserna. Vid planeringen av parken har man också beaktat behovet av grön- och rekreationsförbindelser enligt delgeneralplanen. Parkens areal i sin helhet är cirka 1,4 hektar.

Som en del av planlägningsprocessen skapades en närmiljöplan för Rusthållsbrinken (Näkymä 2021).

Metrotunnel mellan Mattby och Stensvik, område nr 940100. Underjordisk detaljplan för metrotunnel (godkänd 10.6.2013).

Detaljplanen Nedre Finno (ind.omr.) (lagakraftvunnen 4.1.1982), enligt vilken planområdet har anvisats som kvartersområden för industri-, kontors- och lagerbyggnader (TLV).

Trafik

Genom detaljplaneändringen kompletteras gatunätet i planområdet. Den nuvarande anslutningen vid Nordvästbrinken och Rusthållargatan slopas och en ny tomtgata, Malleniusgatan, som ansluts till Nordvästbrinken, hänvisas att betjäna planområdet.

Ändringen möjliggör en förbättring av Rusthållargatans funktion genom ändringar i körfilernas arrangemang. Till Malleniusgatan ansluter sig tomtgatan Malleniusgränden, som betjänar trafiken till den centraliserade parkeringsanläggningen. Dimensioneringen av gatuområdet för Nordvästbrinken, Matronangatan och Finnogårdsgatan (nuvarande Sälörsvägen) justeras så att den motsvarar principerna för planering av tomtgator i bostadsområdet. Gång- och cykelbanorna löper längs med gatorna och längs friluftsleder som planerats i Matronaparken.

Parkeringen av kvarteren placeras i en central parkeringsanläggning i LPA-1-kvarteret, i en underjordisk parkeringsanläggning i KTY-1-kvarteret samt i en parkeringshall som placeras under kvarterets 31160 gårdsdäck.

Minsta antalet bilplatser (bp) som ska byggas:

- bostäder: 1 bilplats per 110 v-m², men minst 0,5 bilplatser per bostad.
- kontor: 1 bilplats per 75 v-m²
- laboratorielokaler: 1 bilplats per 225 v-m²
- affärslokaler: 1 bilplats per 100 v-m²
- daghem: 1 bilplats per 200 v-m²

Minimiantalet bilplatser kan minskas om det i planområdet byggs hyresbostäder eller studentbostäder med 40-års statligt räntestöd.

Dessutom är det möjligt minska minimiantalet bilplatser i bygglovsskedet, om det påvisas att användningen av parkeringsplatserna effektiviseras med hjälp av att de inte är namngivna, alterneringsparkering eller andra åtgärder. Utöver bilplatser föreskrivs det i detaljplanen om byggandet av cykelplatser.

Det har planerats sammanlagt cirka 53 allmänna bilplatser i parkeringsfickor på tomtgatorna i området. Dessutom har det bestämts att det på LPA-områdets gård ska byggas minst 30 bilplatser för allmänt bruk. I området som helhet fylls inte kravet på allmänna bilplatser, 1 bp per 1 500 v-m². Den centraliserade parkeringslösningen möjliggör dock kortvarig parkering för gäster och för personer som utträttar ärenden vid behov också i parkeringsanläggningarna.

I planeringen har man beaktat buller och utsläpp från trafiken. Intill Rusthållargatans västra del, som är livligast trafikerad, har man placerat funktioner som inte är känsliga för buller eller luftkvalitet. De planerade bostadsbyggnaderna skyddar effektivt Matronaparken och gårdarna i kvarteren mot buller. Bullerbestämmelser har utfärdats för fasaderna i de nordligaste bostadsbyggnaderna samt för balkonger och takgårdar. Bostäder och daghem ligger tillräckligt långt från trafikleder med livlig trafik, vilket innebär att de rekommenderade avstånden med tanke på luftkvaliteten fylls.

Detaljplanens ekonomi

Byggandet enligt detaljplaneändringen mitt i det befintliga kommunaltekniska nätet och gatunätet medför relativt små kostnader för kommunaltekniken.

På motsvarande sätt medför en ökning av bostadsbyggrätten med 87 000 v-m² och annan byggrätt, sammanlagt 114 530 v-m², avtalsinkomster för Esbo stad.

Planer och utredningar i anslutning till beredningen av detaljplanen:

Följande planer har utarbetats för planområdet:

- områdes- och kvartersplaner (inklusive räddningsplan)
- närmiljöplan
- energiplan
- designhandbok

Och följande utredningar:

- Energiaselvitys (Granlund Oy, 16.4.2021)
- Rusthollinrinne-, Matroonankatu ja Luoteisrinne -asemakaava-alueiden kunnallistekniikan yleissuunnitelma (Ramboll Finland Oy, 2021)
- Pysäköintiselvitys (Kaisa Laiho / JKMM arkkitehdit Oy, Markus Mikkola / Haahtela-yhtiöt, Arvi Mäkitalo / JKMM arkkitehdit Oy, Pekka Vehniäinen / Bonava Suomi Oy, 24.9.2021)
- Rusthollinrinteen lähiympäristösuunnitelma (Maisema-arkkitehtitoimisto Näkymä, 5.10.2021)
- Hulevesisuunnitelma (WSP Oy, 15.3.2021)

- Korkean rakentamisen maisemavaikutusten arviointi (23.2.2021, AFRY Oy)
- Liikennemeluserveys (Promethor, 9.9.2021)
- Tuuliserveys (Ilmatieteen laitos, 9.3.2021)
- Serveys linnustovaikutuksista (Ympäristötutkimus Yrjölä, 24.3.2018)
- Ympäristötekninen peruserveys (Insinööritoimisto Pohjatekniikka Oy, 3.7.2019)
- Rakennuserveys Kemiran tutkimuskeskus (Katariina Ockenström 11.2.2019)

Avgifter

Detaljplaneändringen har 9.10.2018 sökts av markägaren som äger kvarter 31015. Sökanden har tidigare betalat 60 procent av kostnaderna för detaljplaneändringen och 2/3 av kostnaderna för kungörelsen.

Staden kommer enligt 59 § i markanvändnings- och bygglagen att debitera resterande 40 procent av kostnaderna för detaljplaneringen och resterande 1/3 av kostnaderna för kungörelsen, sammanlagt 9 100 euro, efter att förslaget har godkänts föredragning i stadsstyrelsen.

Beslutshistoria

Stadsstyrelsen 23.5.2022 § 181

Förslag

Stadsmiljödirektör Isotalo Olli

Stadsstyrelsen

1

godkänner bifogade markanvändningsavtal mellan Eläkesäätio Neliapila och Esbo stad samt föravtalet om överlåtelse av områden, undertecknat 19.5.2022

2

berättigar stadsmiljödirektören att underteckna avtalet om marköverlåtelse enligt det bifogade föravtalet samt att besluta om eventuella behövliga ringa och tekniska ändringar i detta,

3

föreslår att fullmäktige godkänner förslaget till ändring av detaljplanen Rusthållsbrinken i stadsdel 31 Kaitans, ritning nr 7277, daterad 26.5.2021, ändrad 13.4.2022, område nr 440714.

Beslut

Stadsstyrelsen:

Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Stadsplaneringsnämnden 13.04.2022 § 56

Förslag

Stadsplaneringsdirektör Hokkanen Torsti

Stadsplaneringsnämnden

1

instämmer i de bifogade svaren. Utlåtandena och anmärkningarna har givits om förslaget till ändring av detaljplanen Rusthållsbrinken, område nr 440714.

2

godkänner för föredragning i stadsstyrelsen förslaget till ändring av Rusthållsbrinken i stadsdel 31 Kaitans, ritning nr 7277, daterad 26.5.2021 och ändrad 27.10.

Beslut

Stadsplaneringsnämnden
Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Stadsplaneringsnämnden 27.10.2021 § 158

Förslag

Stadsplaneringsdirektör Hokkanen Torsti

Stadsplaneringsnämnden:

1

godkänner för offentlig framläggning enligt 27 § i markanvändnings- och byggförordningen förslaget till ändring av detaljplanen Rusthållsbrinken som omfattar kvartersområdena för bostads- samt affärs- och kontorsbyggnader 31158–31162 samt gatuområden och park i stadsdel 31 Kaitans, ritning nr 7277, daterad 26.5.2021, område nr 440714,

2

begär de utlåtanden som behövs och ställningstaganden av sektorerna.

Beslut

Stadsplaneringsnämnden
Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Stadsplaneringsnämnden 9.6.2021 § 107

Förslag

Stadsplaneringsdirektör Hokkanen Torsti

Stadsplaneringsnämnden

1

godkänner för offentlig framläggning enligt 27 § i markanvändnings- och byggförordningen förslaget till ändring av detaljplanen Rusthållsbrinken som omfattar kvartersområdena för bostads- samt affärs- och kontorsbyggnader 31158–31162 samt gatuområden och park i stadsdel 31 Kaitans, ritning nr 7277, daterad 26.5.2021, område nr 440714,

2

begär de utlåtanden som behövs och ställningstaganden av sektorerna.

Behandling

Donner var jävlig och lämnade mötet och ersattes av ersättaren Slotte under behandling av och beslut i ärendet.

Lintunen understödd av Saramäki lade fram följande remissförslag: "Planförslaget återremitteras till beredningen så att byggrätten, våningshöjden och byggnadskropparna minskas måttligt för att planområdet bättre ska kunna anpassas till de krav som ställs på grund av områdets läge och behovet av regionala förbindelser enligt delgeneralplanen. Motivering: Planområdet ligger i norra delen av ett A/C-område i delgeneralplanen, och i planförslagets dimensionering bör läget beaktas bättre i relation till de övriga områdena som ligger närmare centrumfunktionerna och metrocentrumets område, genom att man måttligt minskar byggrätten och våningshöjden. Vid den fortsatta beredningen av planområdet bör man också bättre beakta det regionala behovet av förbindelser till grön- och rekreationsnätet som avses i delgeneralplanen samt förhållandet till området för offentlig service och administration som ligger intill, till exempel genom att öppna planområdets stadsdelspark mer söderut och österut genom att ändra byggnadskropparna för att säkerställa en mer omfattande användning av stadsdelsparken.

Efter att diskussionen om återremiss avslutats konstaterade ordföranden att ett understött förslag om återremiss hade framställts, varför omröstning måste förrättas. Stadsplaneringsnämnden godkände ordförandens förslag att de som stöder fortsatt behandling av ärendet röstar "ja" och de som stöder Lintunens förslag om återremiss röstar "nej". Under omröstningen röstade 3 "ja", 9 "nej" och 1 blankt. Efter omröstningen konstaterade ordföranden att stadsplaneringsnämnden med nio (9) röster mot tre (3) och en blank beslutat att återremittera ärendet för ny beredning enligt Lintunens remissförslag.

Röstningslistan bifogas till protokollet.

Beslut

Stadsstyrelsen:

beslutade efter omröstning återremittera ärendet till ny beredning så att byggrätten, våningshöjden och byggnadskropparna minskas måttligt för att planområdet bättre ska kunna anpassas till de krav som ställs på grund av områdets läge och behovet av regionala förbindelser enligt delgeneralplanen.

Stadsplaneringsnämnden 26.5.2021 § 96

Förslag

Stadsplaneringsdirektör Hokkanen Torsti

Stadsplaneringsnämnden

1

godkänner för offentlig framläggning enligt 27 § i markanvändnings- och byggförordningen förslaget till ändring av detaljplanen Rusthållsbrinken som omfattar kvartersområdena för bostads- samt affärs- och

kontorsbyggnader 31158–31162 samt gatuområden och park i stadsdel 31 Kaitans, ritning nr 7277, daterad 26.5.2021, område nr 440714,

2

begär de utlåtanden som behövs och ställningstaganden av sektorerna.

Behandling

Donner avlägsnade sig på grund av jäv medan ärendet behandlades.

Under diskussionens gång föreslog Nevanlinna understödd av ordföranden att ärendet bordläggs till nämndens följande sammanträde.

Efter avslutad diskussion om bordläggning frågade ordföranden om förslaget kan godkännas. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att det godkänts enhälligt.

Beslut

Stadsplaneringsnämnden beslutade enhälligt att bordlägga ärendet till nämndens nästa sammanträde 9.6.2021.

Beslutshistoria

Bilaga

Tilläggsmaterial

- 440714c Rusthållsbrinken, bestämmelser
- 440714c Rusthållsbrinken, detaljplan
- 440714c Rusthållsbrinken, uppdaterad gällande detaljplan
- 440714c Rusthållsbrinken, illustration
- 440714c Rusthollinrinne kaavaselostus

För kännedom

1195/12.01.03/2022

Fullmäktige 13.06.2022 § 89

§ 89

Fråga om läroplikt för unga med funktionsnedsättning samt tillträde till utbildning som tränar för arbete och ett självständigt liv (Bordlagt 16.5.2022)

Beredning och upplysningar:
Erma Tapio
Loisa-Turunen Miia
Turpeinen Jaakko
Saloranta-Eriksson Outi
fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige antecknar redogörelsen för kännedom som svar på en fråga av edamöterna Koponen och Hopsu 28.2.2022 om läroplikten för unga med funktionsnedsättning samt om tillträde till utbildning som förbereder för arbete och ett självständigt liv samt konstaterar att frågan är slutbehandlad.

Behandling**Beslut**

Fullmäktige:
Stadsstyrelsens förslag godkändes enhälligt.

Redogörelse

Noora Koponen och Inka Hopsu samt 34 andra ledamöter lämnade 28.2.2022 en fråga i fullmäktige. Frågan gäller vilka åtgärder Esbo stad har vidtagit för att säkerställa att det för unga som omfattas av särskilt stöd eller krävande särskilt stöd ordnas en studieplats för fortsatta studier enligt läropliktslagen i utbildning som handleder för yrkesutbildning (VALMA) eller utbildning som handleder för arbete och ett självständigt liv (TELMA). Hur ser Esbo stad till att en ung person inte måste ansöka om befrielse från läroplikten för att till exempel få en plats i dagverksamhet?

Läroplikten har utvidgats och studierna på andra stadiet blivit avgiftsfria för de ungdomar som omfattas av den utvidgade läroplikten. Skyldigheten att söka sig till och fortsätta på andra stadiet påverkar i praktiken de ungdomar som våren 2021 gick i årskurs 9 i den grundläggande utbildningen (huvudsakligen dem som är födda år 2005). Från och med den här årskullen gäller utvidgningen av läroplikten alla unga som övergår från den grundläggande utbildningen

till andra stadiet. I och med att läroplikten utvidgades höjdes läropliktsåldern till 18 år.

Syftet med den utvidgade läroplikten är att höja utbildnings- och kompetensnivån på alla utbildningsnivåer, att minska inlärningskillnaderna och att öka jämlikheten i utbildningen samt barns och ungas välmående. Målet är att alla unga ska genomgå utbildning på andra stadiet.

Den nya läropliktslagen trädde i kraft 1.8.2021, men bestämmelserna om skyldigheten att söka till utbildning trädde i kraft redan 1.1.2021. Strukturen för den utbildning som handleder för examensutbildning ändras 1.8.2022. Från och med 1.8.2022 kan läroplikten fullgöras bland annat inom gymnasieutbildning, yrkesinriktad utbildning som leder till yrkesexamen, utbildning som handleder för examensutbildning (TUVA) eller inom utbildning som handleder för arbete och ett självständigt liv (TELMA).

Utbildning som handleder för examensutbildning (TUVA) är en ny utbildning som inleds 1.8.2022. I TUVA-utbildningen slås samman de tidigare utbildningarna i övergångsskedet: påbyggnadsundervisning inom den grundläggande utbildningen, utbildning som förbereder för gymnasieutbildning (LUVA) och utbildning som handleder för yrkesutbildning (VALMA). Utbildning som handleder för arbete och ett självständigt liv (TELMA) är avsedd för studerande som behöver särskilt stöd och som på grund av sjukdom eller skada inte har färdigheter att övergå till examensinriktad utbildning. Studietiden för TELMA-utbildningen är 1–3 år enligt den studerandes individuella mål och färdigheter.

I Esbo ordnas finsk TUVA-utbildning av samkommunen Espoon seudun koulutuskuntayhtymä Omnia och yrkesläroanstalten Live. Yrkesläroanstalten Live anordnar också TELMA-utbildning.

Den svenska TUVA-utbildningen anordnas av yrkesinstitutet Prakticum. Den svenska TELMA-utbildningen anordnas av Optima bland annat i Helsingfors. Tills vidare har det funnits tillräckligt med studieplatser för att svara mot Esbos behov.

TUVA- och TELMA-utbildning är verksamhet som kräver tillstånd av undervisnings- och kulturministeriet. Också finansieringen är bunden till tillståndet. I den nuvarande situationen vore det inte ändamålsenligt att nya utbildningsenheter sökte om tillstånd för en begränsad grupp studerande. Däremot lönar det sig att utveckla samarbetet med de nuvarande utbildningsanordnarna.

Den läropliktiges vårdnadshavare ska se till att den läropliktige fullgör sin läroplikt. Anordnaren av den grundläggande utbildningen har till uppgift att handleda och övervaka att den läropliktige fullgör sin skyldighet att söka till utbildning. Undervisnings- och kulturministeriet beslutar årligen om en tidpunkt när anordnaren av den grundläggande utbildningen senast ska utreda om de läropliktiga som avslutat den

grundläggande utbildningen har inlett den utbildning som avses i 4 § i läropliktslagen.

För varje läropliktig ska det hittas en studieplats, antingen via rätten att fritt söka till utbildning eller i sista hand genom anvisande av en studieplats. Med rätten att fritt söka till utbildning avses att alla elever som avslutar den grundläggande utbildningen har rätt att söka till vilken läroanstalt som helst som ger undervisning på andra stadiet, men också att studerande från flera olika kommuner söker till en läroanstalt som är belägen inom en enskild kommun. Eleverna i Esbo kan söka sig till studier på andra stadiet vid läroanstalter som är belägna i andra kommuner. Dessutom söker elever från andra kommuner till läroanstalter i Esbo. Studerande söker till fortsatta studier i den gemensamma ansökan via den nationella webbplatsen Studieinfo.fi. Innan resultatet av studentantagningen offentliggörs får utbildningsanordnaren ett förslag till antagning av studerande från Studieinfo, utifrån vilket utbildningsanordnaren beslutar om antagningen.

Om den läropliktige inte får den studieplats för fortsatta studier som hen ansökt om eller om hen inte tar emot studieplatsen, ska anordnaren av den grundläggande utbildningen göra en anmälan via det nationella systemet Valpas till den läropliktiges boendekommun.

Boendekommunen svarar för handledningen och övervakningen av de läropliktiga som blivit utan studieplats. Undervisnings- och kulturministeriet beslutar årligen om en tidpunkt då anordnaren av den grundläggande utbildningen ska göra en ovan nämnd anmälan via Valpas. År 2021 var anmälningsstidpunkten 27.8.2021.

Boendekommunen är skyldig att anvisa den studerande en studieplats antingen inom utbildning som handleder för examensutbildning eller inom utbildning som handleder för arbete och ett självständigt liv inom två månader från det att anmälan har gjorts i Valpas. Esbo stad har lyft fram behov av ändringar i lagstiftningen om läroplikten. Bland annat anser man att tiden för anvisande av en studieplats är för lång för elever som omfattas av krävande särskilt stöd. Om riksdagen hinner behandla och godkänna de ändringar som föreslås i läropliktslagen före 1.8.2022, är det möjligt att elever som omfattas av krävande särskilt stöd kan snabbare anvisas en studieplats. För närvarande gör lagstiftningen det inte möjligt för boendekommunen att vidta åtgärder tidigare.

En utbildningsanordnare som har beviljats tillstånd att ordna TUVA-utbildning (nuvarande utbildning i övergångsskedet fram till 31.7.2022) eller TELMA-utbildning ska anta en läropliktig som anvisats utbildningsanordnaren som studerande genom förfarandet för anvisande av studieplats. Den läropliktige och dennes vårdnadshavare eller någon annan laglig företrädare samt den utbildningsanordnaren som den läropliktige ska anvisas till som studerande ska höras innan ärendet avgörs.

Studieplatsen anvisas i regel i närmaste lämpliga läroanstalt, med beaktande av trafikförbindelserna. Läroanstalten kan också ligga i en annan kommun. Kommunen använder prövning från fall till fall vid anvisningen av studieplats och förbereder anvisningen av studieplats

tillsammans med utbildningsanordnarna. I sista hand kan kommunen anvisa en studerande till en utbildningsanordnare som inte har lediga studieplatser. Även då är utbildningsanordnaren enligt lagen skyldig att ta emot en läropliktig som anvisats dit.

En läropliktig har rätt att avbryta fullgörandet av läroplikten för en viss tid, till exempel på grund av en långvarig sjukdom eller funktionsnedsättning eller av något annat vägande skäl. En läropliktig har rätt att avbryta fullgörandet av läroplikten tills vidare, om den sjukdom eller funktionsnedsättning som hindrar fullgörandet av läroplikten är av bestående natur. Beslutet om avbrytande av fullgörandet av läroplikten fattas på ansökan av den läropliktige eller dennes vårdnadshavare. Innan beslutet fattas ska det utredas om läroplikten i vissa situationer kan fullgöras med hjälp av individuella val, individualisering, nödvändiga stödåtgärder eller rimliga anpassningar (7 § i läropliktslagen). Staden tar aldrig initiativ till avbrytande av läroplikten, utan ansökan om avbrytande ska komma från eleven eller dennes vårdnadshavare.

En läropliktig ung person ska ha en studieplats vid en läroanstalt. Under den tid läroplikten fullgörs kan en läropliktig ung person delta i rehabilitering som ordnas av Folkpensionsanstalten eller någon annan aktör. Rehabiliteringen stöder fullgörandet av läroplikten. Verkstäder kan fungera som inlärningsmiljö vid utbildningen. Utbildning som hör till läroplikten kan också genomföras i verkstäder om utbildningsanordnaren, den läropliktige och verkstaden har avtalat om detta.

Dagverksamhet för personer med funktionsnedsättning är inte sådan utbildning för fullgörande av läroplikten som avses i läropliktslagen, så den studerande kan inte hänvisas till dagverksamhet för att fullgöra sin läroplikt. Om en person har avbrutit fullgörandet av läroplikten i enlighet med 7 § i läropliktslagen kan hen delta i dagverksamhet

Vid den gemensamma ansökan våren 2021 fanns det inte tillräckligt med studieplatser för de läropliktiga som har rätt till krävande särskilt stöd och i synnerhet för TELMA-utbildning. Undervisnings- och kulturministeriet har utrett situationen i samarbete med specialyrkesläroanstalter. Situationen följs upp och problem åtgärdas vid behov genom anvisningar, tilläggsfinansiering för extra prestationer eller lagändringar. Specialyrkesläroanstalter och utbildningsanordnare med en begränsad uppgift att ordna krävande särskilt stöd ska vid gemensam ansökan reservera ett tillräckligt antal nybörjarplatser för att säkerställa studiemöjligheterna för de läropliktiga som har rätt till krävande särskilt stöd i området.

Resultatenheten för utbildning och ungdomstjänster på andra stadiet i Esbo stad har utrett vart elever med krävande särskilt stöd som avslutar grundskolan och påbyggnadsundervisningen har sökt i den gemensamma ansökan våren 2022, och deras exakta antal. Efter att ansökningstiden för gemensam ansökan gått ut ordnades ett gemensamt möte med elevhandledarna i vissa grundskolor 23.3.2022. Tillsammans med respektive elevhandledare gick man igenom läget

vad gäller ansökningarna till TELMA-utbildning. En motsvarande granskning görs också vad gäller ansökningar till TUVA-utbildning i Live 8.4.2022. Målet är att säkerställa att alla har lämnat in ansökan och att önskemålen om studieplats riktats till sådana verksamhetsställen där de sökandes behov av särskilt stöd kan tillgodoses. Följande kontroll tillsammans med handledaran görs då urvalsresultaten meddelas 16.6.2022.

Resultatenheten för finsk utbildning på andra stadiet och ungdomstjänster samtalande med yrkesinstitutet Live om personer som avslutat grundskolan i Esbo och ansökt till Live samt om antalet studieplatser 28.3.2022. På basis av antalet sökande garanterar yrkesinstitutet Live att alla, inklusive de som går på årskurs 10, som i första hand sökt till TELMA-utbildning erbjud sådan på något av Lives verksamhetsställe när läsåret 2022–2023 inleds. Det är dock skäl att beakta att en del till exempel endast har sökt till ett av Lives verksamhetsställen. Om man vid urvalet upptäcker att inlärningsmiljön på verksamhetsstället i fråga inte motsvarar sökandens behov av särskilt stöd (även om ett annat verksamhetsställe motsvarar) blir man tvungen att avslå ansökan vid vårens gemensamma ansökan. Då anvisas sökanden att söka på nytt till det andra verksamhetsstället i kontinuerlig ansökan via vilken sökanden kan väljas tidigast i juli men senast före läsårets början.

Esbo stad väntar på en eventuell ändring av lagstiftningen för att det i framtiden ska vara möjligt att snabbare än hösten 2021 anvisa en studieplats till unga som får krävande särskilt om eventuellt först blir utan en plats.

Mer information: Undervisnings- och kulturministeriet:
<https://okm.fi/sv/fragor-och-svar-om-laroplikten>

Beslutshistoria

Fullmäktige 16.05.2022 § 70

Förslag

Direktören för sektorn för fostran och lärande Rinta-aho Harri

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige antecknar redogörelsen för kännedom som svar på en fråga av edamöterna Koponen och Hopsu 28.2.2022 om läroplikten för unga med funktionsnedsättning samt om tillträde till utbildning som förbereder för arbete och ett självständigt liv samt konstaterar att frågan är slutbehandlad.

Behandling

Ordförande Partanen föreslog understödd av Lahtinen att ärendet bordläggs.

Efter avslutad diskussion om bordläggning frågade ordföranden om ärendet kan bordläggas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget om bordläggning, konstaterade ordföranden att det hade godkänts enhälligt.

Beslut

Fullmäktige:
Ärendet bordlades enhälligt.

Stadsstyrelsen 2.5.2022 § 144

Förslag

Direktören för sektorn för fostran och lärande Rinta-aho Harri

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige antecknar redogörelsen för kännedom som svar på en fråga av edamöterna Koponen och Hopsu 28.2.2022 om läroplikten för unga med funktionsnedsättning samt om tillträde till utbildning som förbereder för arbete och ett självständigt liv samt konstaterar att frågan är slutbehandlad.

Behandling

Direktören för sektorn för fostran och lärande Harri Rinta-aho hade förhinder och ärendet föredrogs av ekonomi- och förvaltningsdirektör Timo Ketonen.

Föredragandens ändringar vid mötet har beaktats i protokollet.

Beslut

Stadsstyrelsen:

Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Beslutshistoria

Bilaga

Tilläggsmaterial

- Valtuustokysymys toimenpiteisiin ryhtyminen vammaisten nuorten oppivelvollisuudesta sekä työhön ja itsenäiseen elämään valmentavaan koulutukseen pääsy Koponen Noora ja 35 kaupunginvaltuutettua
- Vammaisneuvoston lausunto valtuustokysymykseen toimenpiteisiin ryhtymisestä

För kännedom

Fullmäktige 13.06.2022 § 90

§ 90

Fråga om tryggnad av skolornas säkerhet

Beredning och upplysningar:
Pippuri Terhi
Saloranta-Eriksson Outi
Nurmi Juha
Häkkinen Petri
Kaarnalehto Annika
fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige antecknar redogörelsen för kännedom som svar på en fråga av ledamot Jiri Keronen och 13 andra ledamöter 28.2.2022 om tryggnad av skolornas säkerhet och konstaterar att frågan är slutbehandlad.

Behandling

Keronen lämnade understödd av Järvinen med flera följande förslag till hemställan:

Lagen om grundläggande utbildning gör det möjligt att tvinga den person som mobbar att flytta bort från skolan, men trots det är det oftare den person som mobbats som tvingas att byta skola. Fullmäktige hemställer att staden strävar efter att i första hand flytta den person som mobbar till en ny skola och att försvara mobbade personers rättigheter.

Efter avslutad diskussion konstaterade ordföranden att stadsstyrelsens förslag hade godkänts enhälligt.

Ordföranden frågade om Keronens förslag till hemställan kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att det hade godkänts enhälligt.

Beslut

Fullmäktige:
Stadsstyrelsens förslag godkändes enhälligt.

Dessutom godkändes följande hemställan:

Lagen om grundläggande utbildning gör det möjligt att tvinga den person som mobbar att flytta bort från skolan, men trots det är det oftare den person som mobbats som tvingas att byta skola. Fullmäktige

hemställer att staden strävar efter att i första hand flytta den person som mobbar till en ny skola och att försvara mobbade personers rättigheter.

Redogörelse

Jiri Keronen och 13 andra fullmäktigeledamöter lämnade 28.2.2022 en fråga där de konstaterar att våld och mobbning i skolorna i Esbo verkar ha ökat och fått nya, allt hårdare former och att eleverna redan i grundskolorna använder eggvapen i våldsdåd. Dessutom konstateras det att polisen rapporterat om nya drag i våldet, såsom indrivning av skulder och gängbildning.

Ledamöterna ställer följande frågor:

- Vad tänker Esbo göra för att stoppa denna utveckling, våld och gängbildning?
- Hur tänker staden säkerställa att barnen kan studera tryggt och utan störningar?

Behandlingen av ärendet i nämnderna

Ärendet behandlades av nämnden för fostran och lärande 20.4.2022 och av nämnden Svenska rum 21.4.2022.

Säkerhetssituationen i skolorna

I frågan konstateras att våld och mobbning i skolorna har ökat.

I enkäten Hälsa i skolan våren 2021 hade Esboelevernas erfarenhet av fysiskt hot ökat något i lågstadiet och minskat i högstadiet. Av pojkarna i årskurs 4 och 5 uppgav 18,9 procent att de blivit utsatta för fysiskt hot under året (2019: 18,1 procent). Motsvarande andel av flickorna var 12,6 procent (2019: 9,2 procent). I årskurs 8 och 9 hade 17,9 procent av pojkarna blivit utsatta för fysiskt hot (2019: 22,3 procent), liksom 12,2 procent av flickorna (2019: 13,5 procent). Med fysiskt hot avses en situation där en elev har blivit rånad eller utsatts för rånförsök genom våld eller hot om våld, eller där någon hotat skada eleven fysiskt eller en elev slagits eller sparkats. Det fysiska hotet som de som svarat erfarit kan ha skett i skolan eller på fritiden.

Barnskyddsanmälningar om brott i skolmiljön görs med låg tröskel och ärendet anmäls till polisen för att undersökas. Polisinspektionen i Västra Nyland har en utredningsenhet som är specialiserad på brott bland unga och där de brott som begås av unga behandlas i samarbete mellan flera myndigheter (bland annat Esbo Ankare) så snabbt som möjligt. Polisen konsulteras också vid behov i anslutning till fallen.

Enligt enkäten Hälsa i skolan hade elever utsatts för mobbning minst en gång i veckan enligt följande: i de lägre årskurserna av pojkarna 6,8 procent (2019: 7,8 procent) och av flickorna 7,2 procent (2019: 6,3 procent) och i de högre årskurserna av pojkarna 6,1 procent (2019: 6,4 procent) och av flickorna 4,9 procent (2019: 3,8 procent). Elever med utländsk bakgrund uppgav att de blivit mobbade betydligt oftare än elever av finländskt ursprung. År 2019 upplevde 19,8 procent av de pojkar på de högre årskurserna som är födda utomlands eller av

utländskt ursprung mobbning minst en gång i veckan i skolorna i Esbo. För pojkar av finländskt ursprung var motsvarande siffra 3,9 procent. I de lägre årskurserna blev pojkar med utländsk bakgrund nästan dubbelt så ofta mobbade som finländska pojkar, och flickor fyra gånger oftare. Resultaten om elever med utländsk bakgrund från enkäten Hälsa i skolan 2021 kommer senare i vår.

Myndighetsuppgifter visar att misstankarna om våldsbrott (misshandel, rån, brott mot liv eller försök till brott) bland minderåriga, i synnerhet sådana som begåtts av personer under 15 år, har ökat klart efter 2015. Antalet misstankar om brott som begåtts av minderåriga har ökat sedan 2015 i både urbana, tätortsbebyggda och landsbygdskommuner och bland både unga med finländsk och med utländsk bakgrund. I utredningarna har det inte framkommit att brotten skulle ha ökat särskilt i vissa miljöer, såsom i skolor.

Både polisens kvalitativa observationer och en statistisk granskning tyder på att användningen av eggvapen eller bärandet av eggvapen i samband med våldsbrott som begås av unga har blivit något vanligare, särskilt i samband med rån. Rånen sker dock inte i skolorna. De sociala mediernas roll samt fotografering eller videoinspelning av våldsbrott har enligt observationerna blivit vanligare. Enligt statistik från polisinrättningen i Västra Nyland begick personer under 15 år sammanlagt 623 brott år 2021 (2020: 554). Antalet misshandelsfall var något högre (142) än året innan (132).

En trygg studiemiljö samt arbetsro i skolorna

I frågan vill ledamöterna veta hur staden tänker säkerställa att barnen kan studera tryggt och utan störningar.

Arbetsron i skolorna verkar ha förbättrats något. Enligt enkäten Hälsa i skolan sade 33,9 procent av eleverna i de lägre årskurserna i Esboskolorna att det ofta var lugnt i klassrummet (2019: 31,7 procent). Av eleverna i de övre klasserna upplevde 79 procent (2019: 71,3 procent) att det råder god arbetsro i klassen.

Ett av målen i Esbo stads välfärdsplan för barn och unga 2022–2025 är att barn och unga ska skyddas mot alla former av våld. En av de åtgärder som ingår i planen är att det råder nolltolerans mot diskriminering, mobbning och våld i lokaler där barn och unga samlas. Också stadens säkerhetsprogram uppdateras i samarbete så att barnens och de ungas synvinkel och åtgärder blir beaktade. I berättelsen om Esbo nämns som mål att Esbo ska vara en trygg stad där man motverkar segregation mellan olika områden och inom dem och satsar på förebyggande arbete.

Skolornas metoder för att ingripa mot våld

I frågan lyfter ledamöterna fram en oro för att eleverna bildar gäng.

Eleverna har rätt till en trygg studiemiljö. Skolornas primära mål är att förebygga mobbning och våld. Det ingår i skolornas lagstadgade

skyldighet att ha en trygg studiemiljö och innebär i praktiken en verksamhetskultur och verksamhet som främjar samhörigheten mellan eleverna och stärker delaktigheten. I Esbo används programmet Yhdessä vahvaksi yhteisöksi – Ei kiusaamiselle (Mot en stark gemenskap tillsammans – nej till mobbning). Syftet med programmet är att förenhetliga sätten att förebygga och ingripa i mobbning. Alla skolor har beskrivit verksamhetsmodellen för att ingripa i mobbning. Man strävar ständigt efter att stärka skolornas aktionsberedskap. Arbetsgruppen för skolsäkerhet inom sektorn för fostran och lärande har berett enhetliga anvisningar om säkerheten i skolorna. Med skolans personal diskuteras att ingen som arbetar med barn får vända ryggen och låta bli att ingripa i våld och mobbning som de möter i sitt arbete.

I anslutning till våldsfenomenet har det ordnats flera informationsmöten för personal inom sektorn för fostran och lärande, bland annat i arbetsgruppen för skolsäkerhet och arbetsgruppen för ungas välbefinnande. Det ordnades också en temakväll om säkerhet för föräldrar i Esbo 8.3.2022, där föräldrarna fick motsvarande information och dessutom en inblick i tjänster för barn och unga. Evenemanget var öppet för alla vårdnadshavare till barn i Esbo.

Bakom gängbildning ligger låg utbildning, arbetslöshet, medellöshet, dåliga språkkunskaper och som en följd av dessa bristande delaktighet i samhället. För att förebygga gängbildning är det viktigt att motverka utslagning och stöda de ungas livskompetens som en större helhet, vilket också kan innebära stöd för integration. Skolor och läroanstalter har en viktig roll i detta. Samarbetet med hem och vårdnadshavare är viktigt. De unga ska uppmuntras att göra goda val med tanke på sin framtid. Ju oftare en ung person väljer studier och arbetsliv, desto bättre förebygger det oönskade fenomen.

Ibland möter skolorna utdragna och komplicerade mobbningssituationer som i typiska fall sträcker sig över både skoldagarna och fritiden (inklusive sociala medier). För att framgångsrikt ingripa mot mobbning krävs samarbete mellan hemmen, skolan och, beroende på situationen, mellan många olika myndigheter. Fostran och lösandet av konflikter på olika nivåer hör till lärarnas och elevhälsans grundläggande arbete, men det finns situationer där en långvarig, allvarlig mobbning kräver samarbete mellan flera aktörer utanför skolan och med myndigheter (bland annat barnskyddet och polisen). I samband med allvarliga och komplicerade mobbningssituationer samarbetar skolorna inte bara med myndigheter utan också till exempel med Stationens Barn rf.

Esbo stads sektor för fostran och lärande håller för närvarande på att upphandla en tjänst där man söker två experter som ska hjälpa stadens personal att lösa utdragna och allvarliga mobbningssituationer. Genom en tilläggsinsats från en utomstående tjänsteproducent söker man lösningar på de situationer som det av någon anledning inte har varit möjligt att lösa med de metoder eller tillvägagångssätt som skolan använder. Det gäller alltså situationer som kan sträcka sig utanför skolan till elevernas fritid och eventuellt till webben, och vars utredning kräver multiprofessionellt samarbete med olika myndigheter. Genom verksamheten strävar man dessutom efter att stärka personalens

kompetens och hitta allt bättre verksamhetssätt för att ingripa i mobbning. Målet är att upphandlingen framskrider så att skolorna har tillgång till tjänsten i början av läsåret 2022–2023. I Esbo bereds samtidigt också ibruktagandet av en ny tjänst med hjälp av vilken barn och unga kan få hjälp när de möter mobbning eller trakasserier i sociala medier.

Ungdomsfullmäktige har gett ett utlåtande om ärendet. Utlåtandet medföljer som tilläggsmaterial.

Beslutshistoria

Stadsstyrelsen 16.5.2022 § 162

Förslag

Direktören för sektorn för fostran och lärande Rinta-aho Harri

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige antecknar redogörelsen för kännedom som svar på en fråga av ledamot Jiri Keronen och 13 andra ledamöter 28.2.2022 om trygghet av skolornas säkerhet och konstaterar att frågan är slutbehandlad.

Beslut

Stadsstyrelsen:
Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Nämnden för fostran och lärande 20.4.2022 § 63

Förslag

Direktören för sektorn för fostran och lärande Rinta-aho Harri

Nämnden för fostran och lärande ger ett utlåtande enligt redogörelsedelen som svar på Jiri Kuronens och 13 andra ledamöters fråga om trygghet av skolornas säkerhet.

Behandling

Keronen föreslog följande ändring:

”Jag hemställer att man in nämndens utlåtande talar om skolvåld i stället för om mobbning. Mobbning är ett alltför mildt ord för fenomenet.”

Efter avslutad diskussion konstaterade ordföranden att Keronens förslag förfallit i brist på understöd.

Beslut

Nämnden för fostran och lärande
Föredragandens förslag godkändes.

Nämnden Svenska rum 21.4.2022 § 49

Förslag

Direktör för sektorn för fostran och lärande Rinta-aho Harri

Nämnden Svenska rum ger ett utlåtande enligt redogörelsen om frågan i fullmäktige av Jiri Keronen och 13 andra ledamöter om trygghet av skolornas säkerhet.

Esbo stad

Protokoll

137/169

Fullmäktige

§ 90

13.06.2022

Behandling

Förvaltningschef Tiina Pesonen var föredragande, då direktör för sektorn för fostran och lärande Harri Rinta-aho var förhindrad.

Beslut

Nämnden Svenska rum

Förslaget godkändes enhälligt.

Beslutshistoria

Bilaga

Tilläggsmaterial

- Valtuustokysymys koulujen turvallisuuden takaaminen Keronen Jiri ja 13 kaupunginvaltuutettua
- Espoon nuorisovaltuuston lausunto valtuustokysymykseen koulujen turvallisuuden takaamisesta

För kännedom

1191/10.03.01/2022

Fullmäktige 13.06.2022 § 91

§ 91

Fråga om vinterunderhållets tillräcklighet

Beredning och upplysningar:
Pelkonen Juha K
Kesti Simo
fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige antecknar redogörelsen för kännedom som svar på en fråga av ledamot Tiina Elo och Sirpa Hertell samt 30 andra ledamöter om vinterunderhållets tillräcklighet och konstaterar att ärendet är slutbehandlat.

Behandling

Tiina Elo lämnade understödd av Hertell följande förslag till hemställen (19.1):

Fullmäktige hemställer att man vid förbättringen av vinterunderhållet av gator utnyttjar bästa praxis inom branschen redan när man förbereder sig för den kommande vintern.

Tiina Elo lämnade understödd av Hertell följande förslag till hemställen (19.2):

Fullmäktige hemställer att arbetet med att utveckla lokalisering av plogning påskyndas, så att det ges uppdaterad information och att gång- och cykelvägar i framtiden kan särskiljas från plogning av körbanan i karttjänsten.

Efter avslutad diskussion sammanfattade ordföranden de förslag som hade lämnats under diskussionen och konstaterade att stadsstyrelsens förslag hade godkänts enhälligt.

Därefter behandlades förslagen till hemställningar.

Ordföranden frågade om Tiina Elos förslag till hemställen 19.1 kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att det hade godkänts enhälligt.

Ordföranden frågade om Tiina Elos förslag till hemställen 19.2 kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att det hade godkänts enhälligt.

Beslut

Fullmäktige:
Stadsstyrelsens förslag godkändes enhälligt.

Dessutom godkändes följande hemställningar:

Fullmäktige hemställer att man vid förbättringen av vinterunderhållet av gator utnyttjar bästa praxis inom branschen redan när man förbereder sig för den kommande vintern.

Fullmäktige hemställer att arbetet med att utveckla lokalisering av plogning påskyndas, så att det ges uppdaterad information och att gång- och cykelvägar i framtiden kan särskiljas från plogning av körbanan i karttjänsten.

Redogörelse

Fråga

Ledamot Tiina Elo och Sirpa Hertell samt 30 andra ledamöter har 28.2.2022 ställt en fråga om vinterunderhållets tillräcklighet. Frågan innehåller flera frågor om vinterunderhållet.

Svar på frågan

Nedan besvaras frågorna en och en:

För vilka väderförhållanden har staden beredskap i fråga om vinterunderhållet av trafikleder och på vilka antaganden bygger beredskapen? Hurdan beredskap har man för undantagsförhållanden?

- Resurserna för vinterunderhållet har fastställts efter behoven en s.k. "normal vinter". Resursbehovet bygger på empiriska data om vinterunderhållets svårighetsgrad, men personal, materiel och anslag har i stor utsträckning styrts av de allt stramare ekonomiska ramarna för stadsteknikcentralen. Den viktigaste åtgärden för att svara mot exceptionella situationer har varit att utföra arbete på övertid med såväl entreprenörernas som stadens egen materiel.
- Väderförhållanden under vintern i fråga var helt exceptionella och ingen stad har kunnat ställa tillräcklig beredskap för dem. Under alla förhållanden har man dock tillfredsställande kunnat trygga huvudmålen, dvs. samhällets basfunktioner visavi trafiken.
- Fordon och maskiner för gatuunderhållet hyrs in via koncernförvaltningens logistik. De knappa anslagen för investering i logistik har lett till att materielen blivit äldre och till allt fler materielhaverier under säsongen.

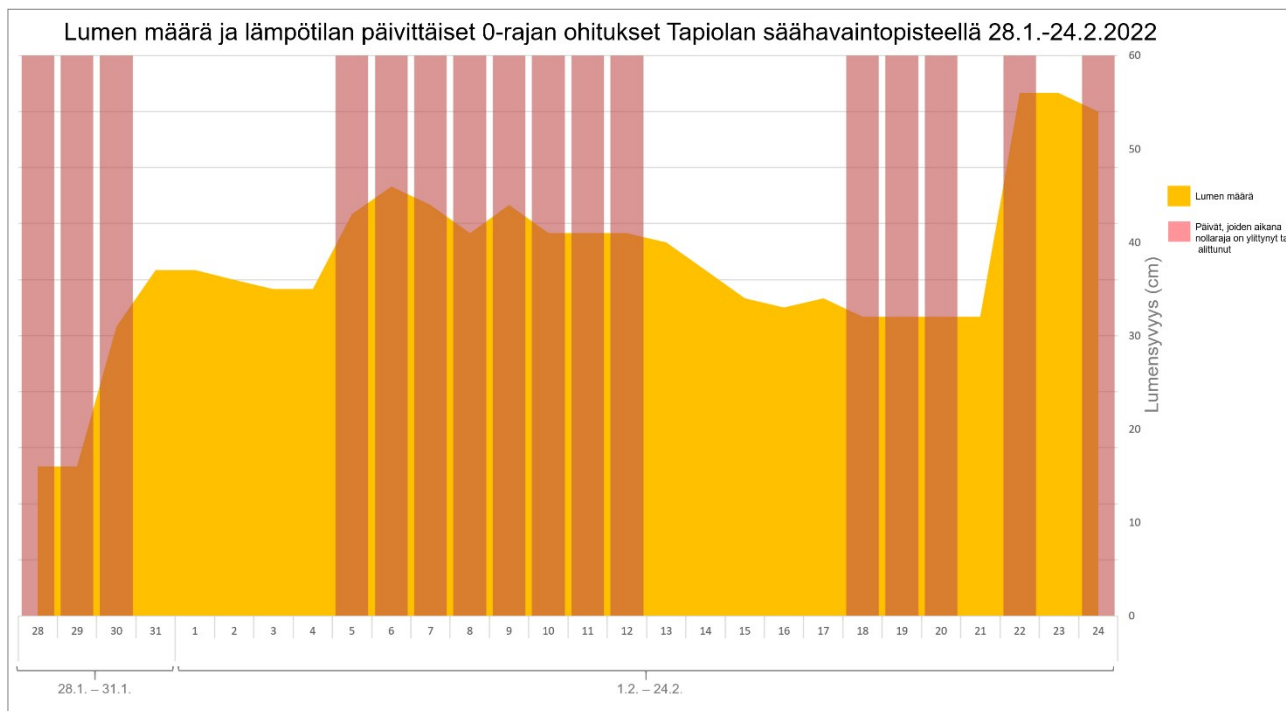
Hur stor andel av vinterunderhållet sköts inom staden och hur mycket som köpta tjänster?

- I fråga om vinterunderhållet är Esboområdet indelat i sex distrikt, varav fyra sköts som vägmästartrikt med eget arbete eller under

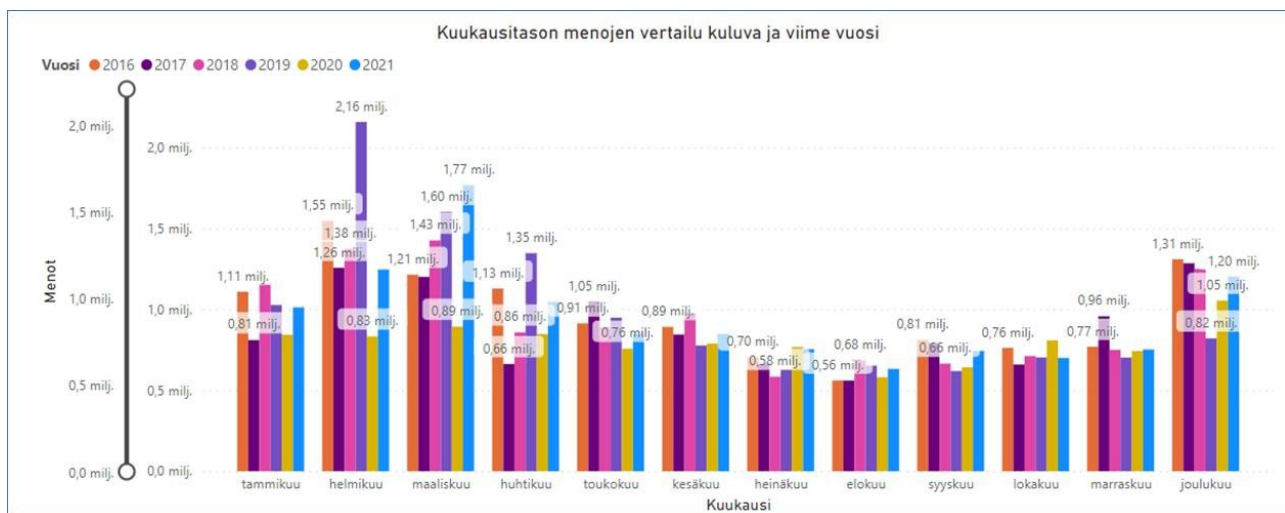
egen ledning (egen arbetsledning leder såväl egen personal som bil- och maskinentreprenörer) och två sköts som separata områdesentreprenader. Användningen av entreprenörer är cirka 40 procent, vilket omfattar områdesentreprenader samt entreprenörer under stadens egen produktion.

Hur har anslagen till stadsteknikcentralen för vinterunderhållet utvecklats under de senaste fem åren? Hur har vinterunderhållet prioriterats vid allokering av anslag för stadsteknikcentralen?

- Det finns inte särskilda anslag för vinterunderhållet, utan de allokeras till gatuunderhållets vägmästartrikt och till utkontrakterade områdesentreprenader, som omfattar gatuunderhållet i respektive område året om. Den totala budgeten för både gatuunderhållets vägmästartrikt och utkontrakterade områdesentreprenader har ökat med fyra procent från år 2016 till 2021. Kostnadsökningen inom alla infrastruktur tjänster härrör mest från höjda lönekostnader. Infrastruktur tjänsterna har samtidigt fått en hel mängd nya uppgifter medan gatuarealen som ska underhållas samtidigt har ökat med cirka 10 procent. Infrastrukturen i den allt tätare stadsstrukturen och i nya områden under byggnad är av högre kvalitet och mer detaljerad och kräver mer tid, modernare materiel, kompetens och snötransport bort från området. Kostnadseffektiviteten inom infrastruktur tjänsterna och gatuunderhållet har avsevärt förbättrats på lång sikt, i enlighet med Esbo stads riktlinjer och TaKe-målen.
- Gatuunderhållets årsbudget bygger på empiriska uppgifter om förbrukningen åren innan. Enhetens budget måste årligen anpassas till anslagen som anvisats för infrastruktur tjänsterna, varför budgeten för respektive år är den bästa totalbedömningen av läget. Man antar att året i stor sett blir likadant som tidigare år. Årliga förhållanden och hur de påverkar kostnaderna kan inte på något sätt förutses.
- Den gångna vintern var exceptionell under samverkan av flera olika faktorer (stort snöfall på en gång, rikligt snöfall under flera dagar i följd, tät variation mellan köld- och värmegrader, flera dagar blidväder, osv.) Jämfört med förhållandena under tidigare vintrar kan man se att åren varit synnerligen varierande och därför svåra att förutspå. Under kontrollperioden det senaste decenniet har det inte en enda gång förekommit väderförhållanden med liknande snönedfall och temperaturvariationer.
- Nedan ges ett exempel på en graf med data från väderstationen i Hagalund (en referens är mätplatsen i Noux där snödjupet var 92 cm!), som visar dagligt snödjup och dagarna då dygnstemperaturen växlade mellan plus och minus, dvs. föret var mycket instabilt. Grafen sammanställdes i slutet av februari i samband med en annan utredning, därför visar den bara perioden mellan stormen Valtteri och den 24 februari. Grafen visar stora snömängder som snabbt anhopas och långa perioder av varierande temperaturförhållanden:



- Det allmänna kostnadsutfallet på årsnivå, om man från ser vintrar såsom den gågna, har budgeterats och förutsetts väl. I grafen nedan jämförs gatuunderhållets månatliga utgifter under flera år i följd. Att notera är den väsentliga andelen för december-april och denna periods variation från år till år. Det är därför svårt att göra prognoser.



Hur prioriteras plogning av gång- och cykelvägar i relation till bilvägar, och hur ser man till att snön från plogning av bilvägar inte hopas på gång- och cykelvägarna där den försvårar framfarten?

- Såväl bilvägarna som gång- och cykelvägarna har delats upp i underhållsklasser på basis av trafikvolym och funktionsklass. Dessa

klassifikationer bestäms redan i planeringsfasen. Bilvägarna har indelats i tre (1, 2, 3) och gång- och cykelvägarna i två (A, B) klasser. Som tumregel kan man tänka sig att gång- och cykelvägar längs bilvägar av klass 1 och 2 är i klass A, och resten i klass B. Det finns ställvis även enskilda stigar och vägar som inte omfattas av vinterunderhållet.

- I tät stadsstruktur består gång- och cykelvägarna ofta av olika slags strukturer och delar där vinterunderhållet är synnerligen krångligt och trögt. Gatuunderhållet anser att man vid planering av leder och planläggning av områden tar alldeles för lite hänsyn till behoven av vinterunderhåll, bl.a. i fråga om snörum längs lederna och hänsyn till plogarbete. Alla parter känner till problemet och det gäller inte bara i Esbo, ty man vill använda stadsrummet effektivt i alla Finlands städer och vid försäljning av tomtmark får man ett gott pris.
- Vid planeringen av och under arbetet med vinterunderhållet tvingas man göra många kompromisser och här och där dessvärre även förorsaka tillfälliga olägenheter. Allmänt taget kan man inte ploga en led så att säga i ett enda svep, och man behöver ofta flera typer av materiel för att sätta bilvägar och gång- och cykelvägar samt övergångsställen med trafikljus och tryckknappar i tillfredsställande skick. Invånarnas kontakter gäller ofta en situation där den första arbetsfasen är gjord, men resten av snön väntar på att nästa maskin eller en snöröjare med skovel kommer på plats, dvs. arbetet är på hälft. Läget i vinter var mycket exceptionellt och på grund av arbetsrusningen fick många platser vänta beklagligt länge på underhåll.

**Hur övervakas kvaliteten på vinterunderhållet och att avtalet följs?
Har avtalen en sanktionsklausul, om kvalitetsnivån i avtalet inte uppnås?**

- Samma kvalitetskriterier som för stadens egen produktion tillämpas även på vinterunderhållet i entreprenadområden. Entreprenadområdena övervakas av stadens underhållsövervakare och underhållsexpert. Via entreprenadavtalen har beställaren möjlighet till anmärkningar och avtalsvite i situationer där entreprenören är sen att utföra uppgiften eller avviker från anvisningarna eller från erfordrad kvalitet.
- I områden med stadens egen produktion leder och övervakar vägmästaren och en områdesarbetsledare arbetet i respektive distrikt och primärt svarar de även på kundrespons. Rättidig plogning inom ställda åtgärdstider är central för kvaliteten på vinterunderhållet och då anhopar problemen sig inte under fortsatta utmanande väderförhållanden (snö–isvallar–snösörja–kärnis).
- Kriterierna för egenkontroll och verkställandet av denna testades år 2021 inom såväl områden med stadens egen produktion som områdesentreprenader. Egenkontrollen utvecklas av underhållsenheterna med ett nytt arbetsstyrningssystem, Virta, som tas i bruk våren 2022.

- Kvaliteten på underhållet kontrolleras med en nationell enkät för undersökningar, Yhdyskuntatekniset palvelut (TEKPA), och därtill utförs kostnadsjämförelser av underhållet samt utsläppskalkyler som omfattar de största städerna och privata aktörerna. Resultaten i Esbo har varit synnerligen goda visavi underhållets kvalitet och kostnaderna i jämförelse med såväl referenskommuner som privata aktörer.

Vore det möjligt att på förhand få uppgifter om hur plogmaterielen rör sig, så att invånarna kunde vara beredda på att gatorna plogas? Plogarnas framfart kan nu ses i Esbo karttjänst, kartat.espo.fi, med ett dröjsmål på flera timmar och där visas inte uppgifter om plogning av gång- och cykelvägar.

- Användningen av plogmateriel och arbetsplaneringen påverkas mycket av väderförhållandet som förutspått och råder då besluten fattas samt av trafikläget och behoven för enskilda platser (noterade i bl.a. kundrespons), varför det är mycket utmanande att ge information på förhand. Ju mer information man strävade efter att ge på förhand, desto mer sannolikt skulle man orsaka invånarna besvikelser, om prognoserna och informationen inte uppfylldes. Vi avstår därför i huvudsak från att ge information om arbeten som pågår, bl.a. med plogdata på kartan.
- Fördröjningen på karttjänsten i hur materielen rör sig beror i nuläget på flaskhalsar i informationsflödet och behandlingen i systemet. I samarbete med leverantören av lokaliseringstjänsten strävar man efter att förbättra tjänsten. Även rapporteringen av hur arbetet framskrider utvecklas.
- På grund av tekniska lösningar går det i nuläget inte att skilja plogning av gång- och cykelvägar från plogning av bilvägar (GPS-signalen är knuten till gatans mittlinje), men arbetet med att utveckla lokaliseringen pågår.

Hurdana ansvar har staden om till exempel brand- och räddningsfordon i en nödsituation inte når platsen på grund av att trafiklederna är i dåligt skick?

- Gatuunderhållet omfattar åtgärder i syfte att hålla gatan i tillfredsställande skick för trafikens behov. När nivån på underhållet fastställs beaktar man gatans betydelse för trafiken, trafikvolymen, väderförhållandet och dess förutsebara förändringar, tiden på dygnet samt behoven för olika trafikformer som motorfordonstrafik, gång och cykeltrafik samt hälsosamhet, trafiksäkerhet och tillgänglighet. Enligt lagen kan väderförhållandet och dess förändringar leda till att nivån på underhållet tillfälligt underskrider en tillfredsställande nivå. Det har inte fastställts någon särskild skyldighet i fråga om underhållet av trafikleder för brandbilar och räddningsverksamhet.
- Gatuunderhållet har intensiv kontakt med räddningsverket och man bistår varandra även vintertid. Det utmanande väglaget den gångna vintern försvårade särskilt trafik på tomtvägar. Uppgifter från räddningsverket säger dock att väglaget inte ens under den gångna

vintern orsakade någon klart större störning eller förhindrade verksamheten. Räddningsverket berättar att de dagligen hade ca 100–150 utryckningar och att räddningsmaterielen inte stötte på utmaningar i att nå destinationen, förutom i enskilda fall. De kommenterade också att bl.a. ambulanspersonalen vid behov avverkar de sista metrarna till fots; det är således inte nödvändigt att nå fram till dörren. Utöver läget på gatorna har även infarter till tomter och gårdar denna vinter varit i utmanande skick och även det har sannolikt försvårat tillträdet till dörrar.

Hur många ansökningar om skadestånd har denna vinter kommit på grund av bristande vinterunderhåll?

- Skadeståndsansökningar till stadsteknikcentralen behandlas av en jurist på stadsteknikcentralen. Den som ansöker om skadestånd skickar sitt krav direkt till stadens registratur, som styr den till behandling. Stadsteknikcentralens förvaltningstjänster för bok över antalet skadeståndsansökningar och det förs årligen statistik över antalet, varför man inte kan sammanställa något exakt antal av inkomna skadeståndsansökningar fram till en viss tidpunkt.
- I april 2022 hade det före början av april inkommit 86 ansökningar avseende fordon m.m. och 20 avseende personskador. För jämförelsens skull inkom under hela 2021 83 ansökningar avseende fordon m.m. och 53 avseende personskador. Det inkom således fler ansökningar avseende fordon i fjol, men antalet personskador är på samma nivå som i fjol. Något färre än hälften av årliga skadeståndsansökningar har godkänts och ersättningsbeloppen är ganska små. Andelen ersatta skador under den gångna vintern är på samma nivå.

Hur har andra städer löst problemen med att det smälter och fryser in på nytt?

- Gatuunderhållet i till exempel Helsingfors och Vanda har kämpat med helt samma problem som Esbo. Man hann inte ploga alla gator efter intensiva snöfall och då uppstod isvallar som sedan smalt och frös igen om vartannat och orsakade att det bildades ojämnheter, pölar och kärnis. Även mängden snö och behovet av att forsla bort den var exceptionellt stora i båda städerna och det skapade även problem med tillräckligheten av snötippor.
- Vanda stad kunde inte skaffa tillräcklig materiel för det plötsligt ökade behovet. Totalt sett förekom det inte där heller någon större skillnad mellan entreprenad och stadens egen verksamhet. Tidigare har parkering längs gaturenar inte gett upphov till några större olägenheter i Vanda, men förhållandena denna vinter gjorde att även parkeringen skapade problem för underhållet av gatorna.
- På grund av utmaningarna inom gatuunderhållet förklarade Helsingfors stad undantagsförhållande enligt beredskapsplanen, men även där har problemen varit likadana och varat hela vintern, liksom i

Esbo. Helsingfors har haft bättre tillgång till extra materiel, men trots det låg personalen för vinterunderhållet ändå i underläge.

Vilka utvägar har staden att höja nivån på vinterunderhållet, och vad är kostnaderna för dem?

- Verksamheten och behoven analyseras noggrant efter vintern och då väljs de viktigaste objekten att utveckla. På basis av detta gör man sedan upp en verksamhetsplan för intern utveckling och en beredskapsplan för exceptionella snöförhållanden. Genom att utveckla det interna samarbetet inom hela resultatenheten kan man alltså i någon mån allokera resurserna hos övriga enheter till vinterunderhållet och då är de extra kostnaderna för skattebetalarna minimala. Dessa resurser dras dock av från de primära uppgifterna på enheten i fråga och försvagar deras möjligheter att realisera prioriterade mål för sin verksamhet.
- Det är nödvändigt att höja beredskapsnivån på förhand, eftersom det vid exceptionella snöförhållanden varken finns extra materiel att tillgå, eller är möjligt att upphandla enligt upphandlingslagen. Mer pengar krävs i alla händelser för att kunna höja beredskapsnivån. I fråga om den egna produktionen måste man säkra tillräcklig tillgång på egen personal (förare, arbetsledning), för att under alla förhållanden uppnå tillräcklig nyttjandegrad av maskinerna. Man måste likaså hitta en sådan lösning för upphandling av köpta tjänster som även kan utnyttjas hållbart under vintrar med lite snö, t.ex. till att höja nivån på servicen eller att åtgärda eftersläpningen inom reparationer.
- Kostnaderna för åtgärder under en exceptionellt snörik vinter är avsevärt större jämfört med en normal vinter: plogning och halkbekämpning; snötransport; snötipparnas funktion och underhåll; trafikarrangemang; ordna parkeringsområden; flytta fordon; material för halkbekämpning; informationsbehov, och så vidare.
- De mesta kostnaderna av rikligt snöfall uppstår under vintern, men arbetena efteråt pågår in på sommaren, bl.a. med att smälta snön på snötipparna och städa permanenta tippor och reservtippor för snömottagning.
- En bedömning i nuläget ger för handen att det för att höja beredskapen till en ändamålsenlig nivå och får att nå kvalitetsmålen för vinterunderhållet inom fastställda åtgärdstider skulle krävas ett årligt tillskott på 3–5 mn euro till driftsekonomien för gatuunderhållet (41 TELA – 413 IPA – Gatuunderhållet). Det är inte ekonomiskt ändamålsenligt att ha beredskap för sådana väderförhållanden som i vintras och då ska anslag för eventuell överskridning av budgeten anvisas i en tilläggsbudget i efterhand. Sannolikheten för en vinter av detta slag är cirka en vart tjugonde år.
- För att tillräckligt kunna förnya underhållets materiel och säkra funktionssäkerheten skulle det behövas en höjning på 2 mn euro för materielinvesteringar till logistikens investeringsanslag (951 Maskiner och inventarier, KOHA-HAKE-LOG).

Esbo stad

Protokoll

146/169

Fullmäktige

§ 91

13.06.2022

Beslutshistorik

Stadsstyrelsen 23.05.2022 § 183

Förslag

Isotalo Olli, stadsmiljödirektör

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige antecknar redogörelsen för kännedom som svar på en fråga av ledamöterna Tiina Elo och Sirpa Hertell samt 30 andra ledamöter om vinterunderhållets tillräcklighet och konstaterar att frågan är slutbehandlad.

Beslut

Stadsstyrelsen:

Förslaget av föredragande godkändes enhälligt.

Beslutshistoria

Bilaga

Tilläggsmaterial

- Valtuustokysymys Espoon talvikunnossapidon riittävydestä

För kännedom

1697/10.03.01/2022

Fullmäktige 13.06.2022 § 92

§ 92

Motion om att ta den så kallade Uleåborgsmodellen i bruk för vinterunderhållet av gator

Beredning och upplysningar:
Pelkonen Juha K
Kesti Simo
fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige antecknar redogörelsen för kännedom som svar på en motion 21.3.2022 av ledamot Tere Sammallahti med flera om att ta den så kallade Uleåborgsmodellen i bruk för vinterunderhållet av gator och konstaterar att motionen är slutbehandlad.

Behandling**Beslut**

Fullmäktige:
Stadsstyrelsens förslag godkändes enhälligt.

Redogörelse**Motion**

Tere Sammallahti och 29 andra ledamöter har lämnat en motion om att ta den så kallade Uleåborgsmodellen i bruk för vinterunderhållet av gator i Esbo. I motionen anser man att vinterunderhållet av trafiklederna i Esbo har varit bristfälligt och orsakat olägenheter för invånarnas mobilitet.

I motionen framförs en begäran att möjligheterna att utnyttja Uleåborgs modell som har fokus på underhåll av gång- och cykelvägar i vinterunderhållet utreds och att nödvändiga ändringar genomförs redan före nästa vinter.

Svar på motionen

Liksom i många andra städer i Finland försvårades vinterunderhållet i Esbo denna vinter av synnerligen besvärliga väderförhållanden. Under slutet av vintern varierade väglaget mycket, särskilt i södra Finland, då det i flera omgångar snöade tiotals centimeter oavbrutet, var till temperaturerna växlade mellan plus och minus med följderna att det

bildades pölar och sörja på lederna varefter ytorna frös till och det bildades isvallar av kärnis.

I norra Finland, såsom Uleåborg, är väderförhållandena annorlunda än i södra Finland. Vinterföret i norr är mest köldföre och stabilare än i söder, och temperaturen varierar inte lika mycket kring noll grader. Detta innebär även att paletten av åtgärder för vinterunderhåll som nyttjas i områdena i fråga är en annan än i söder. Till exempel Helsingfors stad har lagt in frågan "Varför använder ni inte samma metoder som i Uleåborg?" kring temat i spalten med Vanliga Frågor på sin webbplats, och svarar så här:

"Cykelvägarna i Uleåborg är ofta avskilda från den övriga körbanan och därför lättare att underhålla. Helsingfors och Uleåborg skiljer sig också så till vida att stabilare vinterförhållanden i Uleåborg ger möjlighet att göra ytan skrovligare och då kan man åstadkomma en god vinteryta som ger gott fäste. Vädret i Helsingfors varierar mer kring noll grader och då uppstår det lättare halka. Olika metoder fungerar således i olika väderförhållanden."

Med den s.k. "Uleåborgsmodellen" syftas allmänt på att ordna förutsättningar för vintercykling i Uleåborg med omgivning. Skötseln av huvudcykelvägarna underlättas särskilt av de principer för planeringen av hela stadsstrukturen där cykellederna huvudsakligen är åtskilda från gatunätet och på så sätt lättare att sköta, när det vid kanterna av lederna finns plats för snödrivor och förbindelselederna är breda och tydliga. Grunden för cykellederna i Uleåborg skapades redan på 1970-talet, varför nuläget är summan av såväl flera parametrar som verksamheten på lång sikt på hela stadens nivå.

Esbo stads enhet för gatuunderhåll ska under sommaren och hösten gå igenom såväl behovet av och möjligheterna att utveckla sin verksamhet som åtgärder för beredskap inför onormalt utmanande väderförhållanden, inom ramen för tillgängliga anslag. En granskning av materielen ingår även i helheten. Till exempel ramavtalen i nuläget om tjänster med arbetsmaskiner och bilar för områden inom egen produktion gäller till slutet av år 2024. Innehållet i avtalen om Esbos områdesentreprenader är just nu under granskning för kommande upphandling. Avtalen kommer att följa innehåll som är i vida bruk i branschen. Vid utredningarna som utförs nu i år kommer man också att granska verksamhetssätt och -anvisningar i övriga stora städer i Finland, samt bästa praxis i branschen.

Beslutshistorik

Stadsstyrelsen 23.05.2022 § 184

Förslag

Isotalo Olli, stadsmiljödirektör

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige antecknar redogörelsen för kännedom som svar på en motion 21.3.2022 av ledamot Tere Sammallahti med flera om att ta den så kallade Uleåborgsmodellen i

Esbo stad

Protokoll

149/169

Fullmäktige

§ 92

13.06.2022

bruk vid vinterunderhållet av gatorna, och konstaterar att motionen är slutbehandlad.

Beslut

Stadsstyrelsen:

Förslaget av föredragande godkändes enhälligt.

Beslutshistoria

Bilaga

- 1 Valtuustoaloite Oulun mallin käyttöönottamiseksi väylien talvikunnossapidossa

Tilläggsmaterial

För kännedom

Fullmäktige 13.06.2022 § 93

§ 93

Motion om att stärka kropps- och känslöfostran i daghem och skolor

Beredning och upplysningar:
Kaarnalehto Annika
Saloranta-Eriksson Outi
Laine Raija
Honkanen Piritta
Vahtivuori Sanna
Nerg-Öhman Satu
Plosila Riina
Lindfors Tiina
fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige antecknar redogörelsen för kännedom som svar på ledamot Saara Hyrkkös och 21 andra ledamöters motion 24.1.2022 om att stärka kropps- och känslöfostran i daghem och skolor och konstaterar att motionen är slutbehandlad.

Behandling

Ordförande Limnell föreslog understödd av af Hällström att ärendet bordläggs.

Efter avslutad diskussion om bordläggning frågade ordföranden om ärendet kunde bordläggas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget om bordläggning, konstaterade ordföranden att det hade godkänts enhälligt.

Beslut

Fullmäktige:
Ärendet bordlades enhälligt.

Redogörelse

Saara Hyrkkö och 21 andra fullmäktigeledamöter har 24.1.2022 lämnat in en motion där de föreslår att kompetensen inom kropps- och känslöfostran ska stärkas i daghem och skolor i Esbo. Enligt motionen omfattar kropps- och känslöfostran information om kropp, känslor, trygghetsfärdigheter och rättigheter på åldersenlig nivå. Avsikten är att handleda och fostra barn och unga till att respektera och skydda sin egen och andras kropp och rättigheter. Målet är att hjälpa barnet att växa upp till en hel och lycklig person som klarar sig själv, men också att förebygga sexuellt våld och sexuellt utnyttjande. Det är viktigt att man lär ut positiva kunskaper, färdigheter och attityder på åldersenlig nivå i hemmet, småbarnspedagogiken och skolan.

Svaret har beretts inom sektorn för fostran och lärande. Nämnden Svenska rum behandlade svaret på sitt sammanträde 21.4.2022 och nämnden för fostran och lärande 4.5.2022.

Småbarnspedagogiken satsar på utbildning i kropps- och känslolfostran

Utbildning i kropps- och känslolfostran tas upp i kapitel 3.1 av Esbo stads plan för småbarnspedagogik (kapitlet Toimintakulttuurin kehittäminen ja sitä ohjaavat periaatteet).

Kropps- och känslolfostran utgör en viktig del i förebyggandet av mobbning, våld och trakasserier. Alla former av trakasserier förebyggs genom att påverka hur både personalen och barngruppen agerar. En accepterande verksamhetskultur som värdesätter och respekterar varje barn och vuxen och säkrar allas delaktighet samt utvecklingen av verksamhetskulturen är ett av de viktigaste grundelementen inom förebyggandet av mobbning i enheter för småbarnspedagogik. I Esbo stads plan för småbarnspedagogik har detta beaktats i hela organisationens verksamhet.

Kropps- och känslolfostran är en del av förebyggande av mobbning och genom den handleds barn till att godkänna och värdesätta andra människor. Alla barn får handledning i att ha respekt för sin egen och andras kroppar, allt enligt sin ålder och utvecklingsnivå. Då man talar om kroppen går det i positiv anda och barnet lär sig att alla kroppsdelar är lika värdefulla och att det är viktigt att sköta och värdesätta sin kropp. Barnens frågor besvaras med hänsyn till deras ålder och en lämplig synvinkel. Dessutom diskuterar man med barnen om vilket slags beröring som är bra och trygg, och lär barnet att vid behov försvara sig i positiv anda om något känns obehagligt eller skrämmande samt att vid behov söka hjälp av en vuxen. Barnen får lära sig kropps- och känslöfärdigheter samt säkerhetsfärdigheter som hjälper barnen att skydda sig mot mobbning, trakasserier och våld. Som stöd i det här arbetet kan man bland annat använda material som finns på Befolkningsförbundets webbplats.

Finsk småbarnspedagogik i Esbo har beaktat kropps- och känslolfostran som en del av kompetensutvecklingens utbildningsutbud i flera års tid. Utbildning har på grund av ärendets natur erbjudits närmast på plats, vilket är orsaken till att utbildning inte utförts planenligt under det senaste året. Speciallärarna inom småbarnspedagogiken har fått utbildning i hur de kan stöda personalen att genomföra kropps- och känslolfostran. I år utförs närutbildning, vilket innebär att enheterna själva kan beställa utbildning av en utbildare som rekommenderas av den finska småbarnspedagogikens nätverk för kompetensutveckling. Av samma utbildare beställs också en allmän föreläsning som ordnas i form av ett webinarium. Kropps- och känslolfostran är något som man också i framtiden kommer att ge handledning i och beställa material samt utbildning i för enheterna inom småbarnspedagogik. Inom svensk småbarnspedagogik har kompetensutvecklingen inom kropps- och känslolfostran hittills inte varit alldeles lika systematisk som inom finsk

småbarnspedagogik, men temat kommer att inkluderas i planen för kompetensutveckling för 2023.

Kropps- och känslöfostran ingår i den grundläggande utbildningens läroplaner

Målen och innehållen som anknyter till kropps- och känslöfostran har antecknats i de allmänna delarna i den grundläggande utbildningens läroplaner samt i målen för mångsidig kompetens och i målen och innehållen för läroämnena. Begreppet kropps- och känslöfostran nämns inte exakt i läroplanen, men läroplanen tar hänsyn till mål och innehåll i anknytning till den. I synen på lärande i Esbo stads läroplan har man antecknat ett fokusområde för fostran och undervisning. Detta avspeglas i all verksamhet i skolan, samtidigt som det främjar målen för kropps- och känslöfostran. Kroppsligheten är en väsentlig resurs för tänkande och lärande.

Utvecklingen av skolornas verksamhetskultur styrs med hjälp av de sex principer som beskrivs i läroplanens grunder. Till kropps- och känslöfostran anknyter i synnerhet principer som har som mål att ta hänsyn till välbefinnande, en trygg vardag, delaktighet och likvärdighet.

I enlighet med målen för kompetensområdena för mångsidig kompetens handleds eleverna till att uppskatta sin kropp och till att använda den för att uttrycka känslor och tankar. Dessutom handleds eleverna till att förstå att var och en kan påverka sin egen och andras välbefinnande och säkerhet.

I innehållet i de ämnesspecifika läroplanerna ingår till exempel för hälsokunskapens del färdigheter som gäller känslor och växelverkan samt förmågan att agera i olika konflikt- och krissituationer. Barn och unga handleds till att utveckla sin självkännet och identifiera sina värderingar och attityder. Eleven handleds också till att fundera på frågor som gäller jämställdhet och likabehandling. Olika delområden inom sexualitet och sexuell hälsa samt mångfalden inom sexuell utveckling har beaktats. Dessutom har läroämnet gymnastik som uppgift att skapa en positiv inställning till och erfarenheter av den egna kroppen, kroppskontrollen, gestaltningen och det kroppsliga uttrycket.

I omgivningsläran övar eleverna sig att identifiera budskapen från den egna kroppen och hjärnan samt att vara medvetna om sina tankar, behov och värderingar. Eleverna fördjupar sig i olika delområden inom hälsa och främjande av välfärd samt i att identifiera budskap från kropp och hjärna och i färdigheter kring psykisk hälsa. Dessutom övar de sig att uttrycka känslor och reglera dem. Eleverna handleds i säkerhetsfärdigheter och sociala färdigheter. De får stöd i att identifiera och reglera sina känslor.

Utnyttjande som sker via sociala medier (till exempel så kallad grooming) är en form av sexuellt våld som är skadligt för barns och ungas tillväxt och utveckling. För att öka medvetenheten och säkerställa en trygg och ansvarsfull användning av webb- och mediemiljöer bereds pedagogiska vägar för mediefostran i Esbo.

Ett delområde av mobbning kan också vara sexuella trakasserier. Esbo stads plan för förebyggande av mobbning (Yhdessä vahvaksi yhteisöksi – Ei kiusaamiselle, Mot en stark gemenskap tillsammans – nej till mobbning) är ett verktyg som främjar elevernas och studerandenas välbefinnande och stärker samhörigheten i skolor och läroanstalter. Planen innehåller åtgärder för att säkerställa enhetliga tillvägagångssätt för att förebygga och ingripa i mobbning. Skolorna ansvarar för genomförandet av åtgärderna i sin enhet.

I Esbo säkerställs att undervisningspersonal och annan personal är förtrogen med författningar som gäller trakasserier, WHO:s, Utbildningsstyrelsens och Esbo stads gemensamma anvisningar samt andra anvisningar till skolor och läroanstalter om förebyggande av och ingripande i sexuella trakasserier. I interaktionssituationer styrs lärarens verksamhet förutom av lagstiftningen även av lärarens yrkesetik och etiska principer.

- 1) Med hjälp av bland annat verksamhet med lärare som sköter särskilda pedagogiska utvecklingsuppgifter (så kallade utvecklingslärare), åtgärdsprogram och läromedel säkerställs det att lärarna kan identifiera sexuella trakasserier och olika former av dem samt osakligt beteende. Det säkerställs att lärarna kan identifiera elevernas behov av hjälp och omedelbart ingripa i trakasserier. Var och en har ansvar för att förebygga trakasserier, ingripa i dem och hantera trakasserifall på ett rättvist sätt.
- 2) Med hjälp av utbildningar och läromedel säkerställs lärarnas färdigheter att identifiera osakligt beteende och hantera situationer där trakasserier förekommer. Det säkerställs att lärarna känner till lagstiftningen och de etiska principerna för läraryrket och att de har modeller och metoder för växelverkan.
- 3) Under lektionerna i olika ämnen säkerställs att eleverna kan identifiera olika former av sexuella trakasserier och att de har en äkta möjlighet att lätt anmäla sexuella trakasserier och mobbning.

Inom finsk grundläggande utbildning i Esbo stärks lärarnas kompetens inom kropps- och känslöfostran med hjälp av forsknings- och utvecklingsprojekt inom lärarutbildningen samt med material från Befolkningsförbundet. För att säkerställa lärarnas kompetens utnyttjas Esbo stads nätverk för utvecklarlärare och utomstående experter. En del av dessa lärare erbjuds utbildning i kropps- och känslöfostran. Kompetensen förs ut i skolorna via nätverket av utvecklarlärare. Den svenska grundläggande utbildningen i Esbo har inget nätverk av utvecklarlärare, utan utomstående experter anlitas då personalens kompetens behöver utvecklas.

Stadens övriga pågående åtgärder i anslutning till sexuella trakasserier och våld

Under 2022 kommer en säkerhetsapplikation för att ingripa i sexuella trakasserier på webben att tas i bruk. Appen ska hjälpa barn, unga och familjer.

I Esbo finns en arbetsgrupp för ungas välbefinnande på stadsnivå, vars tema år 2022 är mobbning, våld och sexuella trakasserier. Nu planeras samarbete med andra kommuner i huvudstadsregionen i form av en kampanj i sociala medier, samarbete med köpcentrum och arbete med att hitta nya metoder för att ingripa i och förebygga mobbning och trakasserier.

Skolor och läroanstalter får också information om utbildningar och tjänster som organisationer erbjuder, till exempel är det möjligt att från Flickornas hus beställa föreläsningar om självbestämmanderätt och sexuella trakasserier.

Beslutshistoria

Stadsstyrelsen 23.5.2022 § 182

Förslag

Direktören för sektorn för fostran och lärande Rinta-aho Harri

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige antecknar redogörelsen för kännedom som svar på ledamot Saara Hyrkkös och 21 andra ledamöters motion 24.1.2022 om att stärka kropps- och känslöfostran i daghem och skolor och konstaterar att motionen är slutbehandlad.

Beslut

Stadsstyrelsen:
Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Nämnden för fostran och lärande 04.05.2022 § 74

Förslag

Direktören för sektorn för fostran och lärande Rinta-aho Harri

Nämnden för fostran och lärande ger ett utlåtande enligt redogörelsen som svar på ledamot Saara Hyrkkös och 21 andra fullmäktigeledamöters motion om att stärka kropps- och känslöfostran i daghem och skolor.

Behandling

Direktören för sektorn för fostran och lärande hade förhinder och ärendet föredrogs av ekonomi- och förvaltningsdirektör Timo Ketonen.

Beslut

Nämnden för fostran och lärande
Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Nämnden Svenska rum 21.04.2022 § 50

Förslag

Direktör för sektorn för fostran och lärande Rinta-aho Harri

Nämnden Svenska rum ger ett utlåtande enligt redogörelsen som svar på ledamot Saara Hyrkkös och 21 andra fullmäktigeledamöters motion om att stärka kropps- och känslöfostran i daghem och skolor.

Behandling

Förvaltningschef Tiina Pesonen var föredragande, då direktören för sektorn för fostran och lärande Harri Rinta-aho var förhindrad.

Ändringen som föredragande gjorde i redogörelsedelen under mötet har beaktats i protokollet.

Beslut

Nämnden Svenska rum
Förslaget godkändes enhälligt.

Beslutshistoria**Bilaga****Tilläggsmaterial**

- Valtuustoaloite kehotunnekasvatuksen vahvistamiseksi päiväkodeissa ja kouluissa
- Nuorisovaltuuston lausunto valtuustoaloitteeseen kehotunnekasvatuksen osaamisen vahvistamisesta päiväkodeissa ja kouluissa

För kännedom

Esbo stad

Protokoll

156/169

Fullmäktige

§ 94

13.06.2022

§ 94

Motioner och frågor inlämnade vid sammanträdet

Redogörelse

Ordföranden konstaterade att följande motion/-er enligt I delen 1 kap. 7 § i förvaltningsstadgan lämnats till stadsstyrelsen för beredning:

- Ledamot Kajava m.fl. föreslår: "Motion om begränsning av modersmålsundervisning för personer med ett främmande språk som modersmål i grundskolorna i Esbo."
- Ledamot Valle m.fl: föreslår: "Motion om beredning av skuggiga platser på daghemmens uteplatser."
- Ledamot Alaviiri m.fl: föreslår: "Motion om en kultur- och välfärdscoordinator som bygger mångsidiga nätverk mellan människor, sammanslutningar, Västra Nylands välfärdsområde och målen i Esboberättelsen."
- Ledamot Hietanen-Tanskanen m.fl.: "Motion: staden ska göra det möjligt att slutföra läroplikten i närskolan."

Ordföranden konstaterade dessutom att en fråga hade lämnats in under mötet

Beslut:

Fullmäktige:

Fullmäktige instämde i ordförandens förslag och beslutade enhälligt att lämna motionen och frågorna till stadsstyrelsen för beredning.

Fullmäktige 13.06.2022 § 95

§ 95

Fyllnadsval: ledamot och ersättare i nämnden för fostran och lärande samt val av vice ordförande

Beredning och upplysningar:
Kaukonen Katariina

fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige väljer:

1

Jaana Ailus (Gröna) till ledamot i nämnden för fostran och lärande i stället för Inka Hopsu (Gröna)

2

lina Manninen (Gröna) till personlig ersättare för ledamoten i nämnden för fostran och lärande Jenni Koski (Gröna), i stället för Jaana Ailus (Gröna)

3

Jenni Koski (Gröna) till vice ordförande för nämnden för fostran och lärande i stället för Inka Hopsu (Gröna).

Behandling

Beslut

Fullmäktige:
Stadsstyrelsens förslag godkändes enhälligt.

Redogörelse

Jaana Ailus (Gröna) ber med ett e-postmeddelande 24.5.2022 om avsked från sitt uppdrag som ersättare i nämnden för fostran och lärande med hänvisning till den platsfördelning som partiet kom överens om efter kommunalvalet.

Inka Hopsu (Gröna) ber med ett e-postmeddelande 25.5.2022 om avsked från sitt uppdrag som vice ordförande i nämnden för fostran och lärande med hänvisning till den platsfördelning som partiet kom överens om efter kommunalvalet samt uppdraget som vice ordförande för fullmäktige som inleds snart.

Enligt 1 delen, 4 kap. 6 § i förvaltningsstadgan består nämnden för fostran och lärande av tretton (13) ledamöter med var sin personliga ersättare.

Valbar till en nämnd och ett utskott är enligt 74 § 1 mom. i kommunallagen den som är valbar till fullmäktige, dock inte:

- 1) den som är anställd hos kommunen och lyder under nämnden eller utskottet,
- 2) den som är anställd hos en sammanslutning eller stiftelse som bedriver verksamhet inom nämndens eller utskottets uppgiftsområde och där kommunen har bestämmande inflytande,
- 3) den som är ledamot i styrelsen eller i ett därmed jämförbart organ eller i en ledande och ansvarsfull uppgift eller i en därmed jämförbar ställning i en affärsdrivande sammanslutning, om det är fråga om en sådan sammanslutning som kan ha väsentlig nytta eller lida väsentlig skada av hur de ärenden avgörs som normalt behandlas i nämnden.

Organen ska väljas med hänsyn till jämställdhetslagen. På val av kommunala organ tillämpas 4 a § i lagen om jämställdhet mellan kvinnor och män, enligt vilken kommunala organ med undantag av fullmäktige ska bestå av minst 40 procent kvinnor och minst 40 procent män.

Kravet på jämställdhet gäller separat för ledamöter och ersättare. Den lagenliga kvoten ska uppfyllas för både ledamöter och ersättare. Däremot krävs inte att en ledamot och dennes personliga ersättare ska representera samma kön. Kravet gäller inte heller separat för presidiet. För avvikelse från jämställdhetslagen krävs en särskild orsak.

Det här innebär att nämnden för fostran och lärande, ungdomssektionen och kulturnämnden ska ha minst sex (6) personer av ett kön.

Av ersättarna i nämnden för fostran och lärande är 7 män och 6 kvinnor. Till ersättare i nämnden ska det väljas en kvinna.

Beslutshistoria

Stadsstyrelsen 6.6.2022 § 194

Förslag

Stadsdirektör Mäkelä Jukka

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige väljer

1

Jaana Ailus (Gröna) till ledamot i nämnden för fostran och lärande i stället för Inka Hopsu (Gröna)

2

Esbo stad

Protokoll

159/169

Fullmäktige

§ 95

13.06.2022

lina Manninen (Gröna) till personlig ersättare för ledamoten i nämnden för fostran och lärande Jenni Koski (Gröna), i stället för Jaana Ailus (Gröna)

3

Jenni Koski (Gröna) till vice ordförande för nämnden för fostran och lärande i stället för Inka Hopsu (Gröna)

Beslut

Stadsstyrelsen:
Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Beslutshistoria

Bilaga

Tilläggsmaterial

För kännedom

Fullmäktige 13.06.2022 § 96

§ 96

Val av nämndeman vid Västra Nylands tingsrätt

Beredning och upplysningar:
Kaukonen Katariina

fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige väljer Antti Kirkkala till nämndeman vid Västra Nylands tingsrätt i stället för Juha Kuusinen.

Behandling

Beslut

Fullmäktige:
Stadsstyrelsens förslag godkändes enhälligt.

Redogörelse

Juha Kuusinen ber om avsked från sitt uppdrag som nämndeman vid Västra Nylands tingsrätt med motiveringen att han flyttar utanför domkretsen. Västra Nylands tingsrätt ber med ett e-postmeddelande 14.2.2022 stadsstyrelsen i Esbo att vidta ändamålsenliga åtgärder för att välja en ny nämndeman för fullmäktiges återstående mandatperiod.

I 10 § i lagen om nämndemän vid tingsrätterna föreskrivs följande: "om en nämndeman förlorar sin behörighet eller annars blir olämplig att sköta uppdraget som nämndeman, ska tingsrätten i den sammansättning som avses i 2 kap. 1 § 1 mom. i rättegångsbalken befria nämndemannen från uppdraget eller bestämma att nämndemannen inte på en viss tid får sköta uppdraget som nämndeman. Innan nämndemannen befrias från sitt uppdrag ska han eller hon ges tillfälle att bli hörd." Till följd av flyttningen från tingsrättens domkrets förlorar nämndemannen sin behörighet för uppdraget som nämndeman.

Enligt 1 § 2 mom. i lagen om nämndemän vid tingsrätterna tillämpas på val av nämndemän och en vald nämndemans rätt att vägra ta emot uppdraget samt på skötseln av uppdraget som nämndeman under behandlingen av besvär och under val vad som i 10 kap. i kommunallagen (410/2015) föreskrivs om kommunens förtroendevalda. Enligt 79 § i kommunallagen (410/2015) kvarstår en förtroendevald i sitt

uppdrag under den tid för vilken han har valts och även därefter, tills någon annan har valts till uppdraget.

Behörighetsvillkor för nämndemän och urvalskriterier

Enligt 2 § i lagen om nämndemän vid tingsrätterna ska en nämndeman vara finsk medborgare och bosatt i en kommun som hör till tingsrättens domkrets. Nämndemannen får inte vara försatt i konkurs och hans eller hennes handlingsbehörighet får inte ha begränsats samt han eller hon ska anses lämplig att verka som nämndeman.

Den som inte har fyllt 25 år eller som har fyllt 65 år får inte väljas till nämndeman. Den som innehar en tjänst vid en allmän domstol eller vid Brottsförklaringsmyndigheten eller som i sin tjänst utför utsokningsuppgifter, förundersökning av brott eller tull- eller polisbevakning får inte vara nämndeman, inte heller en åklagare, advokat eller någon annan som yrkesmässigt bedriver advokatverksamhet. Enligt 3 § (22.2.2019/211) i lagen om nämndemän vid tingsrätterna fastställer Domstolsverket antalet nämndemän vid tingsrätterna. Om flera kommuner ingår i tingsrättens domkrets, fastställer Domstolsverket antalet nämndemän som ska väljas från varje kommun, i första hand i proportion till antalet mantalsskrivna invånare i kommunen. Från varje kommun ska dock väljas minst en nämndeman. Enligt 4 § i lagen om nämndemän vid tingsrätterna väljer kommunfullmäktige nämndemännen för en period som motsvarar fullmäktiges mandatperiod. De nämndemän som väljs i kommunen ska så rättvist som möjligt representera kommuninvånarnas ålders-, närings- och könsfördelning samt de språkliga förhållandena i kommunen.

Redogörelse för bindningar

En nämndeman ska innan han eller hon inleder uppdraget och under den tid uppdraget pågår lämna tingsrätten en redogörelse enligt 11 kap. 12 § i domstolslagen för sina bindningar.

Domstolsverkets ställningstaganden om nämndemännens ställning:

Domstolsverket vill i sitt beslut 16.6.2021 fästa fullmäktigegruppernas och nämndemannakandidaternas uppmärksamhet vid vissa ställningstaganden och omständigheter, som då och då har dykt upp vid bedömningen av nämndemannasystemets funktion och trovärdighet. Riksdagens grundlagsutskott tog vid behandlingen av justitiekanslern i statsrådets berättelse om justitiekanslerns ämbetsåtgärder och iakttagelser rörande lagarnas efterlevnad från år 1994 upp också nämndemannasystemet. Grundlagsutskottet tog i sitt betänkande 5 juni 1996 (GruB 3/96) ställning till ett flertal omständigheter som gäller nämndemannasystemet. Ställningstagandet är fortfarande aktuellt och det är skäl att bringa det till fullmäktigeförsamlingarnas och nämndemannakandidaternas kännedom.

1) Nämndemannens oberoende

Grundlagsutskottet konstaterar bland annat följande: "Vid valet av nämndemän ska nämndemannens domaruppgift betonas. Nämndemannen är inte en förtroendevald i kommunen som verkar med politisk fullmakt. Nämndemannen ska vara oberoende. Fullmäktigegrupperna har därvidlag ett särskilt ansvar. Det samma gäller för att de som väljs till nämndemän ska vara beredda att verka som nämndemän hela perioden. Med beaktande av nämndemannens uppgift och ställning som medlem i domstolen får partierna inte kräva att de som ska väljas till nämndemän avger förbindelser att betala en så kallad partiskatt på sitt sammanträdesarvode."

2) Nämndemannauppgiftens natur

Nämndemannens uppdrag kan inte anses vara ett kommunalt förtroendeuppdrag, även om det är fullmäktige som väljer nämndemännen. Enligt grundlagen ska den dömande makten utövas av oberoende domstolar. Nämndemännen har personlig rösträtt de är ledamöter i domstolen och verkar under domaransvar. Därför är uppdraget snarare ett statligt förtroendeuppdrag och kostnaderna för skötseln av uppdraget (sammanträdesarvodena, ersättningar för inkomstbortfall och resekostnader) betalas av statens medel. Nämndemannauppdraget skiljer sig från medlemskap i kommunala nämnder och vissa andra kommunala förtroendeuppdrag också i det förhållandet att sammanträdena vid domstolarna vanligtvis börjar kl. 9.00 på morgonen och fortsätter tills alla mål som stämts in för sammanträdesdagen har behandlats. Nämndemännen ska därmed vara beredda på att sammanträdet kan pågå hela dagen. I synnerhet när det gäller omfattande brottmål måste nämndemännen vara beredda att vara närvarande flera dagar i rad.

3) Om jävighetsfrågor

Numera fästs betydlig uppmärksamhet vid frågor om domstolsledamöternas jäv. Bestämmelserna om jäv har förnyats i en lag som trädde i kraft i september 2001. Lagändringen och ställningstaganden av Europeiska människorättsdomstolen har inneburit att kretsen av jäviga har utvidgats. Enligt en etablerad princip ska domstolen förutom att vara oberoende även se oberoende ut. Praktiska erfarenheter har visat att frågor om jäv ofta är aktuella i synnerhet då en ledamot i kommunstyrelsen eller i en samkommuns styrelse även är nämndeman. Enligt Domstolsverkets uppfattning bör fullmäktige förhålla sig återhållsamt till valet av förtroendevalda i kommunen i en betydande ställning och av riksdagsmän till nämndemän.

4) Allmän behörighet

När det gäller valet av nämndemän fäster Domstolsverket uppmärksamhet vid 2 § i lagen om nämndemän vid tingsrätterna i dess helhet. Paragrafens första moment lyder enligt följande: "En nämndeman ska vara finsk medborgare och bosatt i en kommun inom tingsrättens domkrets. Nämndemannen får inte vara försatt i konkurs,

hans eller hennes handlingsbehörighet får inte ha begränsats och han eller hon ska vara att betrakta som lämplig för uppdraget som nämndeman." Till nämndeman kan därmed inte väljas en person som inte kan anses lämplig för uppdraget. Det kan vara svårt att avgöra någons lämplighet för uppgiften, men syftet med bestämmelsen är att utesluta till exempel personer med anteckningar i straffregistret och personer som upprepade gånger gjort sig skyldiga till mindre brott. Bedömningen av lämpligheten kräver i allmänhet en helhetsbedömning av kandidaten. Resultatet av bedömningen bör vara slutsatsen att valet av personen inte ruckar på förtroendet för domstolen.

Fullmäktigegruppen och fullmäktige har emellertid inte i allmänhet möjlighet att reda ut sådana uppgifter och därför ska ovannämnda behörighetskrav bringas till kandidaternas kännedom. I synnerhet som tingsrätten i allmänhet kontrollerar de till nämndemän valdas straffregisteruppgifter.

5) Befolknings- och språkgrupper

Enligt 4 § 3 mom. i lagen om nämndemän vid tingsrätterna ska de nämndemän som väljs i kommunen så rättvist som möjligt representera kommuninvånarnas ålders-, närings- och könsfördelning samt de språkliga förhållandena i kommunen. Det kunde öka nämndemannasystemets trovärdighet och medborgarnas förtroende för systemet om det bland nämndemännen även förekom personer som representerar olika etniska grupper. 6) Det ställs inte särskilda behörighetskrav på nämndemännens språkkunskaper, till skillnad från domarnas. Det är fullmäktigeförsamlingarnas uppgift att se till att de som väljs till nämndemän har sådana tillräckliga språkkunskaper som krävs för skötseln av uppdraget och det är tingsrättens uppgift att se till sammansättningen av nämndemän vid domstolens sammanträden. I praktiken betonas kraven på språkkunskaper i tingsrätter som är tvåspråkiga. Enligt Domstolsverkets uppfattning ska nämndemännens språkkunskaper ägnas mera uppmärksamhet än hittills.

Beslutshistoria

Stadsstyrelsen 6.6.2022 § 195

Förslag

Stadsdirektör Mäkelä Jukka

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige väljer Antti Kirkkala till nämndeman vid Västra Nylands tingsrätt i stället för Juha Kuusinen.

Beslut

Stadsstyrelsen:
Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Beslutshistoria

Bilaga

Esbo stad

Protokoll

164/169

Fullmäktige

§ 96

13.06.2022

Tilläggsmaterial

För kännedom

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 73, § 74, § 81, § 89, § 90, § 91, § 92, § 93, § 94

Förbud mot ändringssökande

I ovan nämnda beslut som gäller endast beredning eller verkställighet får ändring inte sökas enligt 136 § i kommunallagen.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 75, § 76, § 77, § 78, § 79, § 80, § 82, § 83, § 95, § 96

Kommunalbesvär

Ändring i ovan nämnda beslut av stadsfullmäktige kan sökas genom besvär.

Ändring i beslutet får sökas av den som beslutet avser, den vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av kommunmedlemmarna.

Ändring får sökas på den grund att beslutet har tillkommit i felaktig ordning, den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter eller beslutet annars strider mot lag.

Besvärsmyndighet

Ändring i beslut söks hos Helsingfors förvaltningsdomstol.

Besvärstid

Ändring skall sökas inom 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Delfående

En part anses, om inte annat kan påvisas, ha fått del av beslutet sju dagar efter det att brevet avsänts eller vid den tidpunkt som framgår av mottagningsbeviset eller av ett särskilt delgivningsbevis.

En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att protokollet publicerats i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet eller den dag då beslutet publicerats beaktas inte vid uträkningen av besvärstiden.

Besvärsskrivelsens innehåll

I den till besvärsmyndigheten riktade besvärsskrivelsen skall uppges

- det beslut som överklagas
- till vilka delar beslutet överklagas och de ändringar som yrkas i beslutet
- grunderna för yrkandet
- ändringssökandens namn och hemkommun
- postadress och telefonnummer för meddelande i ärendet till ändringssökanden.

Besvärsskrivelsen skall egenhändigt undertecknas av ändringssökanden, en laglig företrädare eller ett ombud. Om ändringssökandens talan anförs av en laglig företrädare eller ett ombud eller om

besvärsskrivelsen uppsatts av någon annan person, skall i besvärsskrivelsen uppges också denna persons namn och hemkommun.

Till besvärsskrivelsen skall fogas

- det beslut som överklagas, i original eller som kopia
- bevis över dagen för delfåendet eller annan utredning över från vilken dag besvärstiden skall räknas, samt
- de handlingar som ändringssökanden önskar åberopa som stöd för sitt yrkande, om de inte redan tidigare tillställts myndigheten.

Inlämning av besvärsskrivelsen

Besvärsskrivelsen skall inom utsatt tid tillställas Helsingfors förvaltningsdomstol under adress:

Helsingfors förvaltningsdomstol, registraturen
Banbyggargvägen 5
00520 Helsingfors

Den nya adressen är från och med 27.12.2021 Sörnäsgatan 1, 00580 Helsingfors.

Telefon	029 56 42000
Fax	029 56 42079
E-post:	helsinki.hao@oikeus.fi
Ämbetstid	8.00–16.15

Besvär kan anföras även via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>

Besvärsskrivelsen kan på egen risk sändas per post eller med bud. Anlitas posten skall besvärsskrivelsen avsändas i så god tid att den hinner fram den sista dagen av besvärstiden före ämbetstidens slut.

På eget ansvar kan besvärsskrivelsen också sändas per fax eller e-post inom den utsatta tiden. En handling som ska sändas inom utsatt tid ska före utgången av den utsatta tiden tillställas rättsskipningsmyndigheten så att handlingen finns tillgängligt för myndigheten i mottagarapparaten eller datasystemet.

Avgift för behandling av besvär

Av ändringssökanden tas en rättegångsavgift ut med stöd av lagen om domstolsavgifter (1455/2015). Ytterligare information om avgiften lämnas av besvärsmyndigheten.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 84, § 85, § 86, § 87, § 88

Anvisning för sökande av ändring i ärenden som gäller detaljplaner och generalplaner

Ändring i beslut om godkännande av en generalplan eller detaljplan kan sökas genom kommunalbesvär hos Helsingfors förvaltningsdomstol.

Besvärstiden är 30 dagar. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Besvär får anföras av

- den som beslutet avser
- den vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part)
- kommunmedlemmarna.

Undantag: beslut om godkännande av detaljplaneändring som inte gäller stranddetaljplan och som till sina verkningar är ringa.

Besvär får endast anföras av den vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet.

En planändring ska inte anses vara ringa till sina verkningar om den innebär att ett byggnadskvarter eller ett annat områdes huvudsakliga användningsändamål ändras, att parker eller andra för rekreation avsatta områden minskas, att byggrätten eller den högsta tillåtna byggnadshöjden ökas på ett sätt som påverkar den omgivande miljön, att värden i den byggda miljön eller naturmiljön försämras eller planen ändras på något annat jämförbart sätt.

Dessutom har den regionala miljöcentralen och andra myndigheter i frågor som gäller deras verksamhetsområde rätt att överklaga ett beslut som gäller godkännande av en plan. Rätt att överklaga har också landskapsförbund och kommuner vilkas område påverkas av den markanvändning som anvisas i planen. Registrerade lokala eller regionala sammanslutningar har i frågor som gäller deras verksamhetsområde och inom det geografiska område där sammanslutningen är verksam rätt att överklaga ett beslut som gäller godkännande av en plan.

Besvär får anföras på den på grund att

- beslutet har tillkommit i felaktig ordning,
- den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter eller
- beslutet annars strider mot lag.

I besvärsskrivelsen skall uppges

- kontaktuppgifter för den som överklagar eller den som författat besvärsskrivelsen (namn, hemkommun, postadress och telefonnummer)
- det beslut som överklagas

- till vilka delar beslutet överklagas och de ändringar som yrkas i beslutet samt grunderna för yrkandet.

Besvärsskrivelsen skall undertecknas av ändringssökanden själv eller av den som författat skrivelsen.

Till besvärsskrivelsen skall fogas

- det beslut som överklagas, i original eller som kopia
- bevis över dagen för delfåendet av beslutet

Inlämning av besvärsskrivelsen

Besvärsskrivelsen ska inom utsatt tid tillställas Helsingfors förvaltningsdomstol under adress:

Helsingfors förvaltningsdomstol, registraturen
Sörnäsgatan 1
00580 Helsingfors

Telefon: 029 56 42000
Fax: 029 56 42079
E-post: helsinki.hao@oikeus.fi
Ämbetstid: 8.00–16.15

Besvär kan anföras även via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>

Besvärsskrivelsen kan på egen risk sändas per post eller med bud. Anlitas posten ska besvärsskrivelsen avsändas i så god tid att den hinner fram den sista dagen av besvärstiden före ämbetstidens slut.

På eget ansvar kan besvärsskrivelsen också sändas per fax eller e-post inom den utsatta tiden. En handling som ska sändas inom utsatt tid ska före utgången av den utsatta tiden tillställas rättsskipningsmyndigheten så att handlingen finns tillgängligt för myndigheten i mottagarapparaten eller datasystemet.

Avgift för behandling av besvär

Av ändringssökanden tas en rättegångsavgift ut med stöd av lagen om domstolsavgifter (1455/2015). Ytterligare information om avgiften lämnas av besvärmyndigheten.